

# NOTITIAE

SACRA CONGREGATIO PRO CULTU DIVINO



219

CITTÀ DEL VATICANO  
OCTOBRI 1984

# NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica  
editi cura Congregationis pro Cultu Divino

«Notitiae» prodibunt semel in mense. Libenter, iudicio Directionis, nuntium dabitur Actorum, inceptuum, editionum in re liturgica, praesertim e Conferentiis Episcopalibus vel Commissionibus liturgiis nationalibus emanantium, si scriptorum vel periodicorum exemplar missum fuerit.

*Directio:* Commentarii sedem habent apud Congregationem pro Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta, his verbis inscripta NOTITIAE. *Città del Vaticano. Administratio* autem residet apud *Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano - c.c.p. N. 00774000.*

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 16.000 - extra Italiam lit. 25.000 (\$ 22). Singuli fasciculi veniunt: lit. 3.500 (\$ 3) — Pro annis elapsis singula volumina: lit 30.000 (\$ 25).

Libreria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam *via aërea.* Typis Polyglottis Vaticanis.

---

## 219 Vol. 20 (1984) - Num. 10

### *Allocutiones Summi Pontificis*

Vita liturgica et actio apostolica orandi consuetudine fecundata . . . . .	585
Messaggio del Santo Padre alla comunità di Mallorca « Mare de Déu de Lluc: guiau-nos amunt cap al Pare » . . . . .	586
Visitatio pastoralis Ioannis Pauli II in Canada: Le ministère des prêtres dans un monde sécularisé . . . . .	589
The mystery of Christ's Cross and the priestly life . . . . .	593

### *Acta Sanctae Sedis*

Pontificia Commissio Codicis Iuris Canonici Authentice Interpretando: responsa ad proposita dubia (Can. 917) . . . . .	598
--	-----

### *Acta Congregationis*

Summarium Decretorum: Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcoporum circa interpretationes populares: 599; Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum: 600; Calendaria particularia: 601; Concessio tituli Basilicae Minoris: 602; Patroni confirmatio: 602; Decreta varia: 602.	
De Calendario liturgico exarando pro anno 1984-1985 . . . . .	603

### *Studia*

Nel 20° anniversario della « Sacrosanctum Concilium » (XIV): Las lecciones de una reforma (José Aldazábal, s.d.b.) . . . . .	606
L'Ufficio Divino: la « veritas horarum » (Vincenzo Raffa, f.d.p.) . . . . .	624
Principi orientatori della formazione liturgica dei candidati al sacerdotio (Giuseppe Baldanza) . . . . .	650

### *Documenta Conferentiarum Episcoporum*

Il giorno del Signore: nota pastorale dell'Episcopato Italiano . . . . .	669
--	-----

### *Actuositas Commissionum liturgicarum*

Liturgia Hispana en Estados Unidos (Juan J. Sosa) . . . . .	688
---	-----

### *Nuntia et chronica*

Visite en France: 9-13 juillet 1984 (A.D.) . . . . .	697
XXXV Settimana Liturgica Nazionale Italiana: Lettera del Santo Padre . . . . .	700

### *Convegno dei Presidenti e Segretari delle Commissioni Nazionali di Liturgia*

Programma . . . . .	705
---------------------	-----

## SOMMAIRE

### **Paroles du Saint-Père (pp. 585-597)**

Lors de son voyage au Canada, Jean-Paul II a montré comment le ministère des prêtres dans un monde sécularisé doit unir la vie apostolique à une vie liturgique centrée sur le mystère du Christ.

### **Etudes**

#### *Les leçons d'une réforme (pp. 606-623)*

Ce regard panoramique sur les vingt années d'application de la réforme liturgique permet de faire le point sur la situation actuelle au plan liturgique. L'examen des aspects positifs conduit aux questions qui se posent encore sur l'application de la réforme: a-t-elle décelé une crise de la liturgie? de la foi? de la communauté? L'étude s'achève par quelques lignes directrices pour le travail qui reste à faire.

#### *L'office divin: la vérité des Heures (pp. 624-649)*

L'auteur étudie d'abord cette vérité sur le plan théorique, comme un élément essentiel exigé par la liturgie des Heures, puis sur le plan pratique, comme la juste manière de célébrer. Théoriquement, il examine la tradition chrétienne la plus authentique, le magistère de l'Eglise, spécialement celui de Vatican II, et le tissu interne de la liturgie selon les heures. Pratiquement, il analyse les normes en vigueur dans l'Eglise et leurs conséquences, d'où il déduit des indications sur la célébration.

#### *Principes d'orientation pour la formation des candidats au sacerdoce (pp. 650-668)*

L'auteur commente le travail accompli par la Congrégation pour l'Education Catholique pour appliquer les principes de la Constitution *Sacrosanctum Concilium* (14-19) sur la formation liturgique des clercs. Il met notamment en relief certains principes d'orientation qui inspirent, dans la perspective du concile, les divers documents émanés de cette Congrégation.

## SUMARIO

### Discursos del Santo Padre (pp. 585-597)

El Santo Padre, Juan Pablo II, en algunas de sus recientes intervenciones, especialmente durante su viaje en Canadá, ha insistido de nuevo sobre el misterio de los sacerdotes en un mundo secularizado, recordando la necesidad de unir la acción apostólica con la vida litúrgica, centrada en el misterio pascual de Cristo.

### Estudios

#### *Las lecciones de una reforma* (pp. 606-623)

El autor trata de dar una visión panorámica de los veinte años de actuación de la reforma litúrgica, así como un balance de la situación actual en el campo de la liturgia. Considera sucesivamente los aspectos positivos de la reforma y los puntos interrogativos que plantea, entreteniéndose en algunos condicionamientos (crisis de la liturgia; crisis de la fe; crisis de la comunidad) que sin duda han influido en su desarrollo. Termina indicando posibles pistas a seguir para poder llevar a cabo satisfactoriamente lo que aún queda por hacer.

#### *El Oficio divino: la « veritas horarum »* (pp. 624-649)

La « veritas horarum » del Oficio divino es estudiada ante todo bajo el aspecto teórico, como elemento esencial exigido por la definición misma de la Liturgia de las Horas, y después bajo el aspecto práctico, como modo justo de ponerla en práctica. El primer aspecto viene contemplado a través de la tradición cristiana, el magisterio eclesiástico, especialmente el del Vaticano II, así como del contenido de la misma Liturgia de las Horas. El segundo aspecto es ilustrado con el análisis de la legislación vigente en la Iglesia y las consecuencias que supone para una justa celebración. ~

#### *Principios orientadores de la formación litúrgica de los candidatos al sacerdocio* (pp. 650-668)

El autor se ocupa de la actividad de la Congregación para la Educación católica en orden a la aplicación de las prescripciones de la Constitución « Sacrosanctum Concilium » nn. 14-19, relativas a la formación litúrgica del clero. En particular son presentados algunos principios orientadores, que animan, en la perspectiva conciliar, la documentación publicada por el citado Dicasterio.

## SUMMARY

### Addresses of the Holy Father (pp. 585-597)

During the course of his apostolic visit to Canada, the Holy Father Pope John Paul II emphasised the importance of the priestly ministry in a secularised world, underlining the need to relate apostolic activity to the liturgy centred upon Christ's Paschal Mystery.

### Studies

#### *The Lessons of a reform* (pp. 606-623)

An overall view is given of the twenty years of liturgical renewal in order to look at the present situation. The positive aspects of renewal are examined and the prospects for further development are considered in the light of such questions as has there been a crisis in the liturgy, a crisis of faith, a crisis of community. Some indications of the work that remains to be done are given.

#### *The Divine Office: "Veritas Horarum"* (pp. 624-649)

This aspect of the Divine Office, the *veritas horarum* is first studied from a theoretical view point and then under the practical aspect of the correct way of celebrating the Hours.

From the point of view of theory the author examines the most authentic christian tradition, the teaching of the Church, especially that of Vatican II, and the internal evidence of the Hours themselves. From the practical aspect he examines the present norms in force in the Church and their implications.

#### *The Directives concerning the liturgical formation of candidates for the priesthood* (pp. 650-668)

The author draws attention to the efforts of the Congregation for Catholic Education to implement the directives of the Constitution *Sacrosanctum Concilium* (nn. 14-19) concerning the liturgical formation of the clergy. In particular certain directive principles are brought into focus, which guided, in the spirit of the Council, the various documents issued by this Dicastery.

## ZUSAMMENFASSUNG

### **Ansprachen des Heiligen Vaters (S. 585-597)**

Auf die hohe Bedeutung des Dienstamtes der Priester hat Papst Johannes Paul II. in der letzten Zeit mehrmals hingewiesen, auch in Kanada. Gerade in einer säkularisierten Welt sei es unerlässlich, daß im Leben der Priester das apostolische Wirken eng mit der Feier der Liturgie verknüpft sei, die im Ostergeheimnis Christi ihren Mittelpunkt hat.

### **Studien**

#### *»Die Lehren aus einer Reform« (S. 606-623)*

Die Arbeit will einen Überblick über die zwanzig Jahre der Liturgiereform vermitteln. Welches ist die augenblickliche Lage? Es läßt sich manches Positive aufweisen; aber es bleiben Punkte, deren Verwirklichung noch in Frage steht. Bei einer Bewertung des Erreichten werden Hindernisse nicht übersehen: Der Glaube ist in Krise, die Gemeinschaft ist in Krise. Um die Krise, in der sich wohl auch die Liturgie befindet, überwinden zu helfen, werden am Schluß einige Leitlinien für die künftige Arbeit angegeben.

#### *Die »veritas horarum« beim Stundengebet (S. 624-649)*

Die jeweilige Hore zur rechten Zeit zu beten, war nicht immer selbstverständlich. Die Studie untersucht die heute geforderte »veritas horarum« zuerst theoretisch, als Wesenselement eben einer »Liturgia Horarum«, danach praktisch, als der Art, die deren Vollzug gerecht wird. Unter dem ersten Aspekt wird echtste christliche Tradition befragt, das kirchliche Lehramt, besonders das 2. Vatikanum, und schließlich das Stundengebet selbst in seinem inneren Aufbau. Für den praktischen Aspekt dient eine Analyse der geltenden kirchlichen Normen und der erzielten Ergebnisse. Aus ihnen lassen sich weitere Hinweise für die Praxis ableiten.

#### *Grundsätze für die liturgische Ausbildung der Priesteramtskandidaten (S. 650-668)*

Der Autor erläutert, wie die römische Kongregation für das katholische Bildungswesen dazu beigetragen hat, die von der Konstitution »Sacrosanctum Concilium« (14-19) vorgesehene liturgische Ausbildung des Klerus zu verwirklichen. Im einzelnen werden einige richtungsweisende Prinzipien hervorgehoben, die in allen von diesem Dikasterium herausgebrachten Dokumenten enthalten sind.

# Allocutiones Summi Pontificis

---

## VITA LITURGICA ET ACTIO APOSTOLICA ORANDI CONSUECUDINE FECUNDATA

*Ex allocutione Summi Pontificis Ioannis Pauli II, die 10 iulii 1984 habita, Canonice Regularibus, qui Romam venerant ad conventum agendum circa thema: « Comunità canonice e presbiterio diocesano ».\**

De identitate familiarum religiosarum multus sermo fit hac aetate, qua homines et res celeri mutationi sunt obnoxii, novae rationes psychologicae, praesertim inter iuvenes, invalescunt, actioni exteriori fortasse nimium tribuitur. Itaque et vobis diligenter erit cogitandum de vera vestra identitate. Quoniam « in ipsum Ecclesiae bonum cedit ut instituta peculiarem suam indolem ac munus habeant » (*Perfectae caritatis*, 2), erit vobis annitendum ut locum, quem divina Providentia vobis in eadem Ecclesia assignavit, sedulo tueamini, novis necessitatibus, quantum opus est, occurrentes neque a probatis traditionibus discedentes.

Ut canonici sollemni cultui divino in templis mancipamini, qui potissimum ex Liturgia Horarum et Eucharistiae celebratione choraliter exsequendis constat. Memores « Liturgia esse culmen ad quod actio Ecclesiae tendat et simul fontem unde omnis eius virtus emanet » (cf. *Sacrosanctum Concilium*, 10), novo cum animorum ardore erit vobis curandum ut hoc officium, vobis proprium et peculiare, ex mandato Ecclesiae digne et frugifere impleatis. Qua in re singularis etiam apostolatus forma vobis, utpote sacerdotibus in animarum cura versantibus, proponitur eo spectans ut fideles « ad consciam atque actuosam liturgicarum celebrationum participationem » (*ibid.*, 14) ducatis, nominatim etiam ad Liturgiam Horarum saltem ex parte vobiscum persolvendam.

Liturgicum vero opus cum personali pietate oportet societur, Domino docente nos debere Patrem in abscondito orare (cf. *Mt* 6, 6) et sancto Paulo monente ut sine intermissione oremus (cf. *1 Thess* 5, 17). In tanto saeculi strepitu, in tanta hominum concitatione, tot inter

\* *L'Osservatore Romano*, 11 luglio 1984.

res, quae mentem ab illo « uno, quod est necessarium » (cf. *Lc* 10, 42), facile avertunt, his potissimum temporibus, magnopere est contendendum ut vita cum Deo coniuncta, quantum fieri possit, agatur. Quam in rem apte cadunt haec verba sancti Augustini: « Alternet pro tempore sonus vocum, perpetua sit vox interiorum. Cum convenis ad ecclesiam hymnum dicere, sonat vox tua laudes Dei: Dixisti, quantum potuisti, discessisti; sonet anima tua laudes Dei » (*Enarr. in ps.* 102, 2; *PL* 37, 1317). Haec spiritualis alimonia pietatis personalis pertinet etiam, ut patet, ad ministerium pastorale. Exemplo sit vobis Alanus de Solminihac, Ordinis vestri lumen, cui ante tres fere annos Beatorum Caelitum honores sunt decreti: ille profecto vitam liturgicam et actionem apostolicam eamque impensissimam consuetudine orandi fecundavit.

MESSAGGIO DEL SANTO PADRE  
ALLA COMUNITÀ DI MALLORCA

MARE DE DÉU DE LLUC:  
GUIAU-NOS AMUNT CAP AL PARE

*Centesimo vertente anno ab imagine coronata beatæ Mariæ Virginis sub titulo « Domina nostra de Lluç », quæ in insula Maioricensi colitur, Summus Pontifex Ioannes Paulus II nuntium misit ad communitatem ecclesiam eiusdem insulae circa momentum filialis pietatis ac devotionis erga immaculatam Virginem Deiparam.*

*Textum epistulae pontificalis hic referimus. \**

Venerables Hermanos en el Episcopado, queridos hermanos y hermanas:

1. Sé que próximamente vais a conmemorar el primer Centenario de la Coronación Pontificia de la imagen de Nuestra Señora de Lluç, venerada por el pueblo fiel de Mallorca como Patrona de la Isla.

Quiero por ello asociarme al pueblo fiel que, unido al Pastor de la diócesis mallorquina, a los Obispos así como a tantos sacerdotes, religiosos, religiosas y almas consagradas desea tributar un homenaje de amor filial a la Madre de Cristo y de la Iglesia.

\* *L'Osservatore Romano*, 12 settembre 1984, p. 6.

Me complace particularmente que esta celebración haya sido precedida del « año de Lluc ». Durante él, a través de múltiples iniciativas pastorales, programadas de acuerdo con los objetivos de Año Santo de la Redención, se ha hecho un particular esfuerzo para consolidar y purificar la devoción mariana del pueblo fiel, y acercarlo por ese camino a Cristo Redentor, mediante una fe más auténticamente vivida.

2. La conmemoración de este Centenario reviste importancia especial, que tiene resonancias muy íntimas en el corazón del pueblo mallorquín. En efecto, la presencia de María en su Santuario de Lluc, que a partir de la originaria alquería y de la obra de los Templarios se ha hecho cada vez más manifiesta hasta nuestros días, es una multiseccular presencia materna y un acontecimiento de gracia. Esto ha ido formando el significado esencial de ese centro de espiritualidad al que, junto con otros lugares de devoción a la Virgen Santísima se dirige el alma mariana del pueblo mallorquín y balear.

Pero precisamente porque la devoción a María en ese Santuario tiene tales características peculiares, debe convertirse para vosotros en un itinerario espiritual privilegiado, que aliente la peregrinación hacia el centro del misterio salvífico de Dios en Cristo; y debe despertar cada vez más una respuesta de fe auténtica en cuantos nos llamamos hermanos e hijos de una Madre común.

3. La misma imagen de Nuestra Señora, tal como la veneráis en ese Santuario entre bellas montañas, es una estupenda lección de teología mariana. Ella, efectivamente, sostiene en el brazo a su Hijo, mientras su mano derecha apunta expresivamente hacia El.

Es toda una pedagogía materna y eclesial, que señala el camino a seguir, para que el amor y culto a Ella, como todas las devociones del pueblo fiel, estén orientadas últimamente a Cristo, que nos ha revelado en plenitud el misterio y designio salvador de la Trinidad Santísima.

Por ello justamente indicaba mi predecesor Pablo VI: En la Virgen María todo es referido a Cristo y todo depende de El (...); de este modo redundo en favor del Hijo lo que es debido a la Madre; y así recae igualmente sobre el Rey el honor rendido como humilde tributo a la Reina » (*Marialis cultus*, 25).

Por parte suya el Concilio Vaticano II, al presentarnos en el capítulo VIII de la *Lumen gentium* a « la Santísima Virgen María, Madre de Dios, en el misterio de Cristo y de la Iglesia », traza maravillosa-

mente las líneas doctrinales sobre el puesto que ocupa María en la obra salvadora. Por ello indica certeramente que « todo al influjo salvífico de la Santísima Virgen sobre los hombres no dimana de una necesidad ineludible, sino del divino beneplácito y de la superabundancia de los méritos de Cristo; se apoya en la mediación de éste, depende totalmente de ella y de la misma saca todo su poder. Y, lejos de impedir la unión inmediata de los creyentes con Cristo, la fomenta » (*Lumen gentium*, 60).

4. Teniendo pues bien en vista estas directrices del Magisterio, es necesario que sepáis dar a María el debido lugar en vuestra vida cristiana. Ella, verdadero modelo para los creyentes, es vía segura y luminosa para el peregrino Pueblo de Dios.

Ese ejemplar incomparable de docilidad a la voluntad divina inspirará fecundamente vuestro caminar y será impulso vital para purificar, cuando sea necesario, las manifestaciones de piedad mariana del pueblo. Así lograréis que ella produzca los deseados efectos de renovación cristiana, en su doble vertiente de amor al Padre y, por El, al hombre hermano, sobre todo al más necesitado en el cuerpo o en el espíritu.

Os aliento, por ello, a hacer de vuestro peregrinar a la casa de la Madre un punto de arranque hacia un cristianismo renovado y entusiasta, hacia una inmovible fidelidad a la Iglesia, hacia el redescubrimiento de la propia vocación de testigos creíbles de la verdad y honestidad evangélicas en el mundo de hoy, hacia una mayor vivencia de la fraternidad en una sociedad que se fracciona y enfrenta. En una palabra, os llamo a la plena « coherencia entre vuestra fe y vuestras vidas », como dije en el acto mariano nacional durante mi visita en España (Discurso en Zaragoza, 6 noviembre 1982, 6).

A la Madre de Jesús y nuestra imploro su valiosa intercesión, y postrado de nuevo espiritualmente ante Ella le suplico con vosotros: Mare de Déu de Lluc: guiau-nos amunt cap al Pare. Y després d'aquest desterro mostrau-nos Jesús fruit beneït del vostre ventre.

Finalmente, como muestra de mi afecto a toda la comunidad eclesial mallorquina y balear, os imparto una cordial bendición.

Vaticano, 15 de agosto de 1984.

VISITATIO PASTORALIS IOANNIS PAULI II  
IN CANADIA

(diebus 9-21 septembris 1984)

*Summus Pontifex Ioannes Paulus II, in sua peregrinatione apostolica in Canada, plures habuit homilias et allocutiones.*

*Selectio, quae sequitur, textus refert qui directe ad Liturgiam spectant vel ad problemata, e quibus exitus magni momenti pro vita liturgica derivatur.*

LE MINISTÈRE DES PRÊTRES  
DANS UN MONDE SÉCULARISÉ

*Ex allocutione Summi Pontificis Ioannis Pauli II, die 12 septembris 1984 in Basilica Oratorii Sancti Ioseph habita, ad sacerdotes, religiosos et alumnos seminarii archidioecesis Marianopolitanae atque finitimarum dioecesium.\**

« La fonction des prêtres, dit le Concile Vatican II, en tant qu'elle unit à l'ordre épiscopal, participe à l'autorité par laquelle le Christ lui-même construit, sanctifie et gouverne son Eglise » (cf. *Presbyterorum ordinis*, n. 2). Vous êtes choisis dans la communauté chrétienne, et pour être à son service. Etre prêtre, c'est une grâce pour toute la communauté. Mais votre fonction ne vient pas de la communauté, ce n'est pas elle qui vous délègue. Etre prêtre, c'est participer à l'acte même par lequel le Christ ressuscité édifie son Eglise qui est son Corps. Le Christ, le bon Pasteur, agit toujours dans son Eglise. Par votre ministère, vous représentez de façon réelle et efficace le bon Pasteur, qui donne sa vie pour ses brebis; vous agissez au nom du Christ-Tête qui construit son Eglise.

La grâce de l'ordination, qui vous a configurés au Christ Prêtre et bon Pasteur, vous permet d'exercer le ministère de la Parole, celui des sacrements et celui de l'animation de la communauté, en manifestant l'initiative et la prévenance du Christ à l'égard de l'Eglise. Votre ministère rappelle toujours à la communauté que la Parole vient de Dieu, que les sacrements sont des actes du Christ ressuscité, que

\* *L'Osservatore Romano*, 13 septembre 1984.

l'Eglise est rassemblée par et dans l'Esprit. Oui, votre ministère est irremplaçable comme signe et moyen de rassemblement des croyants dans le Corps du Christ. Que Dieu augmente votre foi pour accomplir le ministère qu'il vous confie!

Par ce ministère, vous êtes les responsables et les animateurs des communautés chrétiennes, en recevant de votre évêque votre mission. C'est ce qui fonde votre obéissance responsable envers lui, votre coopération avisée et confiante avec lui. Vous ne pouvez pas construire l'Eglise de Dieu en dehors de lui. Réciproquement, c'est avec vous et grâce à vous que votre évêque exerce sa fonction de pasteur d'une Eglise particulière, toujours en communion avec le successeur de Pierre.

Parmi tous les actes du ministère qui se rattachent à la triple fonction sacerdotale, j'en souligne quelques-uns, en pensant aux besoins spirituels de vos compatriotes aujourd'hui.

Un certain nombre de jeunes ont redécouvert la prière. Mais beaucoup d'autres ne savent plus ou n'osent plus prier. Or ce monde sécularisé ne s'ouvrira à la foi et à la conversion que s'il prie en même temps qu'il entend l'Evangile. « Cette espèce de démons, on ne la fait sortir que par la prière et le jeûne » (cf. *Mc* 9, 29 et *Mt* 17 21). Ce monde a besoin de maîtres à prier, et il se tourne spontanément vers le prêtre qu'il voit prier au nom de l'Eglise. Mais on n'apprend à prier aux autres que si la prière est l'âme de notre propre vie, si elle accompagne tous nos efforts pastoraux.

La célébration quotidienne de l'eucharistie, avec la dignité qui convient et la conscience d'entrer dans l'acte rédempteur du Christ, demeure évidemment au centre et au sommet de vos vies sacerdotales.

Si le peuple chrétien s'abstient de venir demander le pardon de ses péchés, dans une démarche personnelle, éventuellement préparée en commun, cela doit nous interroger; quelle importance donnons-nous à ce ministère? Quelle disponibilité montrons-nous? Eduquons-nous suffisamment au sens du péché et de la miséricorde de Dieu?

Le développement des connaissances profanes contraste avec une ignorance religieuse croissante. Comment y faisons-nous face dans la catéchèse dont tout jeune doit pouvoir bénéficier, et quels moyens de formation prévoyons-nous pour les adultes, en plus d'homélie substantielles et de préparations approfondies aux sacrements? La présentation opportune de la foi demande d'autant plus d'efforts

qu'elle doit, dans un langage qui touche l'esprit et le cœur, être fidèle à l'ensemble du credo.

Vous avez reçu la charge, chers amis, de guider les consciences et donc de répondre avec clarté et courage aux multiples questions que les événements et les découvertes modernes font surgir.

Tous les secteurs de la vie ont besoin de cet éclairage et d'une réflexion appropriée. Je pense, entre autres, à tout ce qui pourrait aider les familles, les jeunes, les fiancés, les foyers, à mieux percevoir le plan de Dieu sur l'amour, sur le sens de l'union conjugale, sur la paternité responsable, sur la fidélité, dans une optique non seulement morale, mais théologique et spirituelle.

Je sais que vous avez à cœur d'éduquer à l'esprit des béatitudes, au respect de l'homme, à la justice, au partage, à la dignité du pauvre, de la personne handicapée, du vieillard solitaire, à la solidarité avec les multitudes affamées. Et il vous faut le faire dans une société où l'on rencontre à la fois les excès de la consommation ou l'insécurité du chômage.

La coexistence quotidienne avec nos frères séparés vous a aidés à développer les rapports œcuméniques; ceux-ci demandent toujours approfondissement théologique et cohérence avec les directives du Secrétariat pour l'Unité.

Comment ne pas souhaiter aussi de voir cultiver l'esprit missionnaire qui a été si florissant et si généreux au Canada dans le cours même de ce siècle?

Je souligne enfin deux points dont l'urgence ne vous échappe pas: éveiller les vocations sacerdotales et religieuses, par le rayonnement de votre propre zèle et de votre joie d'être prêtres, mais aussi par une invitation pressante à suivre le Christ qui, lui, appelle toujours.

Et en général, cette jeunesse, que je dois rencontrer ce soir et qui montre tant de bonne volonté à côté de ses misères, a grand besoin de trouver chez vous une attention confiante et l'exemple entraînant de disciples du Christ heureux de marcher à sa suite.

\* \* \*

In my meetings with priests around the world, I have seen that they wish to live an intense spiritual life adapted to their vocation. It is from your ministry, fulfilled with conviction, and centred on the Eucharist, that there develops your spiritual vitality, which it is necessary for you to maintain also in moments of personal prayer.

As servants of the word of God, may you yourselves be challenged, refreshed and revived by it. You who assemble communities and are responsible for unity, allow yourselves to stand in wonder at the works which God accomplishes in his people. As ministers of Sacraments, let yourselves be converted by what they celebrate. One can not baptize without being invited himself to be born again. One can not preside over a marriage without questioning one's own way of giving oneself in love to the Lord and to one's brothers and sisters: celibacy is a sign of this freedom with a view to service. One cannot celebrate the Sacrament of pardon without whispering at the bottom of one's heart: Lord, I too am a sinner who needs to be pardoned. One cannot celebrate the Eucharist without letting oneself be overcome by the love of Jesus who has surrendered his life for the many. In the exercise of your ministry, let yourselves be seized by the power of the Spirit.

Does not the Bishop say to the new deacon when handing him the Book of the Gospels: "Believe what you read, teach what you believe, and practise, what you teach"? And to the priest: "Imitamiñi quod tractatis". All your ministry must be situated in a climate of prayer and of sacrifice that unites you to Christ the Mediator and establishes you in his peace and his joy.

The quality of your mission depends also on the fraternity and unity which you priests will establish among yourselves, with respect for legitimate differences of sensibility and charism, but in the impassioned quest of the same proclamation of the Gospel, in faithfulness to the Church.

Remember the priests who, across the world today, risk their freedom and even their lives in order to be faithful to their priesthood and to continue to sustain the faith of their people.

I would have liked to address myself at greater length to the permanent deacons. Dear friends, I simply wish to repeat here that your ordained ministry is connected to that of the priests; it prepares for it and effectively prolongs it; or else it shares in it when it is a question of Baptism or of preaching. The Church counts on your actions, for, according to your own vocation, you play your part in accomplishing her mission.

I greet in a special way the seminarians present at this meeting. You have heard me speak of the beauty and the demands of the priestly ministry. This is what must keep you in the joy of being

called by God to cooperate in this ministry, with the determination to prepare yourselves for it with all your strength: put prayer at the centre of your formation, study thoroughly all the doctrines of the Church on the scriptural, dogmatic and moral planes. From this moment on, live in pastoral availability to the faithful, and maintain fraternal ties with your fellow students and trust in your Bishop. The future of the Church in Quebec will depend on your fervour in following Christ.

\* \* \*

Tous ici, dans cet Oratoire, où tant de grâces ont été obtenues, nous demandons l'intercession de saint Joseph. Il a eu aux côtés de Jésus et de Marie un rôle humble, un rôle de serviteur, vivant continuellement dans l'intimité avec le Fils de Dieu. Nous sommes avant tout des serviteurs du Fils de Dieu.

Nous demandons l'intercession de Marie, associée de façon incomparable à l'œuvre de son Fils.

Soyez des hommes de foi et d'espérance! Et moi, au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, je vous donne de tout cœur la Bénédiction Apostolique.

## THE MYSTERY OF CHRIST'S CROSS AND THE PRIESTLY LIFE

*Ex allocutione Summi Pontificis Ioannis Pauli II, die 15 septembris 1984 in ecclesia cathedrali Torontina habita, ad sacerdotes provinciae Ontarii.\**

As the meaning of Christ's Priesthood is discovered in the mystery of the Cross, so too the life of the priest derives its sense and purpose from this same mystery. Since we share in the Priesthood of the Crucified Jesus, we must realize more and more each day that our service is marked by the sign of the Cross.

The Cross reminds us priests of God's great love for humanity and of God's personal love for us. The greatness of that love is communicated first of all in the gift of new life that each Christian receives through the saving waters of Baptism. This wonderful

\* *L'Osservatore Romano*, 16 settembre 1984.

expression of divine love continually fills the believer with gratitude and joy.

And how marvellous is that gift which Jesus offers to certain men—for the benefit of all—of sharing in his ministerial priesthood. Which of us priests cannot but find in that call an expression of God's deep and personal love for him and for the whole Church that he is called to build up through a specific ministry of word and Sacrament?

Knowing that we have been called to join our lives to the redeeming mission of Jesus, each of us senses his own unworthiness in being ordained a "man of God" for others. This realization leads us to seek a greater dependence on God in prayer. In union with Christ in prayer, we find the strength to accept the Father's will, to respond joyfully to Christ's love and thereby to grow in holiness. In this process, the shadow of the Cross falls across our whole existence as priests, urging us to imitate Christ himself with ever greater generosity. Throughout this struggle, the words of Saint Paul constantly echo in our hearts: "Life to me, of course, is Christ" (*Phil* 1:21).

As priests we also see in the Cross a symbol of our own pastoral service to others. Like the High Priest in whose name we act, we are called "not to be served but to serve" (*Mt* 20:28). We are charged with shepherding the flock of Christ, to lead it "in paths of righteousness for his name's sake" (*Ps* 23:3).

Our primary service as priests is to proclaim the Good News of salvation in Jesus Christ. We communicate this message, however, not "in terms of philosophy in which the crucifixion of Christ cannot be expressed", but through "the language of the cross", which is "God's power to save" (*1 Cor* 1:17-18). Effective preaching requires that we be imbued with the mystery of the Cross through study and through daily reflection on God's word.

Our priestly service finds its most sublime expression in the offering of the Eucharistic Sacrifice. Indeed, the Eucharistic Sacrifice is the sacramental proclamation of the mystery of salvation. In this sacred action we make present, for the glory of the Most Holy Trinity and for the sanctification of the people, Christ's Sacrifice on the Cross. The Eucharist brings the power of Christ's death on the Cross into the lives of the faithful: "Until the Lord comes, therefore, every time you eat this bread and drink this cup you are proclaiming his death" (*1 Cor* 11:26).

The Eucharist is the very reason for the priesthood. The priest exists in order to celebrate the Eucharist. In the Eucharist we find meaning for everything else we do. We must, therefore, be attentive to this great gift entrusted to us for the good of our brothers and sisters. We must reflect deeply on what it is we do as we celebrate the Eucharist, and how this action affects our whole lives.

For Holy Thursday 1980, I shared this thought with the Bishops of the Church in a letter addressed to them: "The priest fulfils his principal mission and is manifested in all his fullness when he celebrates the Eucharist, and this manifestation is more complete when he himself allows the depth of that mystery to become visible, so that it alone shines forth in people's hearts and minds through his ministry" (No. 2).

Through his love for the Eucharist the priest inspires the laity to exercise their own distinctive and important role in liturgical worship. He also makes this possible by actuating the charism of his own ordination. In his pastoral letter on the Priesthood, Cardinal Carter describes this aspect of the priest's role: "Its function is to summon the People of God to their own high responsibility... to offer that sacrifice of praise which should leaven their lives and through them the world. This the priest must do *in persona Christi*" (Pastoral Letter, V, 7).

In a word, priests lift up Christ in the midst of the assembly so that, under the sign of the Cross, the assembly may be built up in unity and in love and give witness to the world of Christ's redeeming love.

Under the sign of the Cross, we know that certain sacrifices will be demanded of us. This does not surprise us because Christ's way of performing pastoral service is the way of the Cross. At times we may encounter discouragement, loneliness, even rejection. We may be asked to give of ourselves to a point that we feel completely depleted of our energy. We are regularly asked to be understanding, patient and compassionate with those with whom we may disagree and with everyone we encounter. Yet we accept these demands, with whatever sacrifices they may involve, in order to be "all things to all men in order to save some at any cost" (1 Cor 9:23). And we accept what is demanded, not begrudgingly, but willingly, yes, joyfully.

Our priestly commitment to live a celibate life "for the sake of

the kingdom of heaven" is likewise embraced for the benefit of others. Allow me to repeat what I wrote to the priests of the world in my Holy Thursday letter of 1979: "Through his celibacy, the Priest becomes the 'man for others', in a different way from the man who, by binding himself in conjugal union with a woman, also becomes, as husband and father, a man 'for others' ... The Priest, by renouncing this fatherhood proper to married men, seeks another fatherhood and, as it were, even another motherhood, recalling the words of the Apostle about the children whom he begets in suffering. These are children of his spirit, people entrusted to his solicitude by the Good Shepherd... The pastoral vocation of priests is great... The heart of the priest, in order that it may be available for this service, must be free. Celibacy is a sign of a freedom that exists for the sake of service" (No. 8).

\* \* \*

Et nous prêtres, nous reconnaissons aussi dans le mystère de la Croix la puissance de réconciliation que le Christ exerce sur toute la création. Nous croyons que la Croix du Christ présente à la société contemporaine — avec ses découvertes scientifiques et son progrès technologique, avec son aliénation et son désespoir — un message de réconciliation et d'espérance. Quand nous présidons l'assemblée eucharistique, qui est la source de la réconciliation et de l'espérance pour l'Église, nous portons la responsabilité d'aider les chrétiens à humaniser le monde grâce à la puissance du Seigneur crucifié et resuscité.

Chers Frères dans le sacerdoce, le Christ nous appelle à proclamer son message de réconciliation et d'espérance d'une manière toute particulière, d'une manière que la Providence de Dieu nous a réservée, à nous seuls. Proclamer la réconciliation et l'espérance, cela veut dire non seulement insister sur la grandeur du pardon de Dieu et de son amour bienveillant au regard du péché, mais aussi permettre aux fidèles de bénéficier de l'action du Christ qui pardonne par le Sacrement de Pénitence.

A mainte reprise j'ai demandé à mes frères dans le sacerdoce et aux évêques de donner une priorité particulière à ce Sacrement, afin que le Christ puisse rejoindre ses frères et ses sœurs dans cette rencontre personnelle d'amour. Notre ministère sacramentel, qui inscrit au cœur de la vie des fidèles le don de la Rédemption, est un acte

d'étroite collaboration avec le Sauveur du monde. C'est par la conversion personnelle réalisée et scellée par le Sang de Jésus que le renouveau et la réconciliation pénétreront finalement toute la création.

A cette occasion, je voudrais rappeler ce que j'ai dit en septembre dernier à un groupe d'évêques canadiens à Rome. C'était un appel lancé dans le cadre de la préparation à ma visite pastorale. Espérant que désormais il servira de prolongement à ma visite, je vous adresse ce même appel « à inviter tous les fidèles du Canada à la conversion et à la confession personnelle. Pour certains, ce sera faire l'expérience de la joie du pardon sacramentel pour la première fois depuis bien des années; pour chacun, ce sera une expérience de la grâce... Appeler à la conversion, c'est aussi appeler à la générosité et à la paix. C'est un appel à accueillir la miséricorde et l'amour de Jésus-Christ » (23 septembre 1983). Chers Frères, proclamons au monde la réconciliation et l'espérance dont nous faisons nous-mêmes l'expérience par le Sacrement de Pénitence.

\* \* \*

The vocation to which Christ has called us is truly a challenge to our love. In the words of the Letter to the Hebrews: « Let us not lose sight of Jesus, who leads us in our faith and brings it to perfection: for the sake of the joy which was still in the future, he endured the Cross » (*Heb* 12:2).

As we renew our priestly commitment today, let us offer ourselves to Christ along the way of the Cross. And let us do so in union with Mary, his Mother and ours.

## PONTIFICIA COMMISSIO CODICIS IURIS CANONICI AUTHENTICE INTERPRETANDO

### RESPONSA AD PROPOSITA DUBIA \*

Patres Pontificiae Commissionis Codici iuris canonici authentice interpretando, propositis in plenario coetu diei 26 iunii 1984 quae sequuntur dubiis, respondendum esse censuerunt ut infra ad singula:

#### I

D. – Utrum, ad normam Can. 917, fidelis qui Sanctissimam Eucharistiam iam recepit, possit eam eadem die suscipere altera tantum vice, an quoties eucharisticam celebrationem participat.

R. – *Affirmative ad primum; Negative ad secundum.*

....

*Summus Pontifex Ioannes Paulus II in Audientia die 11 m. iulii a. 1984 infrascripto concessa, de supradictis decisionibus certior factus eas publicari iussit.*

✠ ROSALIUS CASTILLO LARA  
*Archiep. tit. Praecausen.  
Pro-Praeses*

IULIANUS HERRANZ  
*a Secretis*

\* *Acta Apostolicae Sedis* 76 (1984) 746-747.

*Nota Redactionis.* Prae oculis habeatur Eucharistiam suscipi posse altera tantum vice eadem die « solummodo intra eucharisticam celebrationem cui (quis) participat » (can. 917).

# Acta Congregationis

## SUMMARIUM DECRETORUM (a die 1 iulii ad diem 31 augusti 1984)

### I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPORUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

#### ASIA

##### Hierosolymitanus patriarchatus latinus

Decreta generalia, 16 iulii 1984 (Prot. CD 1157/84): confirmatur interpretatio *arabica* Missalis Romani in volumine qui sequentes partes continet:

- Institutio generalis Missalis Romani;
- Ordo Missae;
- Textus Missalis Romani (editio typica altera 1975);
- Appendix:
  - Preces eucharisticae de Reconciliatione;
  - Textus consecrationis oleorum in Feria Quinta Hebdomadae Sanctae adhibendus;
  - Quaedam Praefationes;
  - Formula altera benedictionis aquae.

#### Pakistania

Decreta generalia, 24 augusti 1984 (Prot. CD 888/84): confirmatur interpretatio *urdu* Lectionarii Missae pro Tempore « per annum », dominicis XVIII-XXXIV.

#### EUROPA

##### Gallia

Decreta particularia, *Venetensis*, 2 augusti 1984 (Prot. CD 1695/83): confirmatur textus *gallicus* Proprii Liturgiae Horarum.

*Sancti Claudii*, 4 augusti 1984 (Prot. CD 664/84): confirmatur textus *gallicus* Calendarii et Proprii Missarum.

*Adiacensis*, 11 augusti 1984 (Prot. CD 812/84): confirmatur textus *gallicus* Calendarii et Proprii Missarum ac Liturgiae Horarum.

## Hispania

Decreta particularia, *Diocesum linguae catalaunicae*, 4 augusti 1984 (Prot. CD 1207/84): confirmatur interpretatio *catalaunica* Ordinis initiationis christianae adulatorum.

## Slovachia

Decreta generalia, 18 iulii 1984 (Prot. CD 1102/84): confirmatur interpretatio *slovaca* Missae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem Sancti Maximiliani Mariae Kolbe, presbyteri et martyris.

## II. CONFIRMATIO TEXTUUM PROPRIORUM RELIGIOSORUM

Canonici Regulares S. Augustini - Congregatio Vindesemensis-Victorinae, 2 iulii 1984 (Prot. CD 1034/84): confirmatur textus Missae et Liturgiae Horarum in honorem Sancti Ioannis Ostervicani presbyteri et martyris.

Congregatio Passionis Iesu Christi, 16 iulii 1984 (Prot. CD 1054/84): confirmatur textus *anglicus et lusitanus* collectae et lectionis alterius pro Missa et Liturgia Horarum Beati Isidori a Sancto Ioseph.

Congregatio Filiorum Sacrae Familiae, 6 augusti 1984 (Prot. CD 1151/84): confirmatur textus *latinus* collectae necnon textus *hispanicus* collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem Beati Iosephi Manyanet y Vives.

Congregatio Missionariorum Filiorum Immaculati Cordis B.M.V., 24 iulii 1984 (Prot. CD 1581/83): confirmatur interpretatio *italica* Liturgiae Horarum propriae.

Ordo Fratrum Praedicatorum, 31 iulii 1984 (Prot. CD 1823/83): confirmatur textus *latinus* lectionum propriarum in Liturgia Horarum Provinciarum O.P. Italiae.

Tertii Ordinis Regularis S. Francisci, 28 augusti 1984 (Prot. CD 1108/84): confirmatur textus *italicus* Liturgiae Horarum in honorem SS. Cosmae et Damiani.

Sorores ab Immaculata Conceptione B. Mariae Virginis, 30 iulii 1984 (Prot. CD 1176/84): confirmatur textus *italicus* orationis pro Missa et Liturgia Horarum Beati Friderici Albert.

Parvae Sorores a Sacra Familia, 5 iulii 1984 (Prot. CD 1028/84): confirmatur textus *gallicus* orationis collectae pro Missa Beatae Mariae Leoniae Paradis.

Die 18 iulii 1984 (Prot. CD 1173/84): confirmatur textus *latinus* orationis collectae pro Missa Beatae Mariae Leoniae Paradis.

### III. CALENDARIA PARTICULARIA

#### *Dioeceses*

Sancti Claudii, 4 augusti 1984 (Prot. CD 664/84).

Adiacensis, 11 augusti 1984 (Prot. CD 812/84).

Metropoliae Rigensis, 24 iulii 1984 (Prot. CD 1044/84).

#### *Familiae religiosae*

Canonici Regulares S. Augustini - Congregatio Vindesemenensis-Victorinae, 2 iulii 1984 (Prot. CD 1034/84): conceditur ut celebratio liturgica S. Ioannis Ostervicani, presbyteri et martyris, die 9 iulii peragenda, gradu *festi* in Calendarium eiusdem Congregationis inseri valeat.

Ordo Fratrum Minorum Conventualium, Provinciae Americae Septemtrionalis et Angliae, 27 augusti 1984 (Prot. CD 1289/84): conceditur ut commemoratio Omnium defunctorum Seraphici Ordinis, nempe Fratrum, Sororum, Parentum ac Benefactorum, a die 24 novembris ad diem 3 ipsius mensis, vel eo impedito, ad primum diem liberum a dominica vel sollemnitate, post Commemorationem Omnium Fidelium Defunctorum, transferri possit.

Congregatio Scholarum Charitatis, 7 iulii 1984 (Prot. CD 1111/84): conceditur ut celebratio liturgica Sancti Iosephi Calasanz in Calendarium proprium eiusdem Congregationis inseri valeat, quotannis die 25 augusti gradu *sollemnitatis* peragenda.

## IV. CONCESSIO TITULI BASILICAE MINORIS

Coccinensis, 23 augusti 1984 (Prot. CD 1199/83): pro ecclesia cathedrali, Sanctae Crucis dicata.

Kaohsiungensis, 20 iulii 1984 (Prot. CD 945/83): pro ecclesia paroeciali loci v.d. « Wan-Chin », Immaculatae Conceptioni Beatae Mariae Virginis dicata.

## V. PATRONI CONFIRMATIO

Adiacensis, 22 augusti 1984 (Prot. CD 1261/84): confirmatur electio Sanctae Restitutae virginis et martyris Patronae apud Deum sive civitatis Calenzana nuncupatae sive regionis vulgo dictae Balagne.

## VI. DECRETA VARIA

Congregatio Filiorum Sacrae Familiae, 7 augusti 1984 (Prot. CD 1226/84): conceditur ut, occasione oblata Beatificationis Servi Dei Iosephi Manyanet y Vives, liturgicae celebrationes in honorem novi Beati, iuxta « Normas de celebrationibus in honorem alicuius Beati congruo tempore post Beatificationem », intra annum a Beatificatione peragi valeant.

DE CALENDARIO LITURGICO EXARANDO  
PRO ANNO 1984-1985

Redactores nonnulli « Ordinis Missae celebrandae et Officii Divini persolvendi » dubia proposuerunt de Calendario liturgico pro anno Domini 1984-1985, quae respiciunt formularia Missae et Vesperarum horis vespertinis sabbati vel dominicae adhibenda, quando sollemnitas quaedam, de praecepto servanda vel non, die sabbati aut feria secunda occurrit.

Namque vespere primi diei festivi (sabbati vel dominicae) occurrentia habetur, hisce in casibus, inter duos dies liturgicos, cum celebratio dominicae et sollemnitatum incipiat iam vespere diei praecedentis (cf. *Normae universales de Anno liturgico et de Calendario*, n. 3).

RESPONSIO

I. PRAEMISSAE AD DUBIA SOLVENDA

1) *Quoad celebrationem Missae*

In casibus indicatis, attento praescripto generali can. 1248 § 1 Codicis Iuris Canonici, de possibilitate satisfaciendi praecepto iam « vespere diei praecedentis », praecedentia semper danda est celebrationi, quae est de praecepto servanda, independenter a gradu liturgico duarum celebrationum occurrentium.

2) *Quoad celebrationem Divini Officii*

Servetur dispositio n. 61 *Normarum universalium de Anno liturgico et de Calendario*: « Si vero eodem die celebrandae sint Vesperae Officii currentis et I Vesperae diei sequentis, praevalent Vesperae celebrationis quae in tabula dierum liturgicorum superiorem obtinet locum; in casu autem paritatis, Vesperae diei currentis ».

Nihilominus, in celebratione cum populo peragenda, possibilis erit normae derogatio, ita ut vitetur celebratio I Vesperarum diei sequentis, cum, ratione habita praecepti, Missa diei currentis celebratur.

## II. SOLUTIO DUBIORUM PROPOSITORUM

- 1) 8 dec. 1984 In Conceptione Immaculata B. Mariae V. *Sollemnitas*  
 9 dec. Dominica II Adventus  
*Sabbato, vespere diei 8 decembris:*  
 I Vesperae dominicae II Adventus  
 Missa eiusdem dominicae
- \* \* \*
- 2) 2 febr. 1985 In Praesentatione Domini *Festum*  
 3 febr. Dominica IV « per annum »  
*Sabbato, vespere diei 2 februarii:*  
 II Vesperae « In Praesentatione Domini »  
 Missa dominicae IV « per annum »
- \* \* \*
- 3) 23 iunii Dominica XII « per annum »  
 24 iunii In Nativitate S. Ioannis Baptistae *Sollemnitas*  
*vespere dominicae, die 23 iunii:*  
 I Vesperae S. Ioannis Baptistae  
 (II Vesperae dominicae, in celebratione cum populo)  
 Missa dominicae XII « per annum »
- \* \* \*
- 4) 29 iunii SS. Petri et Pauli Apostolorum *Sollemnitas*  
 30 iunii Dominica XIII « per annum »  
*Sabbato, vespere diei 29 iunii:*  
 II Vesperae SS. Petri et Pauli Apostolorum  
 Missa dominicae XIII « per annum »
- \* \* \*
- 5) 14 sept. In Exaltatione Sanctae Crucis *Festum*  
 15 sept. Dominica XXIV « per annum »  
*Sabbato, vespere diei 14 septembris:*  
 II Vesperae « In Exaltatione Sanctae Crucis »  
 Missa dominicae XXIV « per annum »

\* \* \*

- 6) 2 nov. In Commemoratione omnium fidelium defunctorum  
 3 nov. Dominica XXXI « per annum »  
*Sabbato, vesperae diei 2 novembris:*  
 I Vesperae dominicae XXXI « per annum »  
 (II Vesperae de defunctis  
 in celebratione cum populo:  
 cf. LH, IV, 1250)  
 Missa eiusdem dominicae

\* \* \*

- 7) 9 nov. In Dedicatione Basilicae Lateranensis *Festum*  
 10 nov. Dominica XXXIII « per annum »  
*Sabbato, vespere diei 9 novembris:*  
 II Vesperae « In Dedicatione Basilicae Lateranensis »  
 Missa dominicae XXXIII « per annum »

### III. NECESSITATES PASTORALES OBEUNDAE

Indicationes supra traditae omnes casus particulares respicere non possunt, quia necessitates pastorales et consuetudines locales diversae inveniuntur.

Qua de re, singulae Conferentiae Episcoporum aut singuli Episcopi dioecesani attentis adiunctis naturae pastoralis, indicare possunt, singulis in casibus, initio anni in Calendario liturgico particulari, praxim sequendam.

NEL 20° ANNIVERSARIO  
DELLA « SACROSANCTUM CONCILIUM » (XIV)  
LAS LECCIONES DE UNA REFORMA

*In occasione del 20° anniversario della promulgazione della Costituzione conciliare sulla sacra Liturgia, la Redazione di « Notitiae » ritiene di dover ricordare l'avvenimento con una serie di studi che, grazie alla collaborazione di numerosi esperti, vengono pubblicati sulla Rivista della Congregazione al fine di riproporre alcuni aspetti particolari del documento conciliare. Vengono qui pubblicati tre studi: il primo, dal titolo « Las lecciones de una reforma » è del P. José Aldazábal, sdb, Professore nel « Centro Salesiano de Estudios Ecclesiásticos "Martí-Codolar" » di Barcellona; il secondo, dal titolo « L'Ufficio Divino: la 'veritas horarum' » è di don Vincenzo Raffa, fdp, Professore di Liturgia e di Patrologia nell'Istituto teologico don Orione di Roma, e già esperto del « Consilium ad exsequendam Constitutionem de Sacra Liturgia »; il terzo, dal titolo « I principi orientatori della formazione liturgica dei candidati al sacerdozio » è di Mons. Giuseppe Baldanza della Congregazione per l'Educazione cattolica.*

LAS LECCIONES DE UNA REFORMA

La reforma litúrgica de nuestra generación ha sido en verdad un gran acontecimiento, un verdadero « paso del Espíritu por su Iglesia », como ya dijo Pío XII en 1956, hablando del Movimiento Litúrgico y repitió el Concilio (SC 43). Si el Concilio ha constituido un nuevo Pentecostés en que el Espíritu ha llenado de vida a la comunidad cristiana, hay que reconocer que sobre todo le ha enseñado —en la línea de lo que san Pablo afirmaba en Rom 8— a orar.

Ha aparecido una abundante bibliografía, con ocasión de los diez años de la Constitución de Liturgia, y ahora de los veinte. Resulta, con todo, difícil juzgar este complejo fenómeno que ha sido la reforma: el juicio sobre ella se ve frecuentemente condicionado por la cercanía, por el apasionamiento, por las connotaciones vitales que a todos nos ha supuesto. Por muy completas que hayan querido ser las encuestas realizadas, el resultado no puede pasar de ser una hipótesis difícilmente comprobable a nivel universal.

Con todo, es interesante revisar el camino recorrido y aprender las lecciones que nos da esta historia entrañable que hemos vivido. Sin pretensiones sociológicas o científicas, y sin entrar tampoco en la problemática de cada uno de los sacramentos o celebraciones, creo que será útil que pensemos sobre lo realizado, a nivel de reforma oficial y de recepción comunitaria, y que intentemos trazar, con toda la provisionalidad del caso, las pistas de actuación para el futuro.

### ASPECTOS POSITIVOS

No es superfluo recordar los valores innegables que ha tenido nuestra reforma. Para que no vaya a sucedernos que, afectados por las dificultades o incluso por los posibles desencantos, olvidemos lo que se ha conseguido, que no es poco.

a) La reforma conciliar ha situado a la liturgia en un *plano claramente teológico*, superando los enfoques meramente morales, rubricistas o jurídicos.

La Historia de la Salvación, el Misterio Pascual de Cristo y su Sacerdocio son ahora las claves fundamentales desde las que se comprende y celebra la liturgia. Esta se ve como el encuentro salvador entre Cristo y su comunidad, la actualización sacramental del gran acontecimiento pascual, hecha realidad, en el ámbito de la comunidad creyente, por la acción salvadora de su Espíritu.

b) La Iglesia ha dado una evidente *prioridad a la Palabra de Dios* en su espiritualidad y en su celebración.

Los nuevos Leccionarios y la potenciación de la homilía son unos signos elocuentes de esta revaloración de la Palabra, que va a constituir ciertamente para la nueva generación cristiana el mejor alimento de su vida de fe.

c) El *papel protagonista de la comunidad* es otro de los aspectos en que más ha evolucionado la comprensión de la liturgia.

A partir de la eclesiología conciliar, sobre todo de la SC y de la LG, se valora mucho más el sacerdocio bautismal de los fieles y se enfoca la visión de la liturgia desde la perspectiva de la « comunidad reunida para celebrar » (cf. IGMR 7).

Esta perspectiva ha estimulado muchas de las reformas: la lengua viva, la mayor cercanía de la celebración, el principio de la comprensibilidad para los signos y estructuras, etc. Además de mirar a « qué »

se celebra —el contenido de la liturgia— o al « cómo » se celebra —la dimensión normativa—, se ha prestado atención en la reforma a « quién » celebra: la comunidad cristiana

d) Se ha mejorado notablemente la *participación comunitaria* en la acción litúrgica: oraciones, canto, ministerios ...

En general se puede decir que la reforma ha hecho mucho más asequible la sintonía con el Misterio celebrado y que ha mejorado ostensiblemente la calidad de la celebración. Poco a poco se va asimilando la sensibilidad de « celebrar en común », superando la educación individualista que más o menos todos habíamos recibido.

Animosos equipos, muchas veces de laicos, asumen la corresponsabilidad en la preparación y animación de las celebraciones. Y en muchos casos, sobre todo en las reuniones dominicales en ausencia del sacerdote, experimentan de un modo práctico el valor de su sacerdocio bautismal y la riqueza de la celebración comunitaria del domingo a pesar de la falta de ministros ordenados.

e) La opción que el Concilio hizo a favor del *pluralismo* (SC 37-40) ha sido una de sus decisiones más comprometedoras.

Trento tuvo que tomar postura por la unificación de la liturgia. El Vaticano II, en otras circunstancias históricas, la ha tomado por la adaptabilidad y la descentralización.

Aunque todavía no se puede decir que los resultados sean completos ni maduros, la dinámica iniciada en el Concilio y seguida por la reforma a favor de la inculturación de la liturgia en los diversos pueblos, irá sin duda dando más frutos en los años sucesivos.

Eso ha hecho también que se haya iniciado el camino de unas celebraciones más diferenciadas, como en el caso de los niños y de los grupos más reducidos.

f) También la *creatividad* ha sido una decisión consciente, que ha roto el fixismo de los últimos siglos.

Además de los nuevos textos eucológicos y de la creación de los varios Leccionarios, se ha realizado con bastante decisión una reforma estructural de las diversas celebraciones, con resultados positivos en conjunto.

Tal vez el campo más ostensible de esta creatividad ha sido el de la Plegaria Eucarística, desde que en 1968 se añadieron oficialmente las tres nuevas, y desde que en 1973 la Circular de la Congregación a las Conferencias Episcopales abría con cautela el camino hacia la

nueva composición de Plegarias por parte de las mismas. En este último decenio, además de las tres ya incluidas en el Misal, se han aprobado otras diez: algunas para la Iglesia universal (las de las Misas con niños y las de la Reconciliación), y otras para los Episcopados que las han solicitado. No es mucho, pero es un camino meritorio y prometedor.

g) Los *nuevos Libros Litúrgicos* tienen un estilo mucho más válido para promover una celebración viva en la comunidad.

Sus introducciones —un verdadero directorio de teología, pastoral y espiritualidad—, su variedad de textos, su flexibilidad normativa, su continua iluminación sobre el sentido de los ritos y los textos, hacen de estos libros un instrumento muy válido —si se saben estudiar y emplear convenientemente— para la pastoral litúrgica.

Estos y otros valores que han acompañado a la reforma posconciliar ya van siendo asimilados por la comunidad cristiana: la centralidad de la Palabra, la clave comunitaria de la celebración, la relativa creatividad y pluralidad, la flexibilidad en los textos y normas rituales, el nuevo lenguaje más bíblico y pascual de las oraciones, etc.

El Concilio puso una base teológica y pastoral y también las estructuras para su realización. Allí donde se ha trabajado en profundidad, se ha visto que éste es el camino, y se ha podido hacer la gozosa experiencia de una celebración más participada y sintonizada. Por ejemplo, allí donde se ha tomado en serio la celebración de la Liturgia de las Horas con el pueblo cristiano, tal como la introducción de este libro invita a hacer, se ha podido constatar que las comunidades cristianas no sólo saben celebrar la Eucaristía o los sacramentos, sino que también encuentran asequible y enriquecedora la estructura de esta oración eclesial de los salmos.

#### INTERROGANTES TODAVÍA EN PIE

No todo ha sido positivo, ciertamente, en este camino. Era imposible, desde luego, siendo una tarea tan compleja.

Junto a la sensación de esperanza y a la satisfacción de muchos, se notan un poco por todas partes actitudes de desilusión, escepticismo, desencanto, y hasta de oposición radical, sobre todo en determinados grupos de personas o ideologías.

Para algunos, tras una etapa de euforia inicial —en la que se pusieron en la reforma unas esperanzas exageradas— ha venido otra

de desorientación y crisis, haciéndoles incluso dudar del futuro de la misma celebración cristiana.

El descenso en la asistencia dominical ha minado la esperanza de algunos. Aunque sobre este tema habría que resistirse a la tentación de la desesperanza. Por una parte no habría que creer demasiado en los datos periodísticos de este descenso, porque las estadísticas más serias y la experiencia práctica no presentan un panorama tan desolador. Y por otra, hay que tener en cuenta el cambio de circunstancias: los alicientes de la sociedad actual en torno al fin de semana son muy superiores a los que ofrecía hace unas décadas, lo cual incluso valora más el mérito de los que todavía en gran número acuden a la celebración dominical cristiana.

Aparte de las reacciones, relativamente explicables, de oposición o de añoranza que rodean a la reforma litúrgica, hay ciertos puntos que objetivamente parecen constituir unos interrogantes claros respecto a su éxito pastoral.

a) Muchos consideran un problema no resuelto la *participación de la comunidad en la celebración*, su papel de « asamblea celebrante ».

En el fondo parece que en algunos niveles no se acaba de tomar en serio la doctrina conciliar sobre el sacerdocio bautismal de todos los fieles y sus consecuencias en concreto para la liturgia. Sigue la celebración con una imagen demasiado vertical y clerical.

Creo que es falsa la acusación de que la reforma ha mirado al rito (qué celebramos) y no a la comunidad (quién celebra). Había que cuidar las dos cosas: la identidad de la misma liturgia y su adaptación a la comunidad que celebra. Ambas direcciones se han tenido en cuenta fundamentalmente: cf. SC 21.

Pero también hay que reconocer que no han madurado todavía suficientemente ni el estudio ni la aplicación de este papel protagonista de la comunidad. Los laicos han participado relativamente poco en la preparación y realización de la reforma, y también ha sido más bien escasa la diferencia práctica en la imagen que da la celebración litúrgica: aún admitiendo una clara distinción con el sacerdocio ministerial ordenado, podría haber sido más notable la incorporación de los fieles a los varios ministerios, así como a su participación más directa en diversos momentos de la celebración. En esto, la teología, sobre todo de la LG, ha ido más adelante que la realización concreta de la reforma. Algunas veces ha sido timidez de la misma reforma (los tímidos, por ejemplo, en cuanto a la admisión de la mujer en varios

ministerios). Otras, una cierta desorientación en la sensibilidad de las comunidades (la confusión, por ejemplo, entre la « participación » y la « intervención » en la acción comunitaria). Y en conjunto, no acaba de satisfacer el resultado, aunque fundamentalmente nos encontremos en el recto camino, sobre todo por las orientaciones doctrinales del Concilio y de los mismos libros litúrgicos.

b) No han cristalizado todavía en resultados sustanciosos los propósitos iniciales cara a *la creatividad y la adaptación cultural* de la liturgia cristiana.

Las opciones de la SC y las afirmaciones, por ejemplo, del Misal Romano, no parecen haberse desarrollado con coherencia. Con ser interesante lo ya realizado, queda en muchos puntos la sensación de habernos quedado a medio camino: ¿por timidez? ¿por involución posterior? ¿por la poca confianza en las iglesias locales y sus responsables?

No se han favorecido suficientemente la descentralización, el pluralismo, la creatividad. Las afirmaciones conciliares prometían bastante más. Los cauces que daba, por ejemplo, la Carta Circular de 1973 sobre la creatividad de Plegarias Eucarísticas —el camino de las Conferencias Episcopales— se han visto afectados más tarde por un cierto freno que a no pocos ha parecido contrario al espíritu inicial de la reforma conciliar.

c) Mientras que, por otra parte, sí ha existido una *creatividad paralela privada*, no siempre bien orientada, que ha engendrado confusión y que hay que calificar en ciertos casos de abuso grave.

Los nuevos textos de las Plegarias, creados por iniciativa privada, creo que no han aportado ningún valor sustancial a la oración de la Iglesia. Aparte de un lenguaje más vital y evangélico, que han buscado explícitamente, en el conjunto han debilitado el sentido eclesial de la Eucaristía y también han contribuido en muchas ocasiones a desfigurar la identidad misma de esta Plegaria, despojándola de aspectos vitales para la celebración (como son, por ejemplo, la invocación explícita del Espíritu o el memorial de la entrega sacrificial de Cristo en su Pascua).

Este abuso anárquico en la aplicación de la reforma ha sido un elemento negativo, que ha bloqueado a muchos en una dirección u otra. Aunque ha ido acompañado, por desgracia, de otro mal no menor: la pereza o la poca conversión mental de aquellos que no han querido enterarse de la reforma y de sus instancias fundamentales.

d) La traducción a las lenguas vivas ha sido un factor magnífico en la revitalización de la liturgia. Pero no ha sido tan logrado el *lenguaje*: ésta es una tarea que ciertamente es más comprometida y que queda pendiente.

Es un reto para nuestra generación la adaptación del Misterio celebrado a la comprensión cultural y a la « gramática mental » del hombre de hoy. El desfase, naturalmente, no se ha producido ahora. Viene de lejos. Pero ahora se ha visto más claro.

No se trata de empobrecer la riqueza del Misterio de Cristo, ni de reducirlo a las categorías que espontáneamente le resultan accesibles a nuestra sensibilidad cultural. Sino de traducirlo a un lenguaje más accesible y sintonizable. Algo se ha hecho cuando, por ejemplo, se han creado las nuevas Plegarias o los textos eucológicos del Bautismo o de las Exequias. Pero todavía queda mucho por hacer en los diversos sacramentos, tanto en el origen —el contenido mismo de la nueva eucología— como en sus traducciones y adaptaciones. Y lo mismo pasa con la clarificación deseada en la autenticidad de los signos centrales de cada sacramento: baste recordar la opción radical que apoya el Misal Romano (IGMR 283) respecto al pan y el vino de la Eucaristía (« que aparezcan verdaderamente como alimento »), seguida de un notorio titubeo en cuanto a su concretización (« el pan, hecho en la forma tradicional » ...).

e) En relación con el lenguaje, se ha achacado a la reforma de *haber despojado a la celebración de algunos valores* que le eran muy característicos: sobre todo su tono festivo y el lenguaje simbólico.

La reforma ha purificado y simplificado las estructuras y los signos de la liturgia, en una tarea que se demostraba necesaria. Pero tal vez —así opinan muchos— ha sido excesiva la « poda ». Y la celebración ha quedado demasiado racional, esquemática, esencialista. Se ha dicho que a nuestra generación le ha salido la reforma demasiado verbalista y « occidental ». ¿No se habrá acentuado demasiado la « inteligibilidad » como criterio de la reforma? La comprensibilidad es una buena clave, y necesaria, para que la comunidad cristiana celebre conscientemente. Pero es una clave que puede llevar, si se exagera, a una pérdida del sentido del Misterio, o de su tono gratuito, festivo, simbólico. La liturgia se mueve en categorías no didácticas, primariamente, sino celebrativas y « mistagógicas », o sea, que hagan posible la sintonía cúlrica con el Misterio.

f) El *ritmo apresurado* de la reforma ha sido causa de inconvenientes.

Las prisas, por otra parte, eran inevitables, dada la impaciencia que acompañó los primeros pasos. En general hay que reconocer que los resultados, teniendo en cuenta que todo se ha realizado en apenas diez años, son excelentes. Pero esta precipitación ha traído desventajas: no ha habido tiempo para una asimilación adecuada, ni para madurar suficientemente la creatividad y traducción de los textos, ni para la total coherencia y reposo de las estructuras en algunos casos.

Además la reforma se ha tenido que hacer un poco demasiado desde arriba: la colaboración de los peritos de todo el mundo ha existido, pero no en la medida amplia y capilar que hubiera sido deseable, también por parte de laicos, pastoralistas, expertos en las ciencias humanas (psicología, sociología, ciencias de la comunicación y el lenguaje ...).

g) La *poca preparación de las personas* ha influido notoriamente en los resultados.

Allí donde los ministros animadores de la comunidad han tenido una formación adecuada y han asimilado los principios de la nueva liturgia, la celebración ha ido ganando en profundidad y eficacia. Pero en muchas ocasiones no ha existido esta formación progresiva por parte de los mismos pastores, por ejemplo en las claves bíblicas y litúrgicas, y entonces la celebración del pueblo cristiano ha sufrido las consecuencias.

No se puede hacer una reforma sin reformadores, como se ha dicho. Sin una conversión psicológica y afectiva a la nueva sensibilidad de la liturgia conciliar, no se pueden esperar grandes cambios. Si los ministros no están convencidos, y motivados, difícilmente se puede motivar a los fieles. Las más de las veces no se ha tratado de una falta de preparación técnica (las estructuras de la nueva celebración), sino anímica: era cuestión de convertirse a una nueva mentalidad y a un estilo más flexible y vivo, por ejemplo en el ejercicio del papel presidencial de la celebración. La inercia, primero, y luego el cansancio o las reticencias incluso ideológicas, han hecho que se haya cambiado la ritualidad, pero no la mentalidad profunda de los ministros y por tanto de las comunidades. Aquí se cumple, una vez más, lo del vino nuevo y los odres viejos ...

## INTENTO DE VALORACIÓN

¿Qué juicio nos puede merecer la situación presente de la reforma?

Se habla mucho de « crisis de la liturgia ». Si « crisis » significa « juicio, discernimiento », no nos debería asustar la perspectiva de afirmar que sí, que hay crisis. Y además, podríamos esperar de ella ventajas. Toda crisis, si no mata la vida o la esperanza, sirve para clarificar posturas y relativizar entusiasmos superficiales.

Aquí creo que en efecto, hay una crisis. Y se puede ver el panorama desde tres vertientes: en cierto modo hay crisis de la *liturgia* misma, pero más en profundidad la hay de la *fe*, y todavía más globalmente la que se encuentra en una encrucijada es la *comunidad* eclesial.

## a) ¿Crisis de la liturgia?

No es nada extraño que estos veinte años de renovación litúrgica hayan producido situaciones críticas.

El culto pertenece a una esfera muy delicada de la vida personal y comunitaria. En el terreno religioso, más que en otros, los cambios y las reformas suponen una especial dificultad, porque afectan a actitudes muy profundas del ser humano: opciones, sentimientos, costumbres rituales, espiritualidad. El hecho de emprender una reestructuración litúrgica produce una relativización del hecho mismo del culto: no sólo de las formas que cambian, sino del fondo de la realidad que se toca.

De alguna manera en el campo cultural la comunidad busca una « seguridad », una « estabilidad » hasta psicológica, que se nutre desde la infancia y que llega a ser algo muy propio de la personalidad religiosa. Al « homo religiosus » le ha gustado siempre « reconocerse » en el rito que celebra, y le cuesta cambiar las claves de esta resonancia.

Cuando una reforma toca esta estabilidad, no es nada raro que haya reacciones de dolor, de trastorno, desorientación y hasta de escándalo. No se cambian impunemente las estructuras cúllicas como si se tratara de un vestido. Los nuevos valores que quieren potenciarse serán muy buenos: pero el optar por ellos supone prescindir de otros que se habían hecho un poco carne de nuestra carne. De ahí las añoranzas (la lengua, el repertorio musical, el santoral...), las suspiraciones ante la « nueva » liturgia (que se pueden dirigir a la reforma

misma y a su ideología —que se mira con lupa— o a su realización concreta). A la sensibilidad anterior estábamos ya acostumbrados y educados. La nueva, todavía no hemos tenido tiempo de asimilarla. Una generación de cristianos no cambia de modo de pensar y de sentir porque hayan aparecido unos nuevos libros, por muy bien hechos que estén. En gran parte se irán aceptando, poco a poco, pero a nadie debería extrañar que en determinados grupos cristianos cueste el trasplante: no es sólo cuestión de disciplina, sino de una prolongada pedagogía.

Me atrevería a decir, según esto, que lo admirable es que en tan gran medida el pueblo cristiano haya aceptado una reforma tan profunda como la actual sin excesivas tensiones. Lo extraño hubiera sido que tal cambio lo hubiera dejado indiferente.

¿Crisis de la liturgia? En cierto sentido, sí. Pero es lógica. Cuando se remueve una situación —y el Concilio lo ha hecho con valentía— no suele ser evidente que sin más se conseguirá la mejora de la misma. Una renovación como la presente ha afectado a la liturgia en pleno y ha interpelado nuestras actitudes, motivaciones y sensibilidad entera. Después de siglos en que la comunidad cristiana había celebrado de una manera, lo menos que podía pasar es que el cambio produjera crisis.

Lo que tiene que seguir haciendo nuestra generación es acertar con la dirección justa —y esto estamos convencidos que ya es así, con las directrices del Concilio y la línea que ha tomado la reforma oficial— y luego trabajar con pedagogía a niveles profundos de educación y pastoral de la celebración. Sin esperar resultados muy inmediatos a todos los niveles, pero sin desesperar tampoco.

Como tampoco es necesariamente catastrófico que después de un período intenso de reforma haya llegado otro de reajuste y revisión. Lo lógico es que se vaya persiguiendo a la vez una mayor creatividad y pluralismo, pero que en cierto momento se quiera también asegurar la estabilidad y la unidad. Esto no debe conducir a una involución —sería una falta de fidelidad al Concilio y al Espíritu que anima a la Iglesia—, por añoranza o por miedo. Tampoco debe hacer perder la ilusión o la esperanza a los que aman la liturgia y trabajan por una celebración más viva. La lección de la « crisis » es que no se puede hacer la reforma sin trabajarla a fondo, y que todavía no se ha conseguido lo más importante: una nueva mentalidad y motivación en los ministros y en los fieles.

de unos ritos o de una estructura litúrgica no es más que un factor, interesante pero no último, del proceso de renovación eclesial.

No será superfluo recordar que el Concilio (SC 1. 4) señaló claramente la finalidad de la reforma litúrgica: no tanto la instauración de unos ritos, sino la vida cristiana de la comunidad.

Lo que es difícil no es la liturgia, sino la construcción de una comunidad. En la comunidad todos estos aspectos van unidos. Y por eso, junto a la acentuación de lo litúrgico ha seguido la prioridad dada a la evangelización y también al compromiso cristiano de la fraternidad y del servicio, el diálogo entre la fe y la cultura, la experiencia de las comunidades cristianas de base, la reforma de la vida religiosa, la tensión misionera y profética del cristiano, la acentuación de la ortopraxis ...

No es de extrañar que en un momento determinado a una comunidad le parezca más urgente la tarea misionera o la construcción de la fraternidad que la atención a una renovada liturgia. La historia va acentuando desde diversas circunstancias uno u otro de estos niveles, todos ellos vitales para la comunidad y su misión en el mundo.

Una reforma litúrgica resultará necesariamente fallida si no va a la par con las otras estructuras eclesiales y el cambio de estilo de la comunidad.

La liturgia refleja la salud, buena o mala, de una iglesia local. Es difícil establecer en un determinado caso cuál es la dirección de las mutuas causalidades: ¿es la liturgia la que no consigue construir a la comunidad? ¿es la falta de comunidad la que explica la frialdad de la liturgia? Seguramente ambas direcciones son verdaderas, según la clásica comprensión de que « la Iglesia hace la Eucaristía y la Eucaristía hace a la Iglesia ». Lo cual entronca con la visión de Pablo, que tanto presenta a la Eucaristía como el factor constructor de la comunidad (*1 Cor 10*: « somos un solo pan porque comemos un único Pan »), como a renglón seguido presenta la fraternidad como condición para poder decir que se celebra la Eucaristía (*1 Cor 11*: si los corintios tienen tal falta de comunidad, « eso no es comer la Cena del Señor »).

#### PISTAS DE ACTUACIÓN

Aún con peligro de parecer presuntuoso, creo que no es inútil señalar algunas direcciones en que nuestra generación debe moverse en este campo de la reforma litúrgica: por otra parte son direcciones

que han sido ya apuntadas, oficial y privadamente, y en las que más o menos estamos todos de acuerdo.

Desde luego —es innecesario decirlo— estoy exponiendo aquí opiniones personales. Me doy cuenta que subrayo aspectos, tanto en lo dicho anteriormente como en lo que voy a decir ahora, que no son vistos de la misma manera en otras esferas. Pero también creo que es útil oír varias voces para hacerse una idea más completa de la situación.

a) Ante todo, debería seguir a todo nivel *el estudio científico* de la liturgia.

Ya el Concilio (SC 23) ponía como condición para una reforma sería este estudio profundo. Una vez realizada la gran tarea inicial, debe proseguir este estudio por parte de los teólogos, pastoralistas, historiadores. Teniendo como mira los dos polos: la identidad de la liturgia misma, nunca suficientemente conocida y asimilada, y su adaptación al hombre de hoy.

De las líneas directivas de este estudio, fiel a la vez a la tradición y al compromiso actual de encarnación y creatividad, depende mucho la orientación que puedan tener los responsables de los pasos ulteriores y también los animadores inmediatos de la celebración.

b) Hace falta con urgencia una sistemática campaña de *formación litúrgica* también a todos los niveles.

Educar a la liturgia no es tarea fácil. Y, desde luego, no se puede decir que se haya conseguido ya, ni en los ministros ni en los fieles. El Concilio (SC 15-19) había urgido esta formación litúrgica, pero esto no se consigue en unos pocos años. Todavía no se conocen ni se aprecian bastante los valores que la celebración cristiana comporta: la riqueza de la Palabra, la razón de ser de los signos sacramentales, la línea dinámica de la Plegaria Eucarística, la actualidad de los Salmos, la identidad específica de cada sacramento ... Desde luego, se ha hecho bastante en este aspecto. Pero si la reforma no ha conseguido todos los frutos que se esperaban es en gran parte porque se ha aplicado sin profundizar en esta educación y motivación litúrgica de los fieles y sobre todo de los mismos pastores.

Esta mentalización puede y debe tener en cuenta todas las connotaciones antropológicas de una sana pastoral. Pero sobre todo una clara conciencia del Misterio: el protagonismo de Cristo y su Espíritu, la

fuerza actualizante de la Palabra, los signos del don gratuito de Dios, la iniciativa constante de Dios en este diálogo y encuentro que es la liturgia. Para muchos grupos —juveniles o no— la razón del relativo fracaso y poca duración de su entusiasmo ha sido la falta de raíces. Unos pocos cambios externos y unos textos algo más asequibles o unos ministerios más compartidos, no son garantía de una celebración más consciente y participada.

A nivel diocesano, parroquial o de comunidades, con catequesis sistemática y ocasional, es urgente que se lleve a cabo sin desmayo esta labor de formación litúrgica permanente: una conversión afectiva y consciente a lo que en verdad significa el que los cristianos celebremos la liturgia.

Esta debe ser una de las respuestas al reto de la secularización. Ha sido sana la relativa de-sacralización que ha llevado a cabo la reforma: la lengua, el acceso a los ministerios, la mayor cercanía a la celebración. La « *conversio ad hominem* » ha sido interesante y necesaria. Pero al hombre no se le hace ningún favor dejándole simplemente en su propio mundo: la liturgia ha sido siempre y debe seguir siendo una apertura a Dios, a su acción, a su Misterio. Habrá que buscar el lenguaje adecuado, pero la formación litúrgica supondrá siempre ayudar al hombre a dar el salto y sintonizar con el Misterio, que siempre será « sagrado ». Una cosa es que la Palabra de Dios se proclame en nuestra lengua, y otra que se comprenda como la interpelación misteriosa de Dios a su comunidad. Una cosa es que se acerquen las claves de una celebración eucarística, y otra que falle la pedagogía y se vaya a confundir con cualquiera de nuestras reuniones festivas y humanas, sin llegar al misterio de la autodonación que Cristo nos hace de su Cuerpo y su Sangre.

De ahí la importancia de una educación sistemática, que empieza ya en la edad infantil y que nunca debe quedar satisfecha de la profundidad alcanzada.

c) Es importante que junto a esta labor capilar de formación, siga el esfuerzo de una *creatividad oficial*, a nivel eclesial o de Conferencias Episcopales.

Es bueno tener como punto de mira la tradición y el equilibrio entre lo heredado y la sensibilidad de nuestra cultura actual. Pero este equilibrio no debería resultar un freno o una barrera. La Iglesia nos ha dado en su historia ejemplos magníficos de creatividad. Nuestra

generación no debería sentir excesivo miedo, por ejemplo, en la creación de nuevos textos eucológicos, más en consonancia con la mentalidad del Concilio, más variados y adaptados a la comunidad cristiana de hoy.

Con unas infraestructuras, sobre todo al servicio de las Conferencias Episcopales (comisiones, consultores que sean en verdad consultados, delegaciones diocesanas, equipos animadores ...) se puede realizar un trabajo serio y valiente a la vez de revitalización de nuestra liturgia. Los libros litúrgicos actuales son un instrumento bueno: pero no deberían ser absolutizados para siempre, así como tampoco sus traducciones.

La necesaria vigilancia y el discernimiento por parte de los responsables último de la unidad deberían ir unidos a un estímulo animador.

d) En concreto esta creatividad debe cuidar *el lenguaje*, sobre todo de la eucología.

Es una tarea más difícil que la de la mera traducción. Se trata de encontrar un lenguaje lleno del Misterio y a la vez más cercano a la sensibilidad de la vida, más fácil de asimilar.

Precisamente por fidelidad a la liturgia misma, y siguiendo la pedagogía de una encarnación como la del mismo Cristo y de tantos períodos de la historia eclesial, tanto las formas eucológicas como el lenguaje de los símbolos sacramentales deberían ser revisados para que resulten pastoralmente eficaces en la celebración. No buscando, como decíamos antes, necesariamente una comprensibilidad absoluta: los textos, más que didácticos, deben ser mistagógicos, conducir a la sintonía con el Misterio que celebramos. Y para ello no es bueno acentuar el didascalismo, sino el lenguaje total de la celebración, que tiene en sí mismo una fuerza incalculable.

Lo que se ha hecho con la eucología en las Misas con los niños y también con las Plegarias de diversas regiones, no debería ser considerado como techo, sino como modelo para ulteriores creaciones. No es buena la excesiva abundancia de textos, pero menos todavía lo es la repetición absoluta. Se puede respetar la riqueza admirable de la tradición y a la vez ser valientes en buscar un lenguaje nuestro, más trasparente y actual.

e) Los responsables de la vida litúrgica eclesial deberían tener mayor decisión en la *adaptación cultural y el pluralismo*, según las consignas que ya diera el Concilio.

Dentro de la unidad, con fidelidad a la misma liturgia, cuya identidad no se puede desfigurar, pero a la vez con fidelidad al hombre y a la comunidad cristiana de nuestra generación, sin permitir que el respeto exagerado a unas estructuras o a un lenguaje fosilice o haga estéril la liturgia. La celebración cristiana es acción de Cristo, pero también lo es de la comunidad eclesial: y de nuevo la ley de la encarnación debe saber conjugar la unidad con el pluralismo, la tradición con la cultura actual, el voto de confianza a los textos tradicionales, muchos de ellos insustituibles, con la flexibilidad en su aplicación y adaptación. El hombre que celebra, el cristiano que participa en la liturgia, no es una materia neutra, sino viviente, con su propia cultura.

No se puede desligar el lenguaje cultural de la sensibilidad cultural. Hay ciertamente una « discontinuidad », porque el Misterio no brota espontáneo de ninguna cultura. Pero también hay una « continuidad »: y los hasta ahora tímidos aunque interesantes intentos de inculturación deberían ser vistos, no con suspicacia exagerada, sino con confianza.

f) Ha sido bueno que un primer esfuerzo haya tendido sobre todo a mejorar la liturgia en sí misma: pero habría que prestar mayor *atención a la comunidad celebrante*.

Lo cual no significa, evidentemente, canonizarlo todo, ni renunciar al valor de la unidad. Pero tampoco puede la Iglesia ignorar la clave del « quién celebra » en aras de unas estructuras o textos que pueden no ser tan absolutos. Mirar con actitud positiva los ministerios laicales, las celebraciones de grupos, la identidad de las iglesias locales, la flexibilidad de adaptación en tantos elementos que no son inmutables: todo ello puede ser la concretización de los nuevos valores de una eclesiología de comunión y a la vez de gran provecho para la mejora de la celebración.

La clave pastoral del Concilio debe seguir dando resultados más decididos en esta dirección. Y todo ello dentro de un proyecto global de la vida comunitaria, sin separar la realidad litúrgica de la otras misiones vitales de la Iglesia. La comunidad orante es la misma que se siente convocada a la fe, a la evangelización y al compromiso misionero. La coherencia de todos estos aspectos repercutirá ciertamente en que la celebración litúrgica sea más expresiva, en verdad punto de llegada y de partida, « culmen et fons » de la vida eclesial.

## SEGUIR TRABAJANDO CON ESPERANZA

La reforma ha sido y sigue siendo válida.

No ha conseguido todos sus fines, y es explicable, por la deficiencia de las personas y la falta de asimilación de sus valores. Toda reforma requiere un tiempo para la conversión anímica de las personas. Y es bastante lógico que haya habido un viaje de ida (euforia) y otro de vuelta (matizaciones y desencanto).

Sí, podemos hablar de crisis, pero si sabemos adoptar frente a ella una postura constructiva, puede ser beneficiosa: habrá sido un toque de atención a las instancias responsables de Roma, a las comisiones diocesanas, a los pastores, a las comunidades. Para que no pongan su ilusión, unos en una exigencia a ultranza de la uniformidad, y otros en una excesiva y superficial búsqueda de formas exteriores y fáciles.

No hace falta una « segunda reforma » porque la primera no está todavía recorrida en todo su itinerario. Es como la semilla: está todavía llena de vida. Ya han salido flores y algunos frutos, pero la cosecha puede y debe ser mucho mayor para beneficio de la comunidad cristiana. Lo que hace falta es seguir trabajando: sin optimismos ingenuos pero también sin pesimismo masoquistas. Valorando lo que se hace y estimulando a lo mucho que todavía se puede hacer. Sin insistir tanto, por parte de los responsables del discernimiento, en los peligros de una creatividad descentralizada, porque es también muy pernicioso la actitud de los que por pereza mental o por ideologías parciales no quieren ni siquiera darse cuenta del cambio de estilo que el Concilio ha querido para la celebración. Los « salvajes », o sea, los que hacen lo que no debieran hacer, están perjudicando a la recta liturgia. Pero los « perezosos », o sea, los que no hacen lo que tendrían que hacer, están también contribuyendo a la pobreza de este momento privilegiado de la vida eclesial que es la celebración.

Una confluencia de esfuerzos, oficiales y privados, de estudio y de pastoral, nos irá enseñando —siempre somos aprendices en este campo— a celebrar mejor.

No está en nuestras manos que haya habido una crisis. Pero sí lo está el que se convierta en una crisis positiva.

JOSÉ ALDAZÁBAL, SDB  
Barcelona

## L'UFFICIO DIVINO: LA « VERITAS HORARUM »

La « *veritas horarum* », relativa all'Ufficio divino o Liturgia delle Ore, suppone almeno due cose. Prima, che la preghiera dell'Ufficio divino non sia un atto di culto *passé-par-tout* cioè collocabile in qualsiasi momento più comodo o riferibile a qualsiasi funzione, ma che sia destinata, per istituzione e finalità nativa, ad accompagnare quelle ore della giornata, che ne contraddistinguono le varie parti, allo scopo di santificarle in un senso che spiegheremo dopo. Seconda cosa, che gli oranti si uniformino di fatto a questa esigenza. Di qui i due centri focali del presente articolo: principio dell'orarietà, dovere e vantaggi della sua applicazione.

L'orarietà — ci serviremo spesso di questo termine — dell'Ufficio divino, intesa come principio, può essere provata, fra l'altro, dalla linea pratica seguita lungo la migliore tradizione dalla Chiesa, dall'esplicito pronunciamento del Magistero ecclesiastico e dai testi, di cui è tessuta la Liturgia delle Ore. Dopo ciò risulterà ovvia la pratica più giusta da seguire, d'altronde indicata anche da chiare norme.

## 1. L'ORARIETÀ DELL'UFFICIO DIVINO NELLA TRADIZIONE

Per svolgere adeguatamente questo punto si dovrebbe percorrere tutta la storia dell'Ufficio, rileggendola nell'ottica dell'orarietà. Essendo ciò ovviamente impossibile nello spazio di una breve trattazione, ci si limiterà a qualche documento che serva più che altro come illustrazione e sottolineatura del tema.<sup>1</sup>

A. *Preghiera oraria degli Ebrei prima e dopo Cristo*

Si sa che gli Ebrei, secondo una tradizione risalente a parecchi secoli conservava più il suo merito specifico: « Chi lo recita (lo « Šema' » Israel » (ascolta, Israele), dall'inizio del primo brano biblico che vi si

<sup>1</sup> Per una documentazione più ampia, sempre utile è il ricorso alle note opere del Bäumer, del Batiffol, del Salmon, del Pascher ecc. Vedere anche: AA. VV., *La prière des Heures*, a cura di Cassien-Botte, Parigi, 1963. Il punto di vista dell'orarietà è stato da noi particolarmente sottolineato nei seguenti lavori: *Liturgia delle Ore*, Brescia, 1959; *L'orario di preghiera nell'Ufficio divino in Ephem. Liturg.* 80 (1966) 97-140; *Lodi e Vespro: cardine della preghiera oraria ecclesiale* in *Riv. Lit.* 4 (1968) 488-511.

recita. La Mišnah non solo fissa questo ufficio rispettivamente al sorgere e al tramonto del sole, ma raccoglie anche varie osservazioni dettagliate circa il momento esatto, i limiti cronologici e tutta una complessa casistica al riguardo.

Anche i Maestri del giudaismo sapevano benissimo che meditare la legge di Dio e pregare è sempre cosa ottima senza restrizione di tempi, eppure erano convinti che la recita dello « Šema' » fuori tempo non conservava più il suo merito specifico: « Chi lo recita (lo "Šema'" del mattino) dopo quel tempo (dopo le nove del mattino), non ne ha alcun danno. È come chi legge la Torà e riceve il premio da Dio, anche se perde la ricompensa dovuta alla recita dello "Šema'" (Berakot 1, 2).<sup>2</sup> Il che viene a dire che resta meditazione e preghiera, ma non è più ufficio del mattino con il premio ad esso legato.

Giuseppe Flavio (c. 37-105) aveva scritto: « Gli Israeliti devono testimoniare a Dio la loro gratitudine per i doni che egli ha loro elargito dopo la liberazione dal paese degli Egiziani due volte al giorno, quando esso comincia e quando è tempo di andare a dormire ». <sup>3</sup> Notiamo le precisazioni orarie. Consimili considerazioni si hanno nella lettera di Aristeo (1. metà II sec. a.C.), in Filone (20 a.C.-54 d.C.) e in altri.<sup>4</sup>

Il tempo dello « Šema' » vespertino era in linea di massima, dal tramonto del sole alla fine della prima veglia della notte,<sup>5</sup>

<sup>2</sup> H. L. STRACK-P. BILLERBECK, *Kommentar zum Neuen Testament aus Talmud und Midrasch*. Vol. IV: *Exkurse zu einzelnen Stellen des Neuen Testaments*, München 1928, I, pp. 197-198. A proposito della puntualità viene citata una Baraïta (Yoma 76 b): « Se qualcuno dice lo "Šema'" con i membri del Mišmah (i preti) o del Maamad, non ha compiuto il suo dovere religioso (della recita dello "Šema'" del mattino), perché i membri del Mišmah lo dicono troppo presto e quelli del Maamad troppo tardi ». Riportata da K. HRUBY, *La prière des heures dans le judaïsme à l'époque de Jésus*, in Cassien-Botte, *o.c.*, p. 83, nota 1.

<sup>3</sup> Ant. IV, 212; Cfr. K. HRUBY, *art. cit.*, in Cassien-Botte, *o.c.*, p. 77.

<sup>4</sup> K. HRUBY, *art. cit.*, in Cassien-Botte, *o.c.*, pp. 76-77.

<sup>5</sup> Ecco che cosa dicono i dottori della Mišnah « Da quando si legge lo "Šema'" della sera? Dall'ora nella quale i sacerdoti possono entrare per mangiare la porzione loro spettante (cioè secondo Lv 22, 1-9, dopo il tramonto del sole; secondo Berakot 2<sup>a</sup>: più precisamente dal tempo in cui escono le stelle) sino alla fine della prima veglia della notte. Queste sono le parole di Eliezer.

I dottori dissero: fino alla mezzanotte. Rabban Gamaliel disse: Fino a che sale il crepuscolo mattutino ... Se è così perché allora i dottori hanno detto: Fino a mezzanotte? Per evitare che la gente oltrepassasse quella scadenza, ne fissarono una anticipata (Berakot 1, 1).

Berakot 4b Bar: « I dottori stabilendo che lo "Šema'" della sera si possa

in pratica spesso prima della cena e per lo più al tempo di andare a letto.<sup>6</sup>

Il tempo dello « Šema' » mattutino andava in genere dal momento in cui il chiarore crescente permetteva di distinguere i colori, fino a quando il sole ormai cominciava a splendere sull'orizzonte. Si concedeva a volte un prolungamento fin verso le nove del mattino (all'incirca l'inizio della terza ora romana) perché, come vien detto, questa era l'ora della levata per i figli dei principi.<sup>7</sup> In questo rilievo possiamo vedere che a volte si computava la fine e l'inizio della notte più che sul fatto astronomico, su quello dell'attività giornaliera dell'uomo. Il moralismo indulgente poi poteva allargare gli spazi consentiti.<sup>8</sup> Anzi qualche rabbino arrivava a giustificare l'abbinamento dei due « Šema' », uno prima del sorgere del sole (quello della sera) e

recitare fino a mezzanotte, hanno inteso mettere un freno alle loro parole, affinché non capiti che un uomo alla sera venga e dica: Io voglio andare a casa mia, mangiare un poco, bere un poco, dormire un poco e dopo voglio leggere lo « Šema' » e pregare (le diciotto benedizioni). Potrebbe essere preso dal sonno e trovarsi a dormire tutta la notte. Invece quando un uomo viene dalla campagna alla sera, vada nella sinagoga. Se ha l'abitudine di leggere la Scrittura la legga, se è abituato a imparare la Mišnah la impari e dopo reciti lo « Šema' » e preghi (le diciotto benedizioni) e mangi il suo pane e pronuci il suo rendimento di grazie della mensa ». Da H. L. STRACK-P. BILLERBECK, *o.c.*, pp. 197-199; cfr. K. HRUBY, *art. cit.*, in Cassien-Botte, *o.c.*, p. 80.

<sup>6</sup> L. H. STRACK-P. BILLERBECK, *o.c.*, p. 198.

<sup>7</sup> Dalla Mišnah: « Da quando si legge lo « Šema' » del mattino? Da quando si riesce a distinguere il blu dal bianco. R. Eliezer disse: Da quando si può distinguere fra blu e verde-porro, fino all'irradiare del sole. R. Jehoschua disse: Fino all'ora terza, perché presso i figli dei principi è costume di alzarsi all'ora terza » (*Berakot* 1, 2).

È prescritto di recitare lo « Šema' » del mattino subito al brillar del sole, in maniera che la Gehullah (il pezzo finale dell'Emet wejassib, che è una benedizione dopo lo « Šema' » del mattino) venga immediatamente unita con le diciotto preghiere e così le diciotto benedizioni si preghino a giorno fatto. R. Johanan ha detto: I diligenti finiscono lo « Šema' » del mattino al brillar del sole » (*Berakot* 1, 2) in L. H. STRACK-P. BILLERBECK, *o.c.*, p. 198.

<sup>8</sup> La Mišnah prevede eccezioni. R. Jehuda ha detto: « Una volta andavo dietro a R. Aqiba e dietro R. Eliezer b. Azaria e arrivò il tempo di recitare lo « Šema' » del mattino. Io pensai che essi avessero tralasciato di recitare lo « Šema' » perché erano impegnati con la comunità (e che l'osservanza di un comandamento li dispensasse da quella di un altro). Io recitai lo « Šema' » e studiai la Mišnah. Dopo ciò essi cominciarono a recitare lo « Šema' » molto tempo dopo che il sole era apparso sulle cime dei monti » (*T. Berakot* 1, 2) in L. H. STRACK-BILLERBECK, *o.c.*, p. 199.

l'altro (del mattino) dopo il sorgere dell'astro.<sup>9</sup> Ciò che fa già pensare alla pratica del card. Richelieu, di cui si parlerà dopo. Siamo in pieno fariseismo.

A parte le interpretazioni a fisarmonica e le casistiche accomodanti, a noi interessa notare che nella coscienza religiosa degli ebrei affiorava netto ed inequivocabile il principio dell'orarietà della preghiera mattutina e vespertina. Il dispositivo di preghiera di Israele antico si estendeva anche ad altre ore, ma abbiamo voluto limitarci alle due più importanti e meglio documentabili.

### B. Tradizione cristiana

Il carattere orario delle singole parti dell'Ufficio divino risulta anzitutto dalle denominazioni, ricavate, eccetto che per Compieta, dalle ore del giorno e che, entrate molto presto nel vocabolario cristiano, vi rimangono tuttora, a volte con qualche variante che non ne muta il significato: *Matutinum* (Lodi mattutine), *Prima* (ora abolita), *Tertia*, *Sexta*, *Nona*, *Vesperae*. L'ufficio notturno che precedeva le Lodi, in molti casi era proprio della quarta veglia della notte e quindi rientrava nell'ambito del *Matutinum*. Compieta era in pratica un ufficio di origine monastica, destinato a precedere il riposo notturno. Per il Vespro una denominazione molto diffusa era quella di *Lucernarium* o *Lucernaria*<sup>10</sup> che, stando strettamente alla parola, ne farebbe un ufficio di un tempo già buio.

Tertulliano (c. 160 - dopo 220), parlando dei doveri della preghiera comune, è conscio che ogni cristiano può e deve pregare sempre e dovunque, almeno in un certo senso e misura, anche indipendentemente dall'aggancio con certi momenti privilegiati della giornata. Tuttavia delinea un quadro preciso e dettagliato di preghiere che hanno una inalienabile destinazione oraria. C'è una preghiera con la quale si entra nella luce del giorno ed un'altra con la quale si entra nella notte. L'una e l'altra costituiscono una norma ovvia ed elementare di ogni buon cristiano. Le chiama *legitimae orationes*, cioè rispondenti a una legge fondamentale, che probabilmente non intende di na-

<sup>9</sup> L. H. STRACK-P. BILLERBECK, o.c., p. 198. Si parla proprio di uno « Sema' » detto due volte di seguito.

<sup>10</sup> Cfr. A. DE VOGÜÉ, *La Règle de Saint Benoît*. Tomo V: *Commentaire historique et critique*; SC 185, 519-525. Egeria chiama il Vespro normalmente « Lucernario »; cfr. *Itinerarium Egeriae*, cc. 24, 4; 25, 5. 11, ecc., ed. E. FRANCESCHINI-R. WEBER; CCL 175, 68, 71, 72 ecc.

tura giuridico-positiva, anche se era un giurista di professione, ma piuttosto sancita dalla stessa religiosità cristiana e dalla consuetudine. Tutti i cristiani però sapevano che la giornata comportava anche altre preghiere, come quelle di terza, sesta e nona. Si trovavano su un piano inferiore di importanza, ma non mancavano di un loro valore specifico. Le chiama *orationes communes*. Le tre ore cronologiche rappresentavano le tre sezioni diurne del giorno da tutti riconosciute nell'ordinamento civile: « *quae diei interspatia signant* ».

Erano le più importanti nel corso dell'operatività normale diurna e perciò annunciate pubblicamente dal suono dello strumento: « *ut insigniores in rebus humanis ... Quae negotia distinguunt, quae publice resonant* ».

Erano soprattutto quelle che, nell'ambito del giorno di sole, avevano un carattere celebrativo di eventi salvifici: « *Solemniore in Scripturis invenire est. Solemniore fuisse in orationibus divinis* ». Infatti terza ricordava la discesa dello Spirito Santo, sesta la visione di Pietro, nona la guarigione del paralitico, operata da Pietro. Orbene anche se nessuna legge positiva faceva obbligo di pregare a queste ore, in pratica diventavano un richiamo alla preghiera e quasi un segnale convenuto. Cosicché anche se il fedele si fosse trovato assorbito e immerso nell'attività, il sopravvenire di quelle ore serviva di sveglia, lo strappava dal lavoro e lo conduceva alla preghiera: « *Quae etsi simpliciter se habent sine ullius observationis praecepto, bonum tamen sit aliquam constituere praesumptionem, quae et orandi admonitionem constringat et quasi lege ad tale munus extorqueat a negotiis interdum* ».

Anche per Tertulliano è cosa pacifica ed evidente che la preghiera è sempre cosa buona, ciò però non toglie che esista una preghiera legata a certe ore con un valore e un significato particolare. I fatti biblici del Vecchio e del Nuovo Testamento connessi con queste ore danno alla preghiera, che le accompagna, una fisionomia propria: « *Cur non intellegamus, salva plane indifferentia semper et ubique et omni tempore orandi tamen tres istas horas, ut insigniores in rebus humanis, quam diem distribuunt, quae negotia distinguunt, quae publice resonant, ita et solemniores fuisse in orationibus divinis? Quod etiam suadet Danielis quoque argumentum ter die orantis, utique per aliquarum horarum exceptionem, non aliarum quam insigniorum, exinde apostolicarum, tertiae, sextae, nonae. Hinc itaque et Petrum dicam*

*ex vetere potius usu nonam observasse, tertio orantem supremæ orationis munere* ». <sup>11</sup>

Tutta la disquisizione di Tertulliano non avrebbe più senso alcuno se le preghiere di cui parla si considerassero completamente disancorate da una connotazione oraria cioè da una stretta connessione cronologica con certi momenti giornalieri, che per Tertulliano hanno un carattere sacro commemorativo e che comunque richiamano una consuetudine profondamente radicata nella coscienza ecclesiale.

Il ragionamento di Tertulliano non è isolato, ma ritorna più o meno esplicito in una serie di documenti che riflettono il genuino senso della tradizione.

A Gerusalemme la pellegrina Egeria (Sec. IV-V) osservò e annotò puntigliosamente le varie azioni liturgiche, che vi si celebravano. Per quanto riguarda il nostro argomento leggiamo nel suo diario che l'edificio del Santo Sepolcro, chiamato Anástasi, si riempiva fin dalla mattina presto, quando era ancora buio, di monaci, di clero e anche di gente comune. Si raccoglievano per celebrare un ufficio notturno di salmi, antifone e orazioni varie. Seguiva l'ufficio mattutino corrispondente all'incirca alle nostre Lodi. Esso però cominciava solo all'inizio della luce e non prima, né dopo: « *Iam autem ubi coepit luescere, tunc incipiunt matutinos ymnos dicere* ». <sup>12</sup> Così tutto l'anno. <sup>13</sup>

Verso il tramonto il popolo si dava appuntamento nella stessa chiesa. Qui si celebrava il Lucernario con salmi, antifone e orazioni varie. Esso, con le cerimonie seguenti, svolte nei locali vicini, detti da Egeria *Ante Crucem* e *Post Crucem*, finiva che era già buio. In questo ufficio si dicevano i salmi lucernari. <sup>14</sup> Ora siccome la pellegrina osserva: *Finiuntur haec omnia cum crebris (tenebris)*, l'inizio dell'ufficio lucernare doveva essere verso il tramonto. <sup>15</sup>

<sup>11</sup> Per i testi di Tertulliano qui citati vedere: *De oratione* c. 25; *De ieiunio* c. 10; CCL 1, 272-273; 2, 1267.

<sup>12</sup> *Itinerarium Egeriae*, c. 24, 2; ed. c. CCL 175, 67.

<sup>13</sup> *Ib.* c. 41; CCL, 175, 84.

<sup>14</sup> *Ib.* c. 24, 4; CCL 175, 68.

<sup>15</sup> Veramente Egeria dice che il Lucernario comincia all'ora decima. La decima però non si può considerare senz'altro come l'equivalente delle nostre ore 16. Il computo esatto ha un raffronto molto problematico con la nostra misura ad orologio, perché bisogna tener conto del giro del sole, del fuso orario, del tempo attribuito alle ore menzionate da Egeria, e di altre cose. Importante per noi è constatare che la fine di tutto l'ufficio lucernare con le preghiere *Ad Crucem* e

L'orarietà è osservata anche per le altre parti dell'Ufficio: veglia notturna,<sup>16</sup> Sesta, Nona<sup>17</sup> e, in Quaresima, anche Terza.<sup>18</sup>

S. Gregorio di Tours (538-594) così riferisce del santo vescovo Gallo: « Già sbiancandosi il cielo, domandò che cosa cantassero in quel momento. Gli risposero: il *Benedicite*. Allora egli cantato il salmo 50, il *Benedicite* e l'alleluiatico (cioè i salmi 148-150) e finito il capitolo, pose fine al Mattutino (Lodi) ». <sup>19</sup> Le Lodi dunque vengono dette allo sbiancarsi del cielo, cioè alla prima luce.

La Regola del Maestro (inizio sec. VI) precisa con meticolosità la collocazione oraria delle singole parti dell'Ufficio divino e prende ogni cura perché non vi siano sgarri alla norma: « Ora quelli che hanno l'incarico settimanale di fare la sveglia, guardino con diligenza l'orologio sia di notte che di giorno e segnalino all'abate e ai fratelli l'ora della salmodia, onde non accada che a causa delle occupazioni se ne dimentichino, e l'ora stabilita passi inosservata. Ne facciano memoria a tutti e li avvertano dell'ora già arrivata di salmodiare ». <sup>20</sup>

Nella stessa Regola si legge anche: « L'Orà di Prima si deve dire come la dodicesima, detta Vespro. La Prima va detta quando già splendono i raggi del sole e Vespro quando essi vanno declinando, perché come si comincia il giorno al suo inizio nell'Opera di Dio (Ufficio divino), così si deve terminare alla medesima maniera, per compiere la Scrittura che dice: Dal sorgere del sole fino al tramonto — non ha detto dopo il tramonto — lodate il nome del Signore

*Post Crucem* avveniva « *cum tenebris* » (c. 24, 7). Così nell'edizione della Petré, p. 194, « *cum crebris* » nell'edizione Franceschini-Weber, p. 69. Ma che la fine di tutta la celebrazione avvenisse con le tenebre, risulta anche dal c. 32, dove si dice che il Lucernario cominciava alla sua ora giusta « *cum coeperit hora esse* » e che il congedo dopo il Lucernario e le solite appendici avveniva quando era già notte « *nocte* », « *ut nocte etiam fit missa* (congedo) *ad Martyrium* » (c. 32, 1-9; CCL 175, 78; cfr. c. 43, 6-7; CCL 175, 85-86). A volte il Lucernario cominciava anche più tardi cioè « *sera* » o « *sero* », « *quamlibet sero sit, fit lucernaria* » (c. 31, 4; CCL 175, 77). Si deve rilevare che le tenebre non possono essere lontane dal tramonto di oltre due ore circa almeno in Palestina e che l'ufficio descritto da Egeria non appare eccessivamente lungo.

<sup>16</sup> C. 24, 1; CCL 175, 67.

<sup>17</sup> C. 24, 3; CCL 175, 68.

<sup>18</sup> C. 27, 4; CCL 175, 73.

<sup>19</sup> *Vitae Patrum*, VI; PL 71, 1034.

<sup>20</sup> C. 31, 7-9; ed. A. de Vogüé, *La Règle du Maître*; SC 106, 170. I monaci in viaggio per le Ore dell'Ufficio dovevano regolarsi col sole e se era nuvoloso dovevano cercare di indovinare l'ora approssimativa: c. 56, 18-21; SC 106, 266.

(Sal 112, 3), perché Dio si diletterà del sorgere del mattino e della sera (cfr. Sal 64, 9). Proprio a questi momenti, grazie ai nostri angeli, il Signore si diletterà alla narrazione delle buone azioni compiute dai giusti nella giornata, come dice S. Paolo nella sua rivelazione: Figli degli uomini, benedite il Signore sempre, e più ancora quando tramonterà il sole (cfr. Visione di S. Paolo, 7). Infatti l'inizio e la fine del giorno sono indicati esattamente dal sole, che ritirandosi, introduce le tenebre della notte».<sup>21</sup>

Secondo la Regola del Maestro l'Ufficio notturno si deve dire, d'inverno, « *ante pullorum cantus* ». Invece d'estate o meglio da Pasqua al 24 settembre, si comincerà « *a pullorum cantu* », <sup>22</sup> cioè sempre nell'ultima parte della notte, ma rispettivamente o più vicino alla mezzanotte (prima del canto del gallo) o verso il mattino (da quando cominciano a cantare i galli). Quindi l'ufficio notturno oscilla, secondo le stagioni, fra la terza e la quarta veglia della notte.

Le quattro Ore diurne, Prima, Terza, Sesta e Nona vanno dette in altrettante riunioni della comunità separate e distanziate, all'inizio di ogni quarto dello spazio giornaliero. Fra l'una e l'altra di queste Ore si colloca generalmente un intervallo di lavoro o di studio.<sup>23</sup>

Non è il lavoro o lo studio a condizionare il programma delle riunioni comunitarie di preghiera. Lavoro e studio anzi sono considerati come riempitivo dei vuoti lasciati dalla preghiera.

Un'incoerenza flagrante al conclamato criterio dell'orarietà nell'Ufficio divino ci sembra la collocazione del Vespro da Pasqua al 24 settembre. In questo tempo esso viene eseguito « *adhuc altius stante sole* ». Il Maestro sembra cosciente dello strappo alla legge e per questo torna ripetutamente a giustificarlo con la necessità di non sottrarre parecchie ore di sonno ai monaci, stante la brevità delle notti in estate.<sup>24</sup> Per questo fa anticipare il Vespro e posticipare le Lodi.<sup>25</sup> Le Lodi, nonostante lo spostamento, rimangono ancora nell'ambito giusto, non così il Vespro. Rincalza la prova anche con il ricorso alla Scrittura. Infatti il salmo 112, 3 dice: Dal sorgere del sole al suo tramonto ... Non dice:

<sup>21</sup> C. 34, 4-11; SC 106, 188-190.

<sup>22</sup> C. 33, 1-9; SC 106, 176-178.

<sup>23</sup> C. 50, 1-69; SC 106, 222-236.

<sup>24</sup> C. 34, 12-13; SC 106, 190; c. 50, 62. 70-71; SC 106, 234, 236.

<sup>25</sup> Per le Lodi: c. 33, 10-26; SC 106, 176-182.

dopo il tramonto.<sup>26</sup> La prova scritturistica però non vale, perché quando il sole è ancora abbastanza alto non è ancora tramonto.

Queste sottigliezze cronologiche, anche se di segno negativo, ci sono utili perché attirano l'attenzione sul principio e ci mostrano che esso era vivo e ben conosciuto.

Nella Regola di S. Benedetto (c. 480-547) c'è un capitolo intitolato: *De significanda Hora Operis Dei*, che dimostra l'importanza che il legislatore monastico dava all'esatta osservanza oraria delle singole Ore dell'Ufficio divino: « Sia cura dell'abate di dare egli stesso di giorno e di notte il segnale per l'Ufficio divino (*Operis Dei*) o affidarne l'incombenza ad un fratello sollecito, perché ogni cosa si compia a suo tempo (*ut omnia horis competentibus compleantur*) ». <sup>27</sup> In particolare « *Matutini ... incipiente luce agendi sunt* ». <sup>28</sup> Le Lodi dunque devono essere celebrate all'inizio della luce diurna prima che sorga il sole.

Tuttavia anche S. Benedetto per la collocazione oraria del Vespro sembra decisamente influenzato dalle esigenze pratiche di una comunità monastica. Vuole che il Vespro si inizi a un'ora tale che la cena si svolga con la luce diurna e non sia necessario accendere le lucerne. <sup>29</sup> Per le Ore minori prevede che motivi di lavoro ne determinino lo spostamento o anche, forse, la soppressione. <sup>30</sup>

Il De Vogüé si mostra stupito della disinvoltura di S. Benedetto riguardo all'orario di preghiera, confrontata con la rigidità del Maestro nella sua Regola. <sup>31</sup>

A noi sembra che la Regola di S. Benedetto sia più rispettosa dell'orarietà propria dell'Ufficio divino, di quanto lo sia la Regola del Maestro. Quest'ultima infatti, pur osservando la puntualità per tutte le altre Ore, non lo fa, come abbiamo visto, per il Vespro. Nel caso invece di S. Benedetto, si deve riconoscere solo una saggia flessibilità, ma sempre compatibile con il principio dell'orarietà dell'Ufficio. Infatti se noi confrontiamo la divisione giornaliera greco-romana di prima, terza, sesta e nona, su cui si basa la ripartizione dell'Ufficio divino, con quella di 12 ore di 60 minuti ciascuna, vediamo che la corrispondenza non è sempre uguale nei vari mesi dell'anno. Per cui

<sup>26</sup> C. 34, 7; 50, 70-71; SC 106, 188, 236.

<sup>27</sup> C. 47; ed. A. DE VOGÜÉ, *La Règle de Saint Benoit*, vol. II; SC 182, 596.

<sup>28</sup> C. 8, 4; SC 182, 508.

<sup>29</sup> C. 41, 7-9; SC 182, 582.

<sup>30</sup> C. 48, 2-14; SC 182, 598-602.

<sup>31</sup> Cfr. A. DE VOGÜÉ, *La Règle de Saint Benoit*, V; SC 185, 593-595.

un'Ora dell'Ufficio in certe stagioni può trovarsi in collocazione oraria (secondo il ciclo del sole) corretta, per esempio Prima alla « secunda » e Terza alla « secunda » o alla « quarta » e Nona alla « mediante octava hora », anche se in altre stagioni esige una collocazione oraria (rispetto al sole) diversa.

Quanto al Vespro e alla cena, da finire prima del buio, rileviamo che dopo il tramonto generalmente dura ancora, almeno nel centro-sud Italia, un periodo di chiaro sufficiente per le due cose.<sup>32</sup>

Quindi il finire la cena quando ancora ci si vede, non significa per sé che il Vespro sia stato iniziato prima del tramonto.

Comunque lungi da noi il voler presentare gli antichi come ossessionati di armonizzare la preghiera con il giro del sole. Vogliamo solo ricordare la loro viva e naturale sensibilità al carattere orario dell'Ufficio divino, come pure la loro ragionevolezza e senso pratico nel tradurlo in opera.

Abbiamo visto che era diffusa la concezione secondo la quale le Lodi mattutine dovessero cominciare all'apparire della luce, né prima, né dopo. Nell'Ordo XVIII del sec. VIII si dice: « Finiti i Notturni, se non si vedrà subito la luce, (i monaci) fanno una piccola sosta ... dopo di che di nuovo rientrano a recitare le Lodi mattutine ... se si tratta dei giorni ordinari di inverno, finiti i Notturni, si riposano fino all'apparire della luce, allora rientrano per la celebrazione delle Lodi mattutine ».<sup>33</sup>

Nella comunità romana appena gli oranti vedevano avanzare la luce mattutina, in qualunque ordine e numero di lezioni si trovasse, troncavano l'ufficio notturno e davano inizio a quello delle Lodi.<sup>34</sup>

Abbiamo detto fin dall'inizio che la nostra documentazione non poteva avere che un carattere esemplificativo, inteso a illuminare il criterio della tradizione più antica e genuina. Per sé il costume non venne mai meno del tutto nella pratica delle comunità monastiche e canonicali di tutti i secoli fino al Vaticano II. Indubbiamente però con la crescente decadenza liturgica anche il principio dell'orarietà

<sup>32</sup> Sulle varie questioni relative all'orario della Regola del Maestro e di S. Benedetto vedere A. DE VOGÜÉ, *o.c.* specialmente cc. II-VIII e XI; *SC* 185, 419-543; 589-604.

<sup>33</sup> *Ordo XVIII*, 18-19; ed. M. ANDRIEU, *Les Ordines Romani du haut moyen âge*, Louvain, 1951, III, 207.

<sup>34</sup> *Amalario*, Ant. 4, 6; ed. J. M. HANSSSENS, III, 26.

dell'Ufficio divino andò oscurandosi sempre di più. Appare già sufficientemente dagli esempi seguenti.

In Quaresima i Vespri venivano celebrati stabilmente prima di mezzogiorno: *Vesperae dicuntur ante comestionem etiam in festis*. Così recitava la rubrica del Breviario di Pio X, di Pio V e già di quello di Aimone di Faversham per i Francescani del sec. XIII.<sup>35</sup> La *comestio* originariamente era la cena della sera nei giorni di digiuno quaresimale, poi man mano divenne il pranzo del mezzogiorno.

La Messa doveva essere celebrata, nei giorni di digiuno, dopo Nona. Anticipata la Messa alla mattina, furono anticipate anche Sesta e Nona. Nel Triduo pasquale il famoso ufficio delle tenebre altro non era che l'ufficio di Notturni e Lodi da dirsi alla fine della notte verso la mattina. Fu invece anticipato alla sera precedente. Del resto invalse l'uso generale di anticipare tutto l'anno questi due uffici di Notturni e Lodi fin dal primo pomeriggio del giorno precedente, magari come segno di particolare diligenza e pietà. Si chiedeva e si otteneva il privilegio di recitare Vespro e Compieta prima di mezzogiorno. Il card. Richelieu diceva tutto il seguito l'Ufficio di due giorni da un'ora prima di mezzanotte a un'ora dopo. Quanti preti anche molto pii aspettavano la notte avanzata per iniziare l'Ufficio e recitarlo senza interruzione! La luna splendeva nella notte ed essi dicevano l'inno che si riferisce al sole già sorto *Iam lucis orto sidere* senza sentirsi minimamente disturbati. Nelle comunità era normale l'accorpamento di più Ore canoniche.<sup>36</sup>

<sup>35</sup> L'Ordinario di Innocenzo III (1213/6) fa dire i Vespri alla sera come gli altri giorni « *in sero sicut in aliis transactis retro diebus* ». Dal sabato dopo le ceneri fino al mercoledì santo li fa dire a Nona: « *Ad Nonam tam in ferialibus quam in festivis exceptis dominicis, quod cantantur in horis consueta* »; Sr. J.P.V. DIJK, *The Ordinal of the papal court from Innocent III to Boniface VIII and related documents*, Friburgo in Svizz., 1975, pp. 184, 190. Invece l'Ordinario di Aimone di Faversham († 1244) per l'ordine francescano, steso sulla base dell'Ordinario di Onorio III ha già la rubrica che fa dire i Vespri « *ante comestionem* », « *A sabato vero in ante usque ad pascha dicuntur ante comestionem tam in festis quam in feriis, exceptis dominicis diebus in quibus hora consueta dicuntur* »; Sr. J.P.V. DIJK, *Sources of the modern roman liturgy*, Leiden 1963, II, 67. Il Breviario Romano poi da Pio V a quello di Giovanni XXIII del 1961 escluso, riporta la rubrica citata sopra. Il cambiamento comincia con il *Codex rubricarum* del 1960, n. 146. Per l'esatta interpretazione della rubrica nei documenti citati, ovviamente bisogna stabilire ogni volta il tempo della « comestio ».

<sup>36</sup> Per questi e altri rilievi vedere: A. G. MARTIMORT, *L'Eglise en prière*, IV: *La liturgie et le temps*, Paris, 1983, pp. 193-194.

Obliterato in forte misura il principio dell'orarietà dell'Ufficio si capiva almeno quello delle devozioni private, come per esempio del triplice *Angelus* del mattino, mezzogiorno e sera.

Quali le cause del degrado nell'osservanza oraria dell'Ufficio? Parecchie. Fra di esse la generalizzazione dello stretto obbligo al clero, dal suddiaconato in su, della recita di tutte le Ore. Il dispositivo interno dell'Ufficio era divenuto pletorico e di lunghezza interminabile. E come se non bastasse, nel Medio Evo fu imposto di aggiungere, almeno in vari giorni, i sette salmi penitenziali con le litanie dei santi, i quattordici salmi prostrati, i trenta salmi *familiares*, le lunghe preci, suffragi, l'ufficio della Madonna, l'ufficio dei defunti ecc.<sup>37</sup>

Nei monasteri l'Ufficio divino divenne pressoché l'unica occupazione, che lasciava ben pochi spazi liberi. E ciò poteva armonizzarsi ancora assai bene con determinate spiritualità. Ma poi si estese anche alle comunità di clero e divenne perfino obbligatorio per tutti i chierici, anche se impegnati nella vita pastorale, nello studio o in altre attività.

A questo punto la « *veritas horarum* » diveniva molto gravosa o addirittura impossibile. Le varie riforme approdarono a ben poco nel nostro settore. Anche per questo il Vaticano II pensò di far riprogettare ex novo tutto l'Ufficio divino.

## 2. LA RIVALUTAZIONE DELL'ORARIETÀ DA PARTE DEL VATICANO II

Le intenzioni del Concilio<sup>38</sup> e della riforma postconciliare sul nostro tema appaiono da vari fatti e particolarmente: dalla nomencla-

<sup>37</sup> St. J.P.V. DIJK-J. HAZELDEN WALKER, *The origins of the modern roman liturgy*, Londra, 1960, 20-26 e passim. Interessante in proposito il recente studio di K. HALLINGER, *Überlieferung und Steigerung im Mönchtum des 8. bis 12. Jahrhunderts*, in *Eulogia*. Miscell. B. Neunheuser (= *Analecta Liturgia*, 1), Editrice Anselmiana, Roma, 1979, pp. 125-187.

<sup>38</sup> Naturalmente il Concilio era stato preparato anche in questo dal movimento liturgico, che aveva già portato alcuni frutti. A proposito dell'orarietà dell'Ufficio va ricordato il *Codex rubricarum* di Giovanni XXIII del 25 luglio 1960: « *Horae canonicae Officii divini ordinantur, ex earum constitutione, ad sanctificationem diversarum horarum diei naturalis. Praestat, proinde, sive ad diem revera sanctificandum sive ad ipsas Horas cum fructu spirituali recitandas, ut in earum absolute, tempus servetur quod proxime accedat ad tempus uniuscuiusque Horae canonicae* » (n. 142). Il testo poi passò nella Costituzione liturgica, art. 94. Però il principio non fu pienamente applicato e nei numeri seguenti del *Codex rubricarum* si rimaneva a metà strada fra il vecchio e il nuovo. Non si escludeva

tura dell'Ufficio, dalla nota individuante che gli si attribuisce, da una considerazione globale della sua finalità, dalla presentazione delle singole Ore, dal dichiarato proposito di fare dell'orarietà un criterio di riforma e infine dal tipo di struttura interna ordinato.

#### a) *Nomenclatura*

Il Concilio non solo ha mantenuto alcune denominazioni tradizionali, altamente evocative dell'orarietà, ma le ha maggiormente esplicitate e proprio per questo ha proceduto ad alcune semplificazioni.

Le Lodi furono riqualficate come mattutine in quanto « *preces matutinae* », parallele ai Vespri, definiti « *preces vespertinae* » (IU 37). Per meglio evidenziare il carattere mattutino delle Lodi, fu soppresso il nome con la relativa Ora di Prima, in quanto poteva essere concorrenziale con le Lodi. Per un motivo consimile fu abolito il nome « *Matutinum* » dell'Ufficio notturno, che con il titolo perse anche il carattere orario, salva però restando la possibilità, nei casi previsti dalla legge, di celebrarlo col valore tradizionale (IU 57-59; 72).

#### b) *Nota individuante*

*L'Institutio generalis* dice che la Chiesa osserva il comando fatto da Cristo di pregare sempre. Osserva questo comando con la celebrazione dell'Eucaristia e con altri modi, ma « specialmente con la Liturgia delle Ore, la quale, tra le altre azioni liturgiche, ha come sua caratteristica, per antica tradizione cristiana, di santificare tutto il corso del giorno e della notte » (IU 10).

Dunque fra le varie parti della liturgia, quali sono l'Eucaristia, i sacramenti, i sacramentali e l'Anno liturgico, l'Ufficio divino si caratterizza per la sua orarietà. Senza di ciò perderebbe la sua fisionomia distintiva, per diventare un tipo di preghiera fra le altre e come le altre.

il cumulo delle Ore e non si esigeva rigorosamente la *veritas horarum* nella recita individuale; AAS 52 (1960) 622-623.

Il *Codex rubricarum* a sua volta era stato preparato dalla *Mediator Dei* di Pio XII del 20 novembre 1947 dove si trova l'espressione: « *preces horariae* », riferita all'Ufficio divino; AAS 39 (1947) 575. Il frutto più maturo di questo cammino si può considerare la *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, che noi indicheremo con la sigla: IU (Istruzione Ufficio).

c) *Considerazione d'insieme.*

Quando si tratta di stabilire la finalità dell'Ufficio nel suo insieme i documenti dicono che è destinato alla santificazione del giorno e della notte, come abbiamo già visto sopra: « Il divino Ufficio, secondo la tradizione cristiana, è ordinato a santificare tutto il corso del giorno e della notte per mezzo della lode divina » (SC 84). « Scopo dell'Ufficio divino è la santificazione del giorno » (SC 88).

La *Laudis canticum* di Paolo VI dice senz'altro che la « Liturgia delle Ore è santificazione della giornata » (n. 2).

L'*Institutio generalis* riprende e segue naturalmente la linea conciliare, la esplicita e la applica: « La santificazione del giorno e dell'attività umana rientra nella finalità delle Ore » (IU 11).

È chiaro che quando il Concilio e gli altri documenti parlano della santificazione del giorno, come effetto dell'Ufficio divino, puntano essenzialmente su un movimento dinamico che essa crea fra due poli diversi cioè fra l'uomo e Dio. Tutte le cose vengono come attraversate e qualificate nella corrente che si sviluppa nei due sensi, ascendente e discendente.

Abbiamo sentito un ecclesiastico molto quotato proclamare solennemente in un convegno di liturgisti che non esiste una santificazione del tempo e annunciare che qualcuno stava elaborando uno studio per dimostrarlo. Forse sulla scia di queste enunciazioni un giovane sacerdote liturgista sentenziava in un altro convegno che è sbagliato parlare di santificazione del tempo e che il nome Liturgia delle Ore non solo era infelice, ma che già veniva abbandonato. Non sappiamo se il lavoro predetto sia stato realizzato. D'altronde non ci consta che il nome Liturgia delle Ore sia caduto, dato che lo ritroviamo in tutte le pubblicazioni delle lingue più diverse. Forse è utile al riguardo aver presente ciò che esula dall'espressione « santificazione del tempo » e ciò che può esservi compreso o che è doveroso comprendervi.

Quando si parla di santificazione del tempo, questo non viene concepito quasi come una corrente materiale fluida, che si distingue da tutte le cose, pur abbracciandole e trascinandole nel suo corso. L'idea di santificazione, poi, non suppone che il tempo sia qualcosa di diabolico da esorcizzare. Pensando al tempo ci si intende riferire alla stessa realtà cosmica e storica cioè a tutte le cose, viste nel loro divenire e misurate dall'essere intelligente, che confronta il prima e il poi. In questa maniera è possibile al pensiero disporre il tutto in un panorama diviso in passato, presente e futuro. C'è poi il rapporto mutuo fra le

cose. Il moto del sole, degli astri e dei pianeti è ciò che scandisce abitualmente la vita dell'uomo e tutte le sue attività. Di qui il giorno e le ore, che sono l'oggetto proprio della santificazione di cui parliamo.

Esseri ed eventi nel loro moto e nella loro durata giornaliera e oraria godono certo di una bontà ontologica generale e di una specifica consacrazione in forza del Verbo incarnato che ha assunto, in un certo senso ogni cosa in sé. Tutto ciò però non rende superfluo quel tipo di santificazione di cui parlano i documenti.

L'uomo può e deve cogliere l'oggettiva relazione delle cose con Dio creatore e redentore, celebrarla nella fede e nella lode piena di amore e di adorazione, formularla, esaltarla e proclamarla.

Era cosa ovvia per l'ebreo che l'uomo benedicendo, lodando, ringraziando Dio, facesse entrare in una condizione particolare di santità i cibi, le persone e ogni altra cosa. È il concetto espresso a tutte lettere anche da S. Paolo (1 *Tm* 4, 5).

Santificazione è il porsi e porre tutto in un sempre più intenso rapporto con Dio. Anche Gesù disse che santificava se stesso in questo senso (*Gv* 17, 19).

Il fedele consacra le ore del giorno vedendole come richiamo ai misteri di Cristo, ai fatti della storia salvifica e facendole, nel suo spirito e in mezzo all'assemblea, memoriale delle meraviglie di Dio.

Se la preghiera, con la lode a Dio, santifica chi la fa, è per ciò stesso e in questo senso santificazione del giorno, dell'ora, del tempo, perché il giorno, l'ora e il tempo sono l'uomo stesso, che con il cosmo, segue il suo itinerario segnato da Dio. La comunione con Dio, che si compie nella preghiera, è la santificazione che scende da Dio, è la crescita che si realizza nell'uomo al contatto con Dio. S. Agostino ha detto: « Quando Dio ci benedice, noi cresciamo, ma cresciamo anche quando siamo noi a benedire Dio ... Antecede la benedizione di Dio in noi e ne consegue che anche noi benediciamo Dio. Quella è la pioggia, questa il frutto ».<sup>39</sup>

D'altronde non va dimenticata la tensione del cosmo alla sua liberazione e alla sua porzione di gloria (*Rm* 8, 19-23). La Chiesa e i suoi ministri, che sono tutti gli oranti della Liturgia delle Ore, interpretano l'anelito del cosmo e lo appagano. Anzi è Cristo stesso che lo fa, perché è lui nell'Ufficio divino che associa a sé l'umanità e le creature (cfr. IU 6). Questa unione a Cristo nella lode oraria è irradiazione di lui stesso su tutte le cose. La santificazione del tempo si colloca sul ter-

<sup>39</sup> *Enarr.* in ps. 66, 1; *CCL* 39, 856.

reno intenzionale dell'uomo e nella sua capacità, volontà e dovere di relazionare tutto a Dio per mezzo di Cristo nello Spirito Santo.

Senza dubbio non è solo la Liturgia delle Ore che santifica il tempo nel senso spiegato, ma la Chiesa intende anettere ad essa questo effetto a titolo speciale (cfr. IU 10), perché l'ha organizzata come programma stabile ricalcato sulle ore del giorno. Questo programma assume così un significato particolare. Le Ore dell'Ufficio significano tutto il giorno e la totalità estensiva del tempo, dell'attività umana (IU 11) e della creazione. Significano la totalità intensiva di orientamento a Dio. Significano la totalità della missione della Chiesa e dell'uomo che è quella di attuare la completa comunione con Dio.

In conclusione, santificare, mediante l'Ufficio divino, il giorno e le ore significa dare agli spazi giornalieri e orari della nostra esistenza un valore divino, renderli gradini di salita verso Dio, fasi di crescita verso la maturazione di Cristo nel cuore del cristiano.

L'efficacia santificatrice, dunque, non si dirige verso una cosa astratta, ma quella più concreta com'è la persona del fedele, della Chiesa, verso l'umanità e il mondo intero.

#### d) *Descrizione delle singole Ore liturgiche*

L'*Institutio generalis* proprio dal primo numero richiama la storia della Chiesa fin dai primordi, rilevando il fatto della preghiera legata specificamente a determinate ore. Conclude poi che la Liturgia delle Ore altro non è che l'eredità legittima di quella tradizione: « Queste preghiere fatte in comune, a poco a poco, furono ordinate in modo da formare un ciclo bene definito di Ore: la Liturgia delle Ore o Ufficio divino » (IU 2).

È utile poi qui ripensare alla dettagliata descrizione che si fa di Lodi e Vesperi. Sono preghiere del mattino e della sera « secondo la venerabile tradizione della Chiesa » (IU 37). « Le Lodi mattutine sono destinate e ordinate a santificare il tempo mattutino ». Sono fatte « per consacrare a Dio i primi moti della nostra mente e del nostro spirito in modo da non intraprendere nulla prima di esserci rinfrancati col pensiero di Dio... » « Quest'Ora ... si celebra allo spuntar della nuova luce del giorno ... Bisogna pregare al mattino, per celebrare con la preghiera mattutina la risurrezione del Signore » (IU 38). « I Vesperi si celebrano quando si fa sera e il giorno ormai declina, per rendere grazie di ciò che nel medesimo giorno ci è stato donato o con rettitudine abbiamo compiuto... in armonia con le chiese orientali, cantiamo:

O luce gioiosa della santa gloria dell'eterno Padre celeste, Gesù Cristo, giunti al tramonto del sole, vedendo il lume della sera celebriamo il Padre e il Figlio e lo Spirito Santo » (IU 39).

Superfluo richiamare con citazioni il rilievo orario delle altre Ore (IU 57-58; 72; 74-80; 84).

### e) *Criterio fondamentale di riforma*

Non mancarono voci che proponevano l'abbandono di ogni carattere orario dell'Ufficio divino e la limitazione a un certo penso di preghiera, situabile in qualunque momento della giornata. La proposta non solo mostrava di ignorare un'esigenza elementare di ogni vera religiosità umana, che ha carattere universale e quindi indistruttibile, ma anche l'esempio di Cristo, il suo precetto di preghiera continua, di cui la preghiera oraria vuol essere l'attuazione (IU 10), la tradizione poco meno che bimillenaria della Chiesa, i precedenti della tradizione ebraica e di altre tradizioni religiose, la stessa natura dell'Ufficio divino, la necessità per la vita spirituale, i pericoli per la preghiera stessa, una volta sganciata da un orario che la ricordi e in un certo senso la reclaims. Né si dimentichi il ricordo dei misteri della redenzione collegati alle varie ore (IU 38, 39, 70; 75).

Il Concilio ovviamente non aveva lo scopo di distruggere i veri valori, ma semmai di farli riscoprire e favorirli. Così fece dell'orarietà propria dell'Ufficio divino. Non solo, ma ne ha impostato la profonda revisione proprio sulla base della verità oraria. Dice infatti: « Scopo dell'Ufficio divino è la santificazione del giorno: perciò l'ordinamento tradizionale dell'ufficio sia riveduto in modo che le diverse Ore, per quanto è possibile, corrispondano al loro vero tempo, tenendo presenti però anche le condizioni della vita contemporanea, in cui si trovano specialmente coloro che attendono all'apostolato » (SC 88). Da questo principio basilare poi si deducono le linee concrete della riforma per quanto riguarda l'organico delle Ore e la loro composizione interna (cfr. SC 89, 91).

### 3. *L'orarietà emergente dai contenuti*

Un'attenzione speciale va rivolta ai testi che formano il tessuto delle varie Ore liturgiche. Se si esaminano quelli del tempo « *per annum* » appare esplicito, almeno in un numero notevole di formule, il riferimento all'ora astronomica della celebrazione. Questo rapporto interno orario, voluto dal Concilio, fu attuato in buona mi-

sura dall'organo demandato della riforma.<sup>40</sup> Anche in questo si trattava di riprendere e migliorare i modelli degli antichi, non solo cristiani, ma anche ebrei.

#### a) Lo « Šema' » mattutino e vespertino degli Ebrei

La preghiera mattutina nella benedizione, chiamata Yotser, benedice Dio « autore della luce e creatore delle tenebre... (Is 45, 7), che illumina la terra e i suoi abitanti con amore, e con la sua bontà rinnova ogni giorno l'opera della creazione ». « Benedetto Dio, grande nella sapienza. Ha disposto e fatto i raggi del sole ... ha collocato gli astri ... Sii benedetto, Signore, per lo splendore delle opere delle tue mani e per gli astri luminosi, che hai fatto ... (Dio) nella sua bontà rinnova ogni giorno senza sosta le opere della creazione, come è detto: Ha fatto i grandi luminari ... (Sal 135, 7). Fa brillare la nuova luce su Sion, perché tutti noi diventiamo degni della sua luce. Benedetto tu, Signore, creatore degli astri. »<sup>41</sup>

Nello « Šema' » della sera una benedizione ha queste parole: « Benedetto Israele nostro Dio, re del mondo che con la sua parola ci ha ricondotto la sera, ha aperto con sapienza le porte delle stelle... e le ordina ai loro posti nel firmamento secondo il suo beneplacito. Produce il giorno e la notte, ritira la luce a causa delle tenebre e le tenebre, a causa della luce. Fa passare il giorno e riporta la notte e distingue il giorno dalla notte. Iahvé sabaoth è il tuo nome. Benedetto sei tu che riconduci la sera ». In un'altra benedizione della sera si dice: « Facci riposare, Iahvé, nostro Dio, nella pace e facci sorgere, nostro Re, per la vita. Stendi su di noi la protezione della tua pace... ».<sup>42</sup>

Come si vede lo « Šema' » si caratterizzava anche dall'interno come preghiera oraria.

#### b) L'Ufficio divino lungo i secoli

Sarebbe assai opportuno un esteso excursus storico per rilevare i contenuti di carattere orario dell'Ufficio divino, pregato dalla Chie-

<sup>40</sup> Il criterio di adeguamento tematico interno al momento astronomico affiora molte volte. *Sacrosanctum Concilium*, artt. 88; 89; 91; *Laudis canticum*, 2; 4; 8. *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, nn. 11; 38; 42; 43; 58; 79; 80; 126; 158; 181; 182; 199; 200. Però dato il proposito si sarebbe aspettato di vederne un'applicazione più estesa, mancata per ragioni varie.

<sup>41</sup> Cfr. A. HÄNGGI-I. PAHL, *Præx eucharistica*, Friburgo in Svizz., 1968, pp. 36-37.

<sup>42</sup> H. L. STRACK-P. BILLERBECK, o.c., pp. 193-194.

sa attraverso i secoli. Ma la brevità del presente studio non ce lo consente. Limitiamoci ad osservare che quando il Proprio del Tempo e dei santi era molto ristretto e nella celebrazione quotidiana si adottava per lo più il dispositivo feriale e domenicale ordinario, gli elementi che riflettevano il momento della celebrazione erano più ricorrenti. Avvenne poi anche l'invadenza di alcuni elementi del Proprio, come per esempio la colletta del Messale, nell'Ufficio.

Tradizionalmente, almeno in varie chiese e comunità e da un certo tempo anche nell'Ufficio romano, le Ore avevano un certo numero di inni tematicamente imperniati sul momento celebrativo. Molto antico ed esteso poi appare il patrimonio di orazioni mattutine e e vespertine.<sup>43</sup> Esse si trovavano anche nei più antichi sacramentari. L'Ufficio cattedralizio della mattina e della sera privilegiava quei salmi che, o per la menzione di elementi mattutini e vespertini o per il tema più accentuatamente lirico e laudativo o per altri motivi, venivano ritenuti particolarmente appropriati alle singole Ore. Quando Egeria parla di *ymni matutini e psalmi lucernales* certo intende sottolineare anche una particolare tematica di questi salmi.<sup>44</sup>

Arnobio († dopo 455), commentando il salmo 148, uno dei salmi laudativi tradizionali di Lodi, dice: « *quotidie huius psalmi tuba, per totum mundum mox ut coeperit aurora diei inchoare principium, universa quae in caelo et quae in terra sunt ad laudandum Deum provocamus* ». <sup>45</sup> In proposito si sa che i tre salmi 148, 149, 150 erano pressoché universali alle Lodi.

### c) Liturgia delle Ore attuale

Non intendiamo fare un rilevamento esaustivo di tutti gli elementi scelti in riferimento all'ora del giorno. Ci limitiamo solo ad alcuni esempi, relativi all'Ordinario e al Salterio.

*Inni.* L'esame si basa sul testo latino. Alle Lodi l'attenzione indugia sui fenomeni naturali mattutini, sui loro simbolismi in ordine

<sup>43</sup> Per la tematica delle orazioni, appropriata alle Ore, vedere D. SARTORE, *Introduzione alla Liturgia delle Ore*, Roma, 1971.

<sup>44</sup> *Itinerarium Egeriae*, ed. FRANCESCHINI-WEBER; CCL 175, 68. Si ricordi l'osservazione di Egeria: « *Hoc autem inter omnia satis praecipuum est, quod faciunt ut psalmi vel antiphonae apti semper dicantur, tam qui nocte dicuntur, tam qui contra mature, tam etiam qui per diem vel sexta aut nona vel ad lucernare, semper ita apti et ita rationales ut ad ipsam rem pertineant, quae agitur* »; c. 25, 5; CCL, 175, 70-71. Come facessero non sappiamo, ma ci interessa il criterio.

<sup>45</sup> *Comment.* in ps. 148; PL 53, 566 C.

ai misteri della redenzione e alla vita cristiana. L'aurora, la fine della notte e delle tenebre, diventano altrettanti spunti per evocazioni sacre e considerazioni ascetiche.

Ai Vespri la poesia si sofferma sul tramonto, sulla fine di una giornata, sulla notte incombente e i vari riflessi storici, morali ed escatologici suggeriti dal momento astronomico.

Coloriture misteriche ed ascetiche imperniate sulle rispettive divisioni della giornata si ritrovano anche negli inni delle altre Ore.

Segnaliamo alcune espressioni paradigmatiche. « *Grates peracto iam die — et noctis exortu preces ... hymnum canentes solvimus* » (I Vespri, I domenica). L'inno *Aeterne rerum conditor* di S. Ambrogio è un suggestivo canto lirico sulle varie manifestazioni astronomiche e della vita umana, connesse appunto con la prima luce, antecedente il sorgere del sole: « *nocturna lux vianibus — a nocte noctem segregans* » (Lodi I dom.). Celebre pure l'altro inno ambrosiano: « *Splendor paternae gloriae* », dove si canta: « *Aurora cursus provehit; — Aurora totus prodeat* (Lodi I lunedì). « *Pergrata mundo nuntiat — aurora solis spicula* » (Lodi I martedì). « *Caeli Deus sanctissime — qui lucidum centrum poli — candore pingis igneo — augens decori lumina* » (Vespri I mercoledì) « *Iam sol recedit igneus* » (II Vespri II dom.). « *Certum tenentes ordinem, — pio poscamus pectore — hora diei tertia — trinae virtutis gloriam* » (Terza). « *Hora voluta seixies — nos ad orandum provocat* » (Sesta). « *Ternis horarum terminis — volutis dante Domino* » (Nona).<sup>46</sup>

A proposito degli inni l'*Institutio generalis* dice che essi « di solito caratterizzano immediatamente e più che altre parti dell'Ufficio, l'aspetto particolare delle Ore e delle singole celebrazioni » (IU 173; cfr. 42).

*Salmi*. Lodi, Vespri e Compieta sono corredate, come si sa, di una salmodia selezionata. Tutto ciò che nel salterio era reperibile

<sup>46</sup> Vedere: *Hymni instaurandi Breviarii Romani*, Libreria Editrice Vaticana, a cura di A. Lentini. Si indicano data e autori sicuri o presumibili, donde si può arguire l'uso vivo di questi inni nell'Ufficio antico. Ora lo stesso Lentini ha pubblicato: *Te decet hymnus* L'innario della « Liturgia Horarum », Typis Polyglottis Vaticanis, 1984 con lunga introduzione e note in italiano. Menzioniamo in proposito anche il *Liber Hymnarius cum invitoriiis et aliquibus sponsoriis*. Solesmis, 1983 con le melodie gregoriane. È approvato dalla S. Congregazione per i Sacramenti e il Culto Divino con decreto del 24 giugno 1982.

come espressivo dell'ora mattutina, vespertina e dell'ufficio del riposo notturno di Compieta, è stato ampiamente utilizzato, almeno nell'Ufficio feriale e domenicale ordinario. Per le altre Ore è prevalso un altro criterio.<sup>47</sup>

*Orazioni del Salterio.* È stata curata tutta una serie di orazioni per le ferie ordinarie relative alle Ore delle Lodi, dei Vespri, di Terza, Sesta, Nona e Compieta. Anche queste formule sono caratterizzanti in ordine al momento celebrativo, come è anche detto nell'*Institutio generalis*: « Nelle ferie del Tempo ordinario si dice l'orazione indicata nel ciclo del Salterio, per esprimere il carattere proprio di queste Ore » (IU 199).<sup>48</sup>

*Invocazioni e intercessioni.* Alle invocazioni delle Lodi si attribuisce la funzione di santificare l'inizio del giorno e le attività della giornata. In generale sono state concepite per rispondere alle esigenze di una preghiera mattutina, nella quale l'orante si pone di fronte a Dio in attesa di vivere cristianamente tutto lo spazio del giorno come dono di Dio.

Nelle intercessioni della sera prevale il tipo della supplica per le intenzioni varie e le diverse categorie di persone. Affiorano però qua e là i riferimenti alla fine del giorno, ai motivi cristologici connessi con la sera, ai richiami escatologici e al rendimento di grazie per i benefici di Dio.

Dice l'*Institutio generalis*: « Poiché inoltre è tradizione della preghiera che alla mattina si consacrì a Dio tutto il giorno, alle Lodi mattutine si fanno invocazioni per affidare o consacrare a Dio la giornata » (IU 181), « ... per dedicare a Dio la giornata » (IU 182).

Il motivo escatologico risalta sempre alle intercessioni dei Vespri se non altro perché l'ultima intenzione è per i defunti (IU 186).<sup>49</sup>

*Cantici evangelici.* Il Benedictus delle Lodi è una lode mattutina come glorificazione del Cristo, sole che sorge, « *Oriens ex alto* ».

<sup>47</sup> Per i singoli salmi cfr. V. RAFFA, *La nuova Liturgia delle Ore*, Milano, 1972<sup>2</sup>, pp. 97-106; 118-123.

<sup>48</sup> L'appropriazione alle Ore nelle orazioni del Salterio non sempre è trasparente e non sempre emerge dalla menzione del momento astronomico. Però quasi sempre c'è almeno una tematica ad esso collegata.

<sup>49</sup> Sulla esplicita intenzione di un certo rapporto delle invocazioni e intercessioni all'Ora rispettiva vedi: V. RAFFA, *Le nuove «Preces» delle Lodi e dei Vespri. Appunti per la storia*, in AA. VV., *Liturgia, opera divina e umana*, Miscellanea in onore di A. BUGNINI, Roma, 1982, pp. 629-632.

Il *Magnificat* si può considerare anche rendimento di grazie a Dio per i benefici ricevuti nella giornata, celebrato in sintonia con la lode cantata dalla Vergine.

Il *Nunc dimittis*, canto di congedo nella fede e nella speranza, risuona opportunamente sulla bocca di chi chiude la giornata pieno di confidenza nella bontà di Dio.

In conclusione Lodi, Vespro, Compieta, ma anche Terza, Sesta e Nona non si possono considerare una preghiera atemporale. Ciò urterebbe contro la loro fisionomia, il loro spirito e la loro autopresentazione interna. Sotto un altro aspetto rientrano nella categoria Compieta e l'Ufficio notturno delle letture.

#### 4. LA NORMA DELLA « VERITAS HORARUM » NELLA CELEBRAZIONE

##### a) *Il momento giusto*

Dice la *Sacrosanctum Concilium*: « Per santificare veramente il giorno e per recitare le Ore con frutto spirituale conviene che nella celebrazione delle Ore si osservi il tempo che corrisponde più prosimamente al momento di ciascuna Ora » (SC 94).

« I vescovi ... i sacerdoti e gli altri ministri che hanno ricevuto dalla Chiesa il mandato (cfr. n. 17) di celebrare la Liturgia delle Ore, recitino ogni giorno tutte le Ore, osservando, per quanto è possibile, il loro vero tempo » (« *Harum veritate, quantum fieri potest, servata* ») (IU 29; cfr. 11; cfr. anche Codice di Diritto Canonico, can. 1175).

Il « *quantum fieri potest* » e il « *Praestat ... ut ... tempus servetur quod proxime accedat ad tempus verum uniuscuiusque Horae canonicae* » sono due espressioni che mostrano l'indulgenza del legislatore e tendono ad ammorbidire la rigidità della norma, in considerazione delle situazioni concrete in cui si trovano gli oranti. Però questa morbidezza si può intendere almeno in due modi diversi, dei quali a noi sembra valido uno solo.

Il primo modo è che se uno non può proprio celebrare le Ore al loro tempo, gli si concede di farlo anche completamente al di fuori di esso. Ad esempio se non si son potute celebrare le Lodi al mattino, lo si potrà fare nel pomeriggio o alla sera o anche alla notte dopo il tramonto o verso la mezzanotte. Se uno prevede di non poter dire Vespro alla sera lo può anticipare al mattino o verso mezzogiorno o nel primo pomeriggio. Se uno non può dedicare più tempi

separati alle varie Ore, come esse esigono, le potrà cumulare tutte in un solo spazio, eseguendole di seguito. Per comodità, o magari per poterla recitare comunitariamente, Compietà si potrà eseguire al tramonto o prima, anche se a letto si andrà assai tardi.

Questa interpretazione, almeno a nostro giudizio, è da escludere nel modo più assoluto. Sarebbe il rinnegamento totale del carattere proprio delle Ore liturgiche, una contraddizione palese con il principio frequentemente e solennemente proclamato dai documenti, una violazione della natura specifica di questa preghiera, un contrasto stridente con molte formule degli uffici stessi.<sup>50</sup>

E allora qual è l'interpretazione ammissibile, sempre a nostro avviso? La seguente.

Per tutte le Ore c'è un tempo che potremmo chiamare ottimale, il più giusto, l'ideale, il più rigorosamente vero e consono. Però lo spazio utile, idoneo e sempre rispondente alla verità delle Ore è notevolmente più largo di quello ottimo. Questa larghezza è giustificata dai nomi stessi, intesi secondo il significato originario e tradizionale e dal buon senso.

In concreto per le Lodi il momento ottimale, pensiamo sarebbe quello della luce dell'alba, prima del sorgere vero e proprio del sole.<sup>51</sup> Però il « *mane* » si protraeva fin verso il sorgere del sole, potendo durare, nelle notti più lunghe d'inverno, anche quattro ore circa. Le Lodi restano mattutine se eseguite in un momento che rientra nell'ambito del primo mattino, anche parecchio dopo che il sole è sorto, visto che, soppressa la Prima, i limiti antecedenti si sono spostati di alcune ore.<sup>52</sup>

<sup>50</sup> Questo possibilismo, eccessivo secondo noi, affiora ancora nel *Codex rubricarum* del 1860, nn. 143-146. Ma si era prima del concilio a metà strada fra la mentalità di prima e la nuova e con una concezione ancora troppo giuridica circa l'obbligo dell'Ufficio divino rispetto all'impostazione così teologica e spirituale dell'*Istitutio generalis de Liturgia Horarum* postconciliare.

<sup>51</sup> « Si celebra allo spuntar della nuova luce del giorno » (« *nova diei luce recurrente persolvitur* » (IU 38). Il *Codex rubricarum* del 1960 diceva: « *primo mane dicuntur* » (n. 145). Le Lodi servono a consacrare « i primi moti della nostra mente e del nostro spirito » (IU 38).

Nel giudizio del tempo appropriato deve aver il suo peso anche la migliore tradizione della Chiesa.

<sup>52</sup> La tarda mattinata vicino al mezzogiorno è già tempo della Terza. Le Lodi collocate in questo periodo occuperebbero lo spazio destinato ad altra Ora e contrasterebbero con i concetti espressi in varie loro formule.

Il tempo più specifico per il Vespro sarebbe quello del tramonto.<sup>53</sup> Però il *Vesperum*, come misura cronologica, poteva andare avanti anche per circa quattro ore nelle notti più lunghe invernali. Chi dice il Vespro in un momento che va dal tempo che volge al tramonto fino a tardi ci sembra rispetti la verità delle ore. Il *Vesperum* era la prima veglia della notte più che l'ultima parte del giorno. Sera resta sera anche se inoltrata.<sup>54</sup>

Le tre Ore diurne comprendevano ognuna un terzo del giorno di luce solare dopo la « prima », fino al tramonto. Nelle giornate estive più lunghe, stando a questo sistema, possono durare anche quattro ore circa. La corrispondenza con le ore del nostro orologio (9-11; 12-14; 15-17) vale solo nelle giornate dell'equinozio. Per il resto è solo approssimativa. Il tempo della durata di qualche ora prima del mezzogiorno, dal mezzogiorno al primo pomeriggio e del pomeriggio verso il tramonto, sono all'incirca gli spazi consoni alle tre Ore diurne: Terza, Sesta, Nona. Il tempo più appropriato si potrebbe considerare quello iniziale dei relativi spazi.

L'Ufficio delle letture è bivalente, può essere notturno o anche completamente sganciato da un tempo determinato. Chi deve, per una normativa a cui è legato, e chi lo vuole adottare come ufficio notturno, lo deve dire, con gli inni propri, di notte, vale a dire nell'ambito rientrante in una delle antiche quattro veglie della notte, dal tramonto al sorgere del sole. Meglio verso il mattino. È la collocazione più tradizionale (cfr. IU 58). Naturalmente deve venire dopo il Vespro del giorno precedente e prima delle Lodi del giorno (IU 58, 59). Gli altri possono situarlo in qualsiasi momento del giorno o an-

<sup>53</sup> « *Vesperae celebrantur, cum advesperascit et inclinata est iam dies* » (IU 39). I Vespri sono una preghiera che diventa « sacrificio della sera » (*ib.*). Si canta in qualche inno: « *Iam sol urgente vespero – occasum suum graditur, – mundum concludens tenebris, – suum observans ordinem* » (Vespri II giovedì); « *Horis peractis undecim – ruit dies in vesperum ... Labor diurnus transiit...* » (Vespri II venerdì).

<sup>54</sup> Si ricordi ciò che si legge nell'*Institutio generalis*: « In quest'ora, in armonia con le chiese orientali, cantiamo: O luce gioiosa ... giunti al tramonto del sole, vedendo il lume della sera ... » (IU 39). La lucerna, il « *lumen vespertinum* » suppone che questa preghiera possa essere celebrata anche quando, dopo il tramonto, è già buio. Si ricordi il nome di « lucernario », dato spesso al Vespro. In alcuni inni di Vespro si legge: « *Solis abscessus tenebras reduxit* » (Vespri II lunedì); « *Grates peracto iam die – et noctis exortu preces...* » (I Vespri III dom.).

## PRINCIPI ORIENTATORI DELLA FORMAZIONE LITURGICA DEI CANDIDATI AL SACERDOZIO

### INTRODUZIONE

Si può affermare che un settore particolare al quale la S. Congregazione per l'Educazione Cattolica ha dedicato una notevole attenzione è quello concernente la formazione liturgica dei candidati al sacerdozio. Ciò giustamente, se si ha presente che i futuri sacerdoti saranno coloro che in primo luogo sono chiamati a vivere ed a far vivere al popolo di Dio i misteri divini che si realizzano nei sacri riti.

Dopo l'emanazione della Costituzione Conciliare *Sacrosanctum Concilium* e del Decreto *Optatam totius*, la S. Congregazione ha pubblicato diversi documenti, i quali hanno trattato anche della formazione liturgica dei candidati al sacerdozio. Li elenchiamo:

1. Istruzione *Doctrina et exemplo* sulla formazione liturgica dei seminaristi, emanata il 25 dicembre 1965.<sup>1</sup>

L'Istruzione consta di un proemio, di quattro capitoli e di una Appendice. Il proemio tratta dell'importanza e del ruolo della liturgia nella formazione dei candidati al sacerdozio. Il capitolo I è dedicato alla vita liturgica nel Seminario, con particolare riferimento alle sacre celebrazioni in genere, al mistero dell'Eucaristia, all'Ufficio divino. Il capitolo II tratta della relazione tra formazione spirituale e liturgia. Il capitolo III della formazione pratica alla liturgia, prendendo in considerazione, tra l'altro, la formazione alla Musica Sacra ed all'Arte Sacra. Il capitolo IV dà alcune disposizioni sull'insegnamento della liturgia nel curriculum formativo. L'Appendice *Lineamenta curriculi Institutionis Liturgicae* offre un indice di argomenti oggetto dell'insegnamento: nozioni e principi, Messa e culto eucaristico, altri sacramenti e sacramentali, santificazione del tempo.

2. *Normae quaedam ad Constitutionem Apostolicam « Deus scientiarum Dominus » recognoscendam* (20 maggio 1968).<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Cf. *Seminarium* 6 (1966), pp. 37-62.

<sup>2</sup> Typis Polyglottis Vaticanis 1968.

Il documento affronta il tema della formazione liturgica nel nr. 29, ove si sottolinea che la liturgia è una dimensione essenziale della formazione teologica; e nel nr. 35 dove tra le varie specializzazioni possibili nella Facoltà Teologica viene prevista la Sezione liturgica.

3. *Ratio Fundamentalis Institutionis Sacerdotalis* (6 gennaio 1970.)<sup>3</sup> Sottolineiamo gli articoli 52-53 dove si parla della formazione liturgica in relazione con la vita spirituale (Celebrazione quotidiana della S. Messa, formazione al culto eucaristico, ai salmi ed alle altre preci imbevute di S. Scrittura). Viene rilevato che la formazione liturgica non può considerarsi perfetta se non svela agli alunni del Seminario la stretta connessione tra Liturgia e vita quotidiana ed apostolato.

Nell'art. 55 si fa menzione della frequenza del sacramento della penitenza; nell'art. 56 dell'iniziazione pedagogica e spirituale per accedere ai gradi dell'ordine sacro.

L'art. 79 tratta dell'insegnamento della liturgia.

4. Costituzione Apostolica *Sapientia Christiana* di Giovanni Paolo II (15 aprile 1979) e annesse *Ordinationes* della S. Congregazione per l'Educazione Cattolica del 29 aprile 1979.<sup>4</sup> Vi si sottolinea che la dimensione liturgica appartiene intrinsecamente all'indole propria della dottrina sacra.<sup>5</sup> La Liturgia è presentata come disciplina obbligatoria.<sup>6</sup> Si ricorda che vi sono Facoltà o Istituti « ad instar Facultatis » di S. Liturgia,<sup>7</sup> e che gli studi liturgici possono costituire una Sezione di specializzazione della Facoltà Teologica.<sup>8</sup>

5. *Instructio de Institutione Liturgica in Seminariis* del 3 giugno 1979.<sup>9</sup> Si tratta di un ampio documento che fa in qualche modo il punto degli sviluppi che ha registrato la riforma liturgica nel periodo postconciliare, traendone alcuni utili orientamenti per la riforma sacerdotale. Essa consta di un'Introduzione, nella quale si parla della preminenza della liturgia nella formazione dei candidati al sacerdozio, dell'opportunità del documento medesimo nelle condizioni attuali, della natura dell'Istruzione. La prima Parte, dal titolo *La vita litur-*

<sup>3</sup> Cf. Sacra Congregatio pro Institutione Catholica, *Ratio fundamentalis Institutionis Sacerdotalis*, Romae 1970.

<sup>4</sup> La Costituzione si trova in AAS 71 (1979), pp. 469-499. Le « Ordinationes » della S. Congregazione si trovano in AAS 71 (1979) pp. 500-521.

<sup>5</sup> Cf. *Ordinationes*, art. 50.

<sup>6</sup> Cf. *Ibid.*, art., 51, 1°, b).

<sup>7</sup> Cf. Cost. Apost. *Sapientia Christiana*, art. 85.

<sup>8</sup> Cf. *Ordinationes*, Appendix II, 11.

<sup>9</sup> Cf. Sacra Congregatio pro Institutione Catholica, *Instructio de institutione liturgica in Seminariis*, Romae 1979.

gica nel Seminario, ha come oggetto i principi generali circa la vita liturgica nei Seminari, le norme circa le singole azioni liturgiche. Questi due grandi temi sono sviluppati in brevi capitoli. La seconda Parte ha come titolo *L'insegnamento della S. Liturgia nei Seminari*. Anche questa Parte è suddivisa in brevi capitoli. L'Istruzione contiene un'Appendice, intitolata *Indice di argomenti che opportunamente si possono trattare nell'insegnamento della liturgia nei Seminari*.

6. *Lettera circolare su alcuni aspetti più urgenti della formazione spirituale nei Seminari*, 6 gennaio 1980.<sup>10</sup> È opportuno far menzione anche di questo documento, nel quale si danno, tra l'altro, alcune prescrizioni riguardanti l'aspetto dottrinale e disciplinare del sacrificio eucaristico e si insiste sulla preparazione al sacerdozio mediante l'esercizio dei ministeri del lettorato e dell'accollitato, sulla formazione ad una giusta comprensione dell'attuale prassi penitenziale, come anche sulla necessità di un retto giudizio e discernimento nelle varie sperimentazioni pastorali.

Con tutti questi documenti la S. Congregazione per l'Educazione Cattolica ha dimostrato che il posto che essa attribuisce alla formazione liturgica risponde a quello stabilito dal Concilio Vaticano II nel nr. 14 della Costituzione *Sacrosanctum Concilium*, che cioè « occorre dare il primo posto alla formazione liturgica del clero: i pastori di anime devono essere penetrati, essi per primi, dello spirito e della forza della Liturgia ».

Si può ritenere che tutti questi documenti hanno già apportato i loro frutti. Se oggi infatti la riforma liturgica è viva ed operante nell'intera Chiesa, si deve anche all'azione dei sacerdoti formati in conformità delle disposizioni offerte in detti documenti.

Il nostro presente studio intende — più che fare un commento sui documenti<sup>11</sup> — delineare i principi orientatori dai quali essi sono stati

<sup>10</sup> Cf. Sacra Congregazione per l'Educazione Cattolica, *Lettera circolare su alcuni aspetti più urgenti della formazione spirituale nei Seminari*, Roma 1980.

<sup>11</sup> Cf. G. M. GARRONE, *L'Istruzione sulla formazione liturgica nei Seminari*, in *L'Osservatore Romano*, 28 giugno 1979, p. 1; A.M. TRIACCA, *A proposito della recente istruzione sulla formazione liturgica nei seminari. Qualis sacerdos, talis populus*, in *Notitiae* 15 (1979), pp. 621-639; G. FERRARO, *Formazione liturgica nei seminari. Una istruzione della S. Congregazione per l'Educazione Cattolica*, in *Rivista di pastorale liturgica*, n. 98 (gennaio 1980), pp. 29-32; A. CUVA, *Genesi, istanze di fondo e articolazione della istruzione sulla formazione liturgica nei Se-*

ispirati. Questi sono, a nostro avviso, facilmente riconoscibili nelle seguenti linee:

- formazione liturgica basata su solidi principi teologici;
- formazione liturgica fondata sulla prassi;
- il metodo dello studio della liturgia;
- apporto della liturgia per il rinnovamento teologico.

## I. FORMAZIONE LITURGICA BASATA SU SOLIDI PRINCIPI TEOLOGICI

In sintonia con la Costituzione Conciliare *Sacrosanctum Concilium* si è voluto basare l'intera formazione liturgica dei candidati al sacerdozio su solidi principi teologici. Si è evitato, in altre parole, quell'impostazione prevalentemente rubricistica che si limitava ad offrire disposizioni pratiche concernenti riti, e soprattutto un lecito e valido conferimento dei sacramenti. L'istanza di fondare la formazione liturgica su solidi principi teologici si comprende meglio se si ha presente il genuino concetto di liturgia, che nel Concilio Vaticano II ha ricevuto una particolare densità teologica e spirituale. Al riguardo interessante si presenta quanto scrive il Martimort sulla Costituzione *Sacrosanctum Concilium*: « ... la liturgie y est décrite, non pas comme une œuvre principalement humaine, exercice par les hommes de leurs mœurs religieuses, mais comme d'abord œuvre de Dieu et de son Christ. Elle est, avec l'évangélisation et en relation organique avec elle, l'actualisation du salut dans le temps de l'Eglise ... La liturgie est manifestation, épiphanie de l'Eglise: c'est même sa manifestation la plus ordinaire; elle y montre sa structure comme peuple de Dieu, sa différenciation hiérarchique ... La liturgie est donc une part importante du *donné*, du dépôt reçu du Seigneur et qu'il faut transmettre intact. Elle est une ecclésiologie en acte ... ».<sup>12</sup>

*minari*, in *Salesianum* (1980), pp. 807-833; G.-M. OURY, *Instruction de la S. C. pour les Etudes. La formation liturgique dans les Séminaires*, in *Esprit et vie*, 90 (1980) (14 février 1980), pp. 81-87. Cf. anche il n. 4 del 1979 della Rivista *Seminarium* dedicato interamente al commento dell'Istruzione del 1979; R. GONZALES CONGIL, *La vida liturgica y la enseñanza de la liturgia en los seminarios. Estudio de la « Instructio de Institutione liturgica in seminariis »*, in *Vocaciones* (Madrid 1980), n. 98, pp. 449-460; J. STEFANSKI, *L'Instructio de institutione liturgica in seminariis nel contesto della situazione odierna del rinnovamento liturgico*, in *Collectanea Theologica*, 51 (Varsaviae 1981 S.), pp. 161-176.

<sup>12</sup> Cf. A. G. MARTIMORT, *L'enseignement de la Liturgie dans les Séminaires*, in *Seminarium* 7 (1967), pp. 113-114.

I princípi teologici su cui si basa la formazione liturgica dei candidati al sacerdozio si riflettono su tutte le prescrizioni offerte nei singoli documenti emanati dalla S. Congregazione per l'Educazione Cattolica, come si può rilevare da una loro prima rapida lettura.

Se ci domandiamo quali siano detti princípi teologici, possiamo richiamare l'art. 9 dell'Istruzione del 1979 che, in modo conciso e pregnante, riassume le basi dottrinali della vita liturgica: la storia della salvezza, il mistero pasquale di Cristo, la vera natura della Chiesa, la presenza del Cristo negli atti liturgici, l'ascolto della parola di Dio, lo spirito di preghiera, di adorazione e di ringraziamento, l'attesa della venuta del Signore.

Questi princípi teologici fondamentali trovano la loro origine e fondamento nella Rivelazione e compenetrano la stessa vita della Chiesa.

In questa prospettiva si comprende meglio la prescrizione secondo la quale l'intelligenza della liturgia che i seminaristi devono acquistare esige la familiarità con la S. Scrittura e con gli scritti dei Padri della Chiesa. Infatti soltanto attraverso una comprensione più profonda della S. Scrittura illustrata dai Padri i seminaristi potranno scoprire le vere profondità delle azioni liturgiche e farle scoprire e vivere anche ai fedeli.

In questa visuale si comprende anche come il primato, nella formazione liturgica, deve essere dato alla S. Messa, che costituisce il mistero centrale della storia della salvezza e quindi anche dell'intera missione sacerdotale.

Il sacrificio eucaristico deve apparire agli alunni del Seminario come fonte e culmine dell'intera vita cristiana, nel quale essi partecipano alla carità di Cristo, attingendo da questa ricchissima fonte la soprannaturale forza per la vita spirituale ed il lavoro apostolico.<sup>13</sup> Ad essi deve essere illustrato che nel sacrificio eucaristico il sacerdote adempie il suo principale compito pastorale.<sup>14</sup> La celebrazione quotidiana dell'Eucaristia deve costituire il centro dell'intera vita del Seminario.<sup>15</sup>

Se ci chiediamo, poi, quale sia l'idea di fondo che guida questa impostazione teologica dei documenti della S. Congregazione, si deve rispondere che essa va cercata nell'intima connessione tra liturgia e

<sup>13</sup> Cf. art. 22 dell'Istruzione del 1979.

<sup>14</sup> *Ibidem*.

<sup>15</sup> Cf. *Ratio Fundamentalís Institutionis Sacerdotalis*, art. 52.

sacerdozio. La formazione liturgica dei candidati al sacerdozio trova il suo fondamento nella stessa natura del sacerdozio ministeriale, è derivata da essa ed a essa tende. Al riguardo conviene ricordare quanto è detto nell'art. 1 dell'Istruzione del 1979: « I sacerdoti sono ... consacrati da Dio mediante il Vescovo non solo per annunciare il Vangelo e pascere i fedeli, ma anche per presiedere, in quanto partecipi in modo speciale del sacerdozio di Cristo, alle celebrazioni liturgiche, agendo come ministri del Cristo capo, che nella Liturgia esercita ininterrottamente in nostro favore la sua funzione sacerdotale per mezzo dello Spirito Santo ». Come si può rilevare, qui viene fatto esplicito riferimento al triplice ufficio: di maestro, di sacerdote e di pastore.

La prospettiva ministeriale getta una particolare luce sulla formazione liturgica del futuro sacerdote e, si può dire, dà senso alle varie disposizioni offerte nei singoli documenti.

\* \* \*

I solidi princípi teologici sui quali si deve basare la formazione liturgica dei candidati al sacerdozio hanno fatto sí che i documenti della S. Congregazione promuovano quella formazione liturgica che penetra — e si potrebbe dire porta ad armonia — i quattro principali aspetti di ogni autentica formazione sacerdotale: aspetto spirituale, comunitario, intellettuale e pastorale.

Così notiamo che il capitolo I dell'Istruzione del 1965 è intitolato « *Spiritualis institutio ad liturgiam* » ed offre alcune prescrizioni in sintonia con quanto è detto nel nr. 17 della Costituzione *Sacro-sanctum Concilium*, che cioè i seminaristi devono avere una formazione spirituale a sfondo liturgico, mediante un'opportuna iniziazione che li metta in grado di penetrare il senso dei sacri misteri e mediante altre pratiche di pietà imbevute di spirito liturgico; imparando parimenti ad osservare le leggi liturgiche, in modo che la vita del Seminario sia profondamente permeata di spirito liturgico.

La lettera Circolare della S. Congregazione del 1980 su alcuni aspetti più urgenti della formazione spirituale nei Seminari sottolinea chiaramente il profondo spirito liturgico che deve animare la formazione spirituale. Basti pensare a quanto vi è prescritto sulla S. Messa, sull'adorazione eucaristica, sulla preghiera della Chiesa.

Per quanto concerne l'aspetto comunitario significativo è quello che viene detto nel nr. 12 dell'Istruzione del 1979: « La celebrazione liturgica, che consolida ogni comunità cristiana in modo che i

singoli membri abbiano un cuore solo ed un'anima sola (*At* 4, 32), deve fondere nell'unità molto di più la comunità del Seminario e formare negli alunni uno spirito comune... la celebrazione liturgica in Seminario sia fatta in modo che risulti evidente la sua natura comunitaria e soprannaturale, e così diventi realmente fonte e vincolo della vita comune propria del Seminario, tale da preparare gli animi degli alunni all'unità del presbiterio ».

Circa la formazione intellettuale, i documenti della S. Congregazione danno dettagliate prescrizioni, le quali sottolineano il ruolo indispensabile che la liturgia ha nella formazione teologica dei candidati al sacerdozio.<sup>16</sup>

La relazione tra formazione liturgica ed apostolato si può riscontrare nella seguente norma: « ... institutio liturgica perfecta dici non poterit, si alumnis non detegat arctam connexionem inter Sacram Liturgiam et cotidianam laboris vitam, cum eius necessitatibus apostolatus et veri testimonii vivae fidei, per caritatem operantis ».<sup>17</sup>

## II. FORMAZIONE LITURGICA FONDATA SULLA PRASSI

Una peculiarità della formazione liturgica, che è stata messa in rilievo nell'Istruzione del 1979 e che costituisce uno dei suoi maggiori pregi, è il carattere mistagogico della medesima, cioè il suo stretto legame con la vita e con la prassi. Per il futuro sacerdote la liturgia non potrà mai diventare un semplice oggetto di studio teorico, ma deve essere per lui anche, e soprattutto, un'esperienza vitale, una componente essenziale della sua vita. La liturgia, come del resto tutta la teologia, non si può studiare in modo esclusivamente teorico, impersonale, distaccato, come si studiano le scienze fisiche e matematiche, senza alcuna relazione al comportamento personale. Come osserva Mons. Martimort: « ... les rites sont destinés à être vécus; la liturgie est action, et ne peut être pleinement comprise qu'en l'accomplissant, en y prenant une part active et à proportion même de cette participation. Non seulement parce que l'activité est une forme essentielle de la pédagogie ... mais parce que la liturgie est

<sup>16</sup> Basti pensare all'Appendice finale che si trova nell'Istruzione del 1965 ed in quella del 1979.

<sup>17</sup> Cf. *Ratio Fundamentalis Institutionis Sacerdotalis*, art. 53.

engagement profond de tout l'homme et entrée dans un mystère divin: ... Rien ne remplacera jamais cette expérience primordiale ».<sup>18</sup>

Prassi e teoria: si tratta di un binomio importante che nella formazione liturgica è fondamentale e che pertanto non deve essere mai dimenticato. Fedele a questo principio la S. Congregazione per l'Educazione Cattolica nell'art. 2 dell'Istruzione del 1979 precisa: « Ogni genuina formazione liturgica richiede non soltanto la teoria, ma anche la prassi ». La formazione liturgica ha un duplice scopo: quello pratico (mistagogico) che riguarda la retta ed ordinata celebrazione della liturgia, e quello teorico (dottrinale), che pone in rilievo l'insegnamento della liturgia, come una delle più importanti discipline teologiche. Pertanto il compito del professore di liturgia non è solamente scientifico o tecnico, ma piuttosto mistagogico, cioè volto ad introdurre gli alunni del Seminario nella vita liturgica e nella sua indole spirituale.<sup>19</sup>

Perché una tale auspicabile unità tra la vita e la scienza liturgica possa realizzarsi gradualmente negli alunni, essa deve prima esistere negli educatori. Alla luce di questo principio pedagogico, un professore di liturgia poco pio e trascurato nelle azioni liturgiche è inconcepibile. È pertanto a buon diritto che l'Istruzione del 1979, nell'art. 51, il quale tratta delle qualità richieste nel professore, prescrive, oltre a tante altre qualità, che egli « sia compenetrato del senso della preghiera pubblica della Chiesa ... ben consapevole che il suo non è un compito solamente scientifico o tecnico, ma piuttosto mistagogico, per introdurre cioè gli alunni nella vita liturgica e nella sua indole spirituale ».

Ma questo dovere riguarda di per sé tutti i superiori e professori del Seminario come anche degli Istituti Teologici e delle Facoltà Teologiche frequentate dagli alunni del Seminario. Il problema di una conveniente ed efficace mistagogia ha infatti anche un suo aspetto comunitario e, si potrebbe dire, istituzionale. Esso, per funzionare bene, deve coinvolgere il Seminario o Studentato religioso come comunità e deve incidere inoltre sui rapporti tra quest'ultimi e le Istituzioni, in cui gli alunni compiono i loro studi. Per questa ragione l'Istruzione auspica vivamente che i professori, anche i non residenti in Seminario, vengano almeno qualche volta invitati a partecipare

<sup>18</sup> Cf. A. G. MARTIMORT, *art. cit.*, p. 118.

<sup>19</sup> Cf. art. 51 dell'Istruzione del 1979.

alle funzioni sacre del Seminario.<sup>20</sup> È infatti ovvio che anche il Seminario ha dei gravi doveri da adempiere nei confronti degli Istituti e delle Facoltà Teologiche facilitandone un insegnamento con una intensa cura della vita liturgica. Perché, come insegna l'esperienza, anche il migliore professore di liturgia di rango universitario otterrà soltanto pochi risultati nel suo insegnamento, se le celebrazioni liturgiche nel Seminario saranno fiacche e male preparate. Dall'altra parte gli stessi Istituti Teologici e Facoltà Teologiche non possono restare indifferenti dinanzi al grave compito che essi hanno nei confronti dei candidati al sacerdozio.<sup>21</sup> Come si è espresso il Santo Padre Giovanni Paolo II, nella lettera « *Dominicae caenae* » (24 febbraio 1980), proprio le attuali circostanze nella Chiesa (nelle parrocchie ed a fortiori nei Seminari, negli Istituti e Facoltà Teologiche) sono tali da esigere una « nuova intensa educazione », una « nuova coscienza e maturità spirituale », una « nuova responsabilità verso la Parola », per dare, attraverso una buona istruzione ed iniziazione, all'intero rinnovamento conciliare l'auspicata profondità ed il vero slancio.<sup>22</sup>

Per questa ragione la preparazione liturgica del futuro sacerdote non può mai ridursi ad un semplice addestramento ritualistico, ad un artificiale teorizzare in vista di una futura prassi pastorale. La liturgia invece deve essere vissuta nella sua pienezza « *hic et nunc* », e solo così potrà creare nell'alunno le disposizioni proprie di un autentico pastore. Proprio nell'interesse di una vera ed efficace mistagogia, l'Istruzione del 1979 mette in guardia contro due pericoli, ai quali talvolta è esposta l'autenticità della vita liturgica nei Seminari: il primo concerne la possibilità che gli alunni considerino e vivano la celebrazione liturgica come un puro esercizio per apprendere il futuro ministero pastorale; mentre essi sono chiamati a vivere i misteri liturgici pienamente, sapientemente e devotamente nella loro condizione attuale; il secondo sarebbe quello di scegliere quei testi liturgici che domani si potranno adattare ai loro fedeli nella cura pastorale; essi, invece, devono adesso penetrare tutte le ricchezze delle preghiere della Chiesa, così che imbevuti di esse, possano comunicarle ai fedeli.<sup>23</sup>

<sup>20</sup> Cf. art. 12 dell'Istruzione del 1979.

<sup>21</sup> Cf. per esempio il « *Decretum ad Constitutionem Apostolicam "Sapientia Christiana" adnexasque "Ordinationes" Facultatibus Theologicis Concordataris Germaniae applicandas* », nr. 11.

<sup>22</sup> Cf. *L'Osservatore Romano*, 19 marzo 1980, p. 3.

<sup>23</sup> Cf. art. 20 dell'Istruzione del 1979.

In merito alla formazione liturgica pratica sia nel Seminario che nelle parrocchie mediante le esperienze pastorali, è da rilevare che la normativa data cerca di rispondere alle esigenze di una sana pedagogia, rispettando in tutto la legge della gradualità ed un giusto senso della misura. In tutti i Seminari si suppone esistano normalmente condizioni ottimali per introdurre il futuro sacerdote, sotto la guida esperta dei superiori e dei professori, in tutte le ricchezze dei riti del sacrificio eucaristico, della liturgia delle Ore; nel vero carattere ecclesiale dell'assemblea liturgica; nell'atmosfera soprannaturale della Domenica, dell'intero anno liturgico; nella genuina spiritualità del sacramento della penitenza (si pensi qui al senso di equilibrio e di misura che si raccomanda al riguardo delle celebrazioni penitenziali per non sminuire l'importanza della confessione privata del sacramento), dei due ministeri di lettorato e di accolitato, delle sacre ordinazioni del Diaconato e del Presbiterato.<sup>24</sup> L'Istruzione del 1979 sottolinea la necessità di far conoscere e sperimentare agli alunni una sana varietà delle più sviluppate e ricche forme di celebrazioni dei tempi e delle solennità dell'anno liturgico.<sup>25</sup>

La prassi liturgica in Seminario, arricchita da convenienti esperienze nelle parrocchie — previste però con una maggiore frequenza piuttosto per il diaconato e per il periodo delle vacanze<sup>26</sup> — riveste per i futuri sacerdoti il carattere di esemplarità, destinato a creare in essi atteggiamenti ed abiti spirituali e a costituire un punto fermo di riferimento per la loro ulteriore vita.

Vogliamo rilevare anche che la prassi liturgica nel Seminario deve essere animata, vivificata da un grande respiro ecclesiale. Deve apparire chiara l'autentica natura ecclesiale delle adunanze liturgiche. La comunità del Seminario infatti è parte della Chiesa; essa quindi deve esprimere la stessa Chiesa e deve essere aperta all'intera comunità ecclesiale.<sup>27</sup>

La figura del sacerdote-pastore, che si desidera formare con questo metodo, è stata descritta nel seguente modo: « Un vero pastore d'anime, per il quale la liturgia non è pura formalità, ma la base ed il centro della sua vita. Le sue conoscenze in questo campo non vertono sulla sola parte esteriore della vita liturgica, sul suo aspetto

<sup>24</sup> Cf. artt. 35-37 dell'Istruzione del 1979.

<sup>25</sup> Cf. art. 33 dell'Istruzione del 1979.

<sup>26</sup> Cf. art. 21 dell'Istruzione del 1979.

<sup>27</sup> Cf. art. 15 dell'Istruzione del 1979.

estetico, disciplinare e storico, ma vanno molto al di là. Esse comprendono anche, e soprattutto, la stessa anima delle sacre funzioni, la loro sostanza teologica e spirituale. La liturgia è per lui una scienza che si acquista attraverso gli studi ed in pari tempo attraverso la vita, vivendo cioè e praticando quanto viene insegnato in scuola. La solida scienza e la profonda vita liturgica formano in lui un'unità indissolubile; l'una suppone e reclama incessantemente l'altra. Sono esse che conferiscono al sacerdote una particolare lucidità e sicurezza pastorale; che creano un vero e proprio "senso liturgico", certe convinzioni profonde, che lo rendono capace di afferrare il vero significato degli attuali cambiamenti, di mantenere un giusto equilibrio e di evitare passi sbagliati. La vita e la cultura liturgica in un sacerdote ben formato deve raggiungere tale pienezza e maturità, che ne possa vivere spiritualmente lui stesso ed il gregge affidato alle sue cure».<sup>28</sup>

### III. IL METODO DELLO STUDIO DELLA LITURGIA

I documenti della S. Congregazione intendono far beneficiare i seminaristi di tutto il progresso scientifico che è stato alla base del rinnovamento liturgico. Al riguardo sia l'Istruzione del 1965 sia quella del 1979 danno delle disposizioni brevi ma preziose per il rinnovamento del metodo dello studio della liturgia.

Innanzitutto ci pare che la normativa faccia leva sulla figura del professore di liturgia, il quale deve essere perito nella teologia e nella storia, esperto nelle questioni pastorali ed avere il senso della preghiera pubblica.<sup>29</sup> Non vi è, infatti, dubbio che un vero rinnovamento del metodo dello studio della liturgia dipende primariamente dal docente della liturgia medesima; egli per primo deve possedere le qualità scientifiche e didattiche necessarie. Ma il rinnovamento è affidato a tutti i professori del curriculum teologico, i quali in sintonia con la prescrizione del nr. 16 della Costituzione *Sacrosanctum Concilium*, dovranno aver cura di mettere in rilievo, secondo le intrinseche esigenze di ogni disciplina, il mistero di Cristo e la storia della salvezza, in modo che risulti chiara la loro connessione con la liturgia e l'unità della formazione sacerdotale. Questa disposizione, come è ovvio, comporta una stretta collaborazione tra i vari docenti, al fine di fare brillare davanti alla mente ed alla vita dell'alunno i misteri centrali

<sup>28</sup> Cf. l'Introduzione al nr. 4 di *Seminarium*, 19 (1979), p. 616.

<sup>29</sup> Cf. art. 51 dell'Istruzione del 1979.

del Cristianesimo, i quali vivificano l'intera liturgia ed orientano la vita della Chiesa. Con questo metodo anche l'unità della teologia risulterà evidenziata e si coopererà a che l'alunno, alla fine del curriculum, abbia acquistato la sintesi necessaria della dottrina cattolica. Tale collaborazione tra i docenti esige frequenti colloqui, per favorire una fruttuosa intesa di tutti verso lo stesso fine e anche per evitare il pericolo che si ripetano le stesse cose e che ci si contraddica.

In sintonia con il nr. 24 della *Sacrosanctum Concilium*, nello studio della liturgia si dovrà dare grande importanza alla S. Scrittura: la preghiera pubblica della Chiesa si basa su di essa come su un suo cardine. Il vero rinnovamento del metodo esige pertanto il contatto con la Parola di Dio, la sua comprensione, la « pietà » verso di essa.<sup>30</sup> Gli studenti non potranno comprendere le letture, le preci, i salmi, gli inni, le azioni, i segni liturgici, l'intera liturgia che è impregnata di S. Scrittura, se essi non hanno un soave e vivo amore della S. Scrittura e non posseggono la debita conoscenza dell'esegesi e della teologia biblica. Al riguardo conviene far menzione della prescrizione contenuta nell'art. 52 dell'Istruzione del 1979, secondo la quale è compito dei professori di S. Scrittura ricordarsi « di quanto sia abbondante la ricchezza di insegnamenti biblici che viene proposta ai fedeli dalla liturgia rinnovata, che anzi tutte le azioni liturgiche ed i segni ricevono il loro significato dalla sacra Scrittura. Per questo motivo ai futuri sacerdoti sarà necessaria una più profonda conoscenza dei libri sacri e della storia della salvezza, non solo come scienza esegetica, ma « come soave e viva conoscenza della sacra Scrittura, che è attestata dalla venerabile tradizione dei riti sia orientali sia occidentali » ».

In concomitanza con l'approfondimento della Parola di Dio presente nella liturgia si deve svolgere l'illustrazione delle azioni liturgiche, per quanto riguarda sia i testi, sia i riti, sia i segni. E ciò deve essere effettuato in modo tale che risultino evidenziati i tesori della dottrina e di vita spirituale in esse contenuti. Perché, poi, tale illustrazione sia adeguata, si esige che gli studenti siano messi a contatto con i testi originali ed abbiano la conoscenza del genere letterario dell'eucologia.

Lo studio delle « Institutiones » che sono premesse al Messale ed al Libro della liturgia delle ore, dei « Praenotanda » che si leggono nel Rituale Romano all'inizio di ogni titolo deve mirare a far scoprire

<sup>30</sup> Cf. art. 68 dell'Istruzione del 1965.

la dottrina teologica, l'applicazione pastorale, l'aspetto spirituale dei riti e dei loro singoli elementi.<sup>31</sup>

Tutto questo studio potrà perseguire i frutti auspicati se l'alunno sarà guidato a vedere testi, riti, segni nel contesto della storia della liturgia. Pertanto sia l'Istruzione del 1965 che quella del 1979 insistono sulla prospettiva storica della liturgia: nell'insegnamento liturgico si dovrà descrivere con cura la storia dei riti, perché se ne comprenda il significato e si sappia distinguere adeguatamente tra le parti immutabili, in quanto di istituzione divina, e quelle che nel corso dei tempi sono state variate perché in esse sono entrati elementi non rispondenti all'intima natura della stessa liturgia.<sup>32</sup> Nella descrizione storica dei riti riceverà la sua debita importanza la tradizione delle Chiese Orientali. « In esse infatti, essendo illustri per veneranda antichità, risplende la tradizione apostolica tramandata dai Padri, che costituisce parte del patrimonio divinamente rivelato e indiviso della Chiesa universale ». <sup>33</sup> Mediante la comprensione delle usanze liturgiche vigenti nelle Chiese Orientali e nelle Chiese Occidentali, e la loro comparazione, la mente dell'alunno si aprirà ad un vasto orizzonte, che lo arricchirà non soltanto dal punto di vista storico, ma anche dal punto di vista teologico, spirituale e pastorale. La prospettiva storica inoltre gli farà penetrare le verità di fede sottolineate nei diversi periodi storici e lo abituerà a comprendere in che senso il culto liturgico sia « locus theologicus ».

Sempre con riferimento al rinnovamento del metodo dello studio della liturgia ci appare molto significativa ed importante la disposizione data dall'Istruzione del 1979, secondo la quale la natura stessa di tutta la liturgia deve essere illustrata teologicamente, secondo quanto indicato nei nn. 5-11 della Costituzione *Sacrosanctum Concilium*.<sup>34</sup> Si tratta di una disposizione, la quale, si potrebbe dire, sta alla base ed illumina il rinnovamento del metodo dello studio della liturgia. Ci troviamo davanti ad un principio di grande importanza e che può essere considerato come il miglior frutto degli studi compiuti in questi ultimi anni circa la liturgia come scienza e circa il rapporto tra liturgia e teologia.

<sup>31</sup> Cf. art. 46 dell'Istruzione del 1979.

<sup>32</sup> Cf. l'art. V della I Pars dei « Lineamenta curriculi institutionis liturgicae » dell'Istruzione del 1965; per quanto riguarda l'Istruzione del 1979 cf. particolarmente l'art. 47.

<sup>33</sup> Cf. Decreto Conciliare *Orientalium Ecclesiarum*, nr. 1.

<sup>34</sup> Cf. art. 49.

Con questo principio vengono evitate impostazioni unilaterali e lacune del passato.

Per una più approfondita trattazione teologica della liturgia e per la soluzione di molte difficoltà, che si presentano ai pastori di anime, si dovrà tenere conto dell'apporto delle scienze dell'uomo. Saranno pertanto stimati i risultati sicuri delle moderne scienze umane, quali l'antropologia, la sociologia, la linguistica, la storia comparata delle religioni. Il loro uso, però, sarà curato nei limiti imposti dall'indole soprannaturale della liturgia. Con questa precisazione si intende sottolineare che l'alunno deve comprendere che la liturgia è anzitutto scienza delle realtà divine. Le scienze dell'uomo potranno aiutare la migliore comprensione di tali realtà, ma non devono offuscare la loro origine e la loro natura. E proprio per questo si prescrive che negli alunni deve essere « coltivato il senso del discernimento, affinché diventino capaci di stimare rettamente l'importanza di queste materie, e nello stesso tempo di evitare quanto potrebbe condurre a sminuire il genuino valore soprannaturale del culto cattolico ». <sup>35</sup> Nell'uso, poi, di tali scienze si osserverà la regola secondo la quale più che moltiplicare il numero delle discipline, bisognerà cercare di inserire adeguatamente in quelle già prescritte le nuove questioni e i nuovi aspetti. <sup>36</sup> Come è ovvio, non si tratta di mescolanza di metodi; la teologia ha il suo metodo; si tratta di prendere in migliore considerazione quanto è prescritto nel nr. 16 del Decreto Conciliare *Optatam totius*: gli alunni dovranno imparare a cercare la soluzione dei problemi umani alla luce della Rivelazione, ad applicare le verità eterne alle mutevoli condizioni di questo mondo e comunicarle in modo appropriato agli uomini contemporanei. In quest'opera così importante e decisiva, le scienze dell'uomo possono essere di grande aiuto per la migliore comprensione dell'uomo stesso, delle sue culture, del suo linguaggio.

La normativa circa il rinnovamento del metodo dello studio della liturgia potrà a prima vista apparire semplice; essa è però densa di contenuto. Si tratta invero di un metodo che ha già una sua storia e può vantare ricchi risultati. Proposto, prescritto dalla normativa data dalla S. Congregazione, esso agevolerà la migliore conoscenza della liturgia ed una vera comprensione del senso dell'attuale riforma liturgica.

<sup>35</sup> Cf. art. 50 dell'Istruzione del 1979.

<sup>36</sup> *Ibid.*

## IV. APPORTO DELLA LITURGIA PER IL RINNOVAMENTO TEOLOGICO

La Costituzione Conciliare *Sacrosanctum Concilium* ha prescritto nel nr. 16 che la S. Liturgia nei Seminari negli Scolasticati religiosi deve essere annoverata tra le materie necessarie e più importanti; nelle Facoltà Teologiche invece tra le materie principali e deve essere insegnata sotto l'aspetto sia teologico e storico che spirituale, pastorale e giuridico. È da ricordare anche quanto il Decreto Conciliare *Optatam totius* ha stabilito nel nr. 16 circa la formazione teologica, che cioè agli alunni deve essere insegnato a riconoscere i misteri della salvezza presenti ed operanti nelle azioni liturgiche.

Nella prospettiva della normativa conciliare i documenti della S. Congregazione per l'Educazione Cattolica hanno offerto alcune prescrizioni di grande importanza, volte a promuovere il rinnovamento teologico tramite l'apporto della liturgia.

Ricordiamo anzitutto la prescrizione contenuta nell'art. 6 della Istruzione del 1965; conviene riportarla:

« ... liturgia, uptote actuatio ipsius Redemptionis, in unitate unius eiusdemque vitalis actionis, coniungit exercitium fidei et totius cognitionis theologiae actionisque moralis; sic, in unius operis confectione, unit multiples aspectus vitae christianae. Nam, ut significatio doctrinae, liturgia, nihil detrahens obiectivitati fidei et scientiae theologiae quibus nixa est, hanc ex scientia speculativa elevat ad vitam cultus; prout vero mysteriorum est celebratio, mirum quantum valet ad creandum augendumque sensum Dei, atque ad animos efficaciter assuescendos divinam revereri transcendentiam.

Hac ratione liturgia pariter praecavet ne disciplinae theologiae veluti fragmentariae et inter se disiunctae tradantur, eadem permittit ut earum usus facilis reddatur in futuro ministerio. Revera disciplinae ecclesiasticae, liturgiae luce illustratae, vim novam in ea accipiunt: Sacra Scriptura pleniorum sensum invenit, dogma in adorationem efflorescit, disciplina morum pietatem attingit; historia fit Providentiae praeconium, ius amorem praescribere contendit ».

La liturgia porta ad unità le varie discipline teologiche in quanto le aiuta a concentrarsi sul Mistero di Cristo, sulla storia della salvezza, dando loro un significato ed una tensione vitale; infatti fa sì che si superi una quasi separazione tra teologia come scienza e teologia come alimento vitale. La teologia per mezzo della liturgia evita il pericolo di rimanere astratta, pura riflessione speculativa.

Già nel 1962, il P. Cipriano Vagaggini osservava che « la liturgia dà alla teologia qualcosa che le altre fonti della rivelazione, per sé sole, non possono dare. Cos'è questo qualcosa? È la realizzazione concreta nei sacri riti, a modo di dramma reale ed attuale per ognuno che vi prenda parte, delle realtà insegnate dal magistero e proclamate dalla Bibbia e dai Padri. Cosicché il pieno valore di queste realtà non può essere integralmente percepito senza riferimento a tali riti, anzi, senza la loro celebrazione vitale ».<sup>37</sup>

Il significato ed il ruolo della liturgia nella teologia appare sottolineato in un altro documento della S. Congregazione per l'Educazione Cattolica, le « Normae quaedam ad Constitutionem Apostolicam "Deus scientiarum Dominus" de studiis academicis ecclesiasticis recognoscendam ». Invero si tratta di un documento riguardante gli studi teologici compiuti nella Facoltà Teologica. Ma atteso il fatto che in detta Facoltà viene offerta anche la formazione teologica dei candidati al sacerdozio, conviene farne cenno. Nell'art. 29 di dette « Normae quaedam » viene prescritto che la formazione teologica deve essere riveduta così che, senza trascurare l'importanza della necessaria penetrazione speculativa, venga curata in quelle dimensioni che appartengono intrinsecamente all'indole della dottrina sacra, cioè biblica, patristica, storica, liturgica, pastorale, spirituale, missionaria, ecumenica. Questa prescrizione è ripresa dalle « Ordinationes » annesse alla Costituzione Apostolica *Sapientia Christiana* (art. 50) le quali annoverano la liturgia tra le discipline obbligatorie.

Stabilendo che la dimensione liturgica è essenziale alla teologia si mette in chiara luce che ogni riflessione teologica non può prescindere dalla liturgia; in altre parole che ogni teologia deve inglobare l'aspetto liturgico delle verità approfondite. La teologia integrando la prospettiva liturgica si arricchisce di una dimensione intimamente connessa con la stessa Rivelazione.

Nella « Ratio Fundamentalis Institutionis Sacerdotalis » al concetto di liturgia come dimensione della teologia viene aggiunto quello della liturgia come « locus theologicus ».<sup>38</sup> Invero si tratta di due concetti che potremmo dire si relazionano a vicenda e si arricchiscono e che sono di grande portata per quanto concerne il metodo teologico.

<sup>37</sup> C. VAGAGGINI, *Liturgia e pensiero teologico recente*, Pont. Ateneo Anselmiano, Roma 1962, p. 75.

<sup>38</sup> Cf. art. 79.

L'Istruzione del 1979 richiama il nr. 16 della Costituzione *Sacrosanctum Concilium* e mette in luce la relazione che esiste tra liturgia e dottrina, nella prospettiva del principio « Lex orandi legem credendi statuit », precisando: occorre non soltanto custodire la « lex orandi », affinché non venga danneggiata la « lex credendi », ma i cultori della teologia devono investigare la tradizione del culto divino particolarmente quando si tratta della natura della Chiesa, della dottrina e della disciplina dei sacramenti.<sup>39</sup>

Si sa che fin dal secolo XVIII la liturgia è stata ritenuta « locus theologicus ». Il rinnovamento liturgico ha fatto capire che per cogliere tutto il valore teologico della liturgia bisognava considerarla in una prospettiva più ampia.<sup>40</sup> La normativa della S. Congregazione per l'Educazione Cattolica riprende il concetto di « locus theologicus » ed arricchendolo con quello della dimensione liturgica come dimensione essenziale di una trattazione completa di ogni grande questione teologica, ha preso in debito conto le istanze portate avanti dal rinnovamento liturgico.

Il P. Cipriano Vagaggini, già nel 1962, tratteggiava come la prospettiva liturgica entra nella trattazione dei grandi teologi.<sup>41</sup> Il P. Burkhard Neunheuser nel 1969 metteva in risalto il contributo della liturgia per il rinnovamento teologico.<sup>42</sup>

In questi ultimi anni il sorgere di « varie teologie », che si sono concentrate su aspetti particolari, non ha permesso l'adeguata auspicata integrazione della prospettiva liturgica nella riflessione teologica. Tuttavia è da osservare che l'odierna promozione del concetto di interdisciplinarietà aiuta non poco il teologo a comprendere il significato ed il ruolo della liturgia nell'approfondimento teologico. Peraltro è auspicabile che la problematica inerente al nostro tema — cioè la relazione tra liturgia e teologia — venga più approfondita. La ventottesima Conferenza di S. Sergio a Parigi nel 1981 ha avuto come argomento *La liturgie: son sens, son esprit, sa méthode (liturgie et théologie)*.<sup>43</sup> Forse ci si sarebbe aspettato molto di più per quanto riguarda

<sup>39</sup> Cf. art. 44, a.

<sup>40</sup> Cf. C. VAGAGGINI, *op. cit.*, pp. 45-46.

<sup>41</sup> *Ibid.*, pp. 46-73.

<sup>42</sup> B. NEUNHEUSER, *Der Beitrag der Liturgie zur theologischen Erneuerung*, in *Gregorianum*, 50 (1969), pp. 589-615.

<sup>43</sup> Cf. AA.VV., *La liturgie: son sens, son esprit, sa méthode (liturgie et théologie)*, Edizioni Liturgiche, Roma 1982.

il nostro problema. Comunque stimolante appare il contributo di Don Achille Triacca, dal titolo *Le sens théologique de la liturgie et/ou les sens liturgique de la théologie. Esquisse initiale pour une synthèse.*<sup>44</sup>

## CONCLUSIONE

Le nostre riflessioni hanno cercato di mostrare come le istanze del Concilio Vaticano II espresse nella Costituzione *Sacrosanctum Concilium* abbiano trovato un'attenta considerazione nel lavoro della Congregazione per l'Educazione Cattolica. Tale lavoro certamente coinvolge anche la responsabilità delle Conferenze Episcopali, dei singoli Vescovi, degli educatori e dei docenti del Seminario, i quali, consci della decisiva importanza della formazione liturgica, dovranno adoperarsi a che la normativa della S. Congregazione trovi la sua fedele applicazione.

Le nostre osservazioni hanno evidenziato l'importanza decisiva della formazione liturgica del futuro pastore d'anime; ma nel fare ciò non hanno inteso sminuire il valore degli altri aspetti formativi, né tanto meno affermare, anche implicitamente, che tutta l'attività pastorale si riduca all'azione liturgica. In merito occorre evitare impostazioni formative e pastorali false o lacunose. Così per esempio bisogna essere persuasi che un'autentica azione liturgica presuppone e richiama indispensabilmente un'organica e completa catechesi e spinge ad organizzare un'attività pastorale non racchiusa nell'ambito della parrocchia, ma aperta ai lontani, cioè a coloro che non vengono in Chiesa; ciò nella convinzione che vi è un'intima relazione tra liturgia ed evangelizzazione.

L'attività del pastore d'anime va certamente al di là dell'azione liturgica, ma essa si alimenta e si sviluppa *nella e con la* liturgia. La pastorale sacerdotale — come qualsiasi pastorale — deve trovare la sua fonte ed il suo pieno significato nella liturgia. Del resto l'esperienza mostra che soltanto il sacerdote, il quale celebra con devozione e pietà i divini misteri, li contempla nell'adorazione e nella meditazione, è capace di riscoprire giorno per giorno l'autenticità della sua missione pastorale e di viverla con fedeltà, entusiasmo e gioia.

Abbiamo messo in risalto la relazione tra formazione liturgica e formazione teologica, tra liturgia e teologia. Il pastore d'anime abbi-

<sup>44</sup> *Ibid.*, pp. 321-337.

sogna di una teologia che lo aiuti a vivere, ed a far vivere agli altri, i misteri del Cristianesimo. Ora la liturgia spinge la teologia ad essere teologia per la vita, senza per questo perdere di vista il necessario posto della riflessione speculativa. Teologia per la vita, infatti, non significa teologia « a buon mercato » o trasformazione della teologia a catechesi. La liturgia, poi, concentrandosi sui misteri divini, e principalmente sul mistero di Cristo e sulla storia della salvezza, aiuta a superare i difetti e le lacune di una teologia divisa in una molteplicità di trattati poco connessi tra loro. Essa inoltre, inducendo a promuovere sempre più un'impostazione sulla storia della salvezza, offre una sicura garanzia per il rinnovamento della teologia medesima.

In questo contesto si comprende meglio la responsabilità della Facoltà di Teologia circa la promozione della formazione liturgica dei candidati al sacerdozio.

GIUSEPPE BALDANZA

# Documenta Conferentiarum Episcoporum

---

## IL GIORNO DEL SIGNORE

### NOTA PASTORALE DELL'EPISCOPATO ITALIANO \*

*Dedichiamo questa « Nota pastorale » alla domenica, per sollecitare un deciso e urgente rinnovamento pastorale: una catechesi adeguata, una celebrazione degna, una testimonianza chiara del « giorno del Signore » da dare a questa nostra società.*

*Faremo anche un breve riferimento all'anno liturgico, perché il succedersi delle domeniche ne costituisce la fondamentale scansione settimanale. Ma sull'anno liturgico torneremo con orientamenti più organici in un prossimo futuro.*

*Raccomandiamo che questa « Nota », che viene pubblicata per delibera della XXIII Assemblea Generale della C.E.I. (7-11 maggio 1984), sia letta nel contesto del nostro documento « Eucaristica, comunione e comunità », di cui vuole essere sostegno ed esplicitazione, e sia punto di riferimento per il comune impegno insieme a tanti altri preziosi documenti con cui in questi anni molti Vescovi hanno arricchito la vita delle loro comunità.*

### I. GIORNO GRANDE E SACRO

1. Nell'attuale sforzo di rinnovamento liturgico e pastorale voluto dal Concilio Vaticano II e promosso con impegno durante tutti questi anni dalla Conferenza Episcopale Italiana, particolare attenzione ha meritato la domenica, considerata nell'economia del mistero liturgico e di tutta l'attività pastorale della Chiesa.

« Giorno del Signore » e « signore dei giorni » (come lo definisce un sermone del sec. v),<sup>1</sup> la domenica è il giorno in cui la Chiesa, per una tradizione che « trae origine dallo stesso giorno della risurrezione », <sup>2</sup> celebra attraverso i secoli il mistero pasquale di Cristo, sorgente e causa di salvezza per l'uomo.

\* *Notiziario della Conferenza Episcopale Italiana*, nr. 7, 15 luglio 1984, pp. 177-195.

<sup>1</sup> PSEUDO EUSEBIO di Alessandria, *Sermone* 16.

<sup>2</sup> CONCILIO VATICANO II, Costituzione sulla Sacra Liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 106.

« Festa primordiale »<sup>3</sup> della comunità cristiana, Pasqua settimanale, sintesi mirabile e viva di tutto il mistero della salvezza, dalla prima venuta del Cristo all'attesa del suo ritorno, la domenica ha costituito, con il suo ritmo settimanale, il nucleo primitivo della celebrazione del mistero di Cristo nella successione dei diversi tempi e dell'intero anno liturgico.

### *Il giorno che il Signore ha fatto*

2. Se la domenica è detta giustamente « giorno del Signore » (*dies Domini*), ciò non è innanzitutto perché essa è il giorno che l'uomo dedica al culto del suo Signore, ma perché essa è il dono prezioso che Dio fa al suo popolo: « Questo è il giorno fatto dal Signore: ralleghiamoci ed esultiamo » (*Sal* 117, 24). « Tutto ciò che Dio ha creato di più grande e di più sacro », ricordava Leone Magno, « è stato da lui compiuto nella dignità di questo giorno »:<sup>4</sup> l'inizio della creazione, la risurrezione del Figlio suo, l'effusione dello Spirito Santo, ebbero ugualmente luogo in questo giorno. Per questo, nessun altro giorno è altrettanto sacro per il cristiano quando la domenica.

### *Un segno di fedeltà*

3. La celebrazione della domenica è per la Chiesa un segno di fedeltà al suo Signore. Sempre, attraverso i secoli, il popolo cristiano ha circondato di speciale riverenza e ha vissuto in intima profonda letizia questo sacro giorno.

La Chiesa, infatti, lo ha ricevuto, non lo ha creato: esso è per lei un dono. Può goderne; ma non può né manipolarlo né cambiarne il ritmo, o il senso, o la struttura; esso infatti appartiene a Cristo e al suo mistero.

Alla Chiesa non resta che impegnarsi in uno sforzo d'intelligenza e d'amore, che la conduca a penetrarne sempre più profondamente il senso, la fecondità e il valore, per rendere a sua volta il giorno del Signore sempre più trasparente e persuasivo per l'uomo a cui lo deve annunciare.

### *L'impronta dello Spirito*

4. Sorretta e animata dallo Spirito, la Chiesa, attraverso i secoli, ha conferito alla domenica una fisionomia assai viva e ben caratteriz-

<sup>3</sup> *Ibid.*

<sup>4</sup> LEONE MAGNO, *Epistola* 9, 1.

zata: giorno dell'Eucaristia e della preghiera, giorno della comunità e della famiglia, giorno del riposo e della festa, giorno della libertà dalle cure e dalle fatiche quotidiane (specie per i più poveri, i servi, gli schiavi) nell'anticipazione della libertà ultima e definitiva dalla servitù e dal bisogno.

In questo modo la domenica cristiana ha recuperato e fatto propri anche alcuni dei caratteri del sabato ebraico. Inoltre, essa è divenuta il giorno in cui dedicarsi più largamente alle opere di carità e all'insegnamento religioso.

5. Ma in questo nostro tempo, specialmente nelle società fortemente industrializzate e ad elevato benessere, nuove condizioni e nuove abitudini di vita stanno esponendo la domenica a un processo di profonda trasformazione.

Questo fenomeno di natura prevalentemente socio-culturale merita la massima considerazione da parte nostra. Esso infatti comporta acquisizioni e vantaggi largamente positivi per l'uomo e tutto ciò che concorre a una vera crescita umana merita la sincera stima della Chiesa.

Tuttavia, ciò può comportare anche pericoli non indifferenti, sia per l'uomo sia per il cristiano, e un certo sfaldamento della comunità familiare e di quella religiosa ne è un chiaro esempio. In questa situazione è possibile che il giorno della festa perda il suo significato cristiano originario per risolversi in un giorno di puro riposo o di evasione, nel quale l'uomo, vestito a festa ma incapace di fare festa, finisce con il chiudersi in un orizzonte tanto ristretto che non gli consente più di vedere il cielo.

#### *Un sostegno alla riflessione*

6. Consapevoli di questo pericolo e pastoralmente solleciti della fede e della vita cristiana del popolo a noi affidato dal « Pastore supremo » (cf. *1 Pt* 5, 4), abbiamo già richiamato brevemente tutto questo in un capitolo del nostro recente documento *Eucaristia, comunione e comunità*.<sup>5</sup>

Ora, però, sentiamo l'urgenza di ritornare più diffusamente e più analiticamente sui problemi che l'evoluzione, oggi in atto nella nostra società e nelle nostre comunità cristiane, comporta.

<sup>5</sup> CONFERENZA EPISCOPALE ITALIANA (C.E.I.), documento pastorale, *Eucaristia, comunione e comunità*, Roma 22-5-1983, nn. 75-85.

Ci sorregge e ci guida la speranza di poter offrire con queste pagine un sostegno alla riflessione dei pastori e dei fedeli, e un chiaro orientamento pastorale per la vita liturgica e per la spiritualità della Chiesa in Italia.

## II. LA DOMENICA NEL MISTERO DI CRISTO E DELLA CHIESA

7. « Non possiamo vivere senza celebrare il giorno del Signore! ». Con questa bella testimonianza sulle labbra, i 49 martiri di Abitène con a capo il prete Saturnino affrontarono gioiosamente la morte piuttosto che rinunciare a celebrare il giorno del Signore:<sup>6</sup> il « giorno nuovo », il primo della nuova creazione inaugurata dalla risurrezione di Cristo, nella quale il tempo mondano (*chrònos*) si fa tempo della grazia (*kairòs*).

Quel giorno era la *domenica*.

### Il « giorno del Signore »

8. Già da molto tempo i cristiani avevano abbandonato il sabato come giorno da dedicare a Dio nel riposo e nel culto, e lo avevano sostituito con il primo giorno dopo il sabato (*una sabbatorum*), il primo della settimana; perché vero giorno del Signore ormai non sarà più quello in cui Dio si riposa dalle sue opere, ma quello in cui egli agisce per la vita e per la salvezza dell'uomo.

« Osserva il giorno di sabato per santificarlo », suona il comandamento dell'Antica Alleanza (*Dt* 5, 12). La Chiesa, comunità dei credenti in Cristo, depositaria della Nuova Alleanza nel suo sangue (cf. *Lc* 22, 20; *1 Cor* 11, 25), prese invece a celebrarne il ricordo nello stesso giorno in cui il Signore è risorto ed è apparso ai discepoli e ha spezzato il pane per due di loro, a Emmaus (cf. *Lc* 24, 30).

Egli stesso, infatti, aveva come suggerito e consacrato il ritmo settimanale del giorno da dedicare al suo ricordo, apparendo di nuovo, otto giorni dopo, agli Undici riuniti nello stesso luogo (cf. *Gv* 20, 26).

Da allora il cristiano non potrebbe più vivere senza celebrare quel giorno e quel mistero. Prima di essere una questione di precetto, è una questione d'identità. Il cristiano ha bisogno della domenica. Dal precetto si può anche evadere, dal bisogno no.

<sup>6</sup> *Bibliographia hagiografica latina*, n. 7492.

### Il « giorno della Chiesa »

9. Chiesa vuol dire assemblea; la Chiesa vive e si realizza innanzitutto quando si raccoglie in assemblea convocata dal Risorto (« là mi vedranno », cf. *Mt* 28, 10) e riunita nel suo Spirito.

Il *dies dominicus* è anche il *dies Ecclesiae*, il giorno della Chiesa.

Una comunità riunita nella fede e nella carità è il primo sacramento della presenza del Signore in mezzo ai suoi: nel segno umile, ma vero, del *convenire in unum* (cf. *1 Cor* 11, 20), nel ritrovarsi dei molti nell'unità di « un cuore solo e di un'anima sola » (cf. *At* 4, 32), si manifesta l'unità di quel corpo misterioso di Cristo che è la Chiesa.

L'assemblea cristiana, sacramento della presenza di Cristo nel mondo, deve saper esprimere in se stessa la verità del suo « segno »:

— nell'amabilità dell'accoglienza che sa fare unità fra tutti i presenti;

— nell'intensità della preghiera che sa aprire alla comunione con tutti i fratelli nella fede, anche lontani;

— nella generosità della carità che sa farsi carico delle necessità di tutti i poveri e dei bisognosi, il cui grido la raggiunge da ogni parte della terra;

— nella varietà dei ministeri, infine, che sa esprimere tutta la ricchezza dei doni che lo Spirito effonde nella sua Chiesa e i diversi compiti che la comunità affida ai suoi membri.

### Una sola mensa per tutti

10. Nella sua forma più piena e più perfetta, l'assemblea si realizza quando è radunata attorno al suo Vescovo, o a coloro che, a lui associati con l'Ordine sacro nello stesso sacerdozio ministeriale, legittimamente lo rappresentano nelle singole porzioni del suo gregge, le parrocchie.

Questa pienezza è tale da accogliere e assumere in sé ogni dono e ogni ministero particolare. Il gruppo, o il movimento, da soli, non sono l'assemblea; essi stessi sono parte dell'assemblea domenicale, così come sono parte della Chiesa.

Per tutti vale la raccomandazione della Chiesa antica a « non diminuire la Chiesa e a non ridurre di un membro il Corpo di Cristo con la propria assenza ».<sup>7</sup> E il Corpo del Signore non è impoverito

<sup>7</sup> *Didascalia degli Apostoli*, 27.

solo da chi non va affatto all'assemblea ma anche da coloro che, rifuggendo dalla mensa comune, aspirano a sedersi a una mensa privilegiata e più ricca: non sembrano infatti somigliare a quei cristiani di Corinto che rifiutavano di mettere in comune il loro ricco pasto con i più poveri (cf. *1 Cor* 11, 21)?

Se l'Eucaristia è condivisione (espressa nel gesto dello spezzare il pane) sull'esempio di Colui che non ha risparmiato nulla di sé, allora chi più ha ricevuto, più sia disposto a donare, anche quando donare potrà sembrare perdere.

### *Il « giorno dell'Eucaristia »*

11. Fin dalla sua prima origine, la Chiesa solennizzò il giorno del Signore con la celebrazione della « frazione del pane » (cf. *At* 20, 7),<sup>8</sup> con la proclamazione della parola di Dio (cf. *At* 20, 11), e con opere di carità e di assistenza (cf. *1 Cor* 16, 2).<sup>9</sup>

L'esempio l'aveva dato il Maestro. Nello stesso giorno della sua risurrezione, egli aveva spezzato il pane per i discepoli di Emmaus, dopo che con la sua presenza e la sua parola li aveva confortati lungo il cammino, spiegando loro tutto ciò che nelle Scritture si riferiva a lui (cf. *Lc* 24, 27).

Da allora la Chiesa ha sempre santificato il giorno del Signore con la celebrazione del memoriale del suo sacrificio nel quale la proclamazione della Parola, la frazione del pane, e la diaconia della carità sono intimamente uniti. In questo modo essa perpetua la presenza del Risorto nel suo triplice dono: la Parola, il Sacramento, il Servizio.

Nella Chiesa primitiva questi tre aspetti erano sempre strettamente congiunti. Non è stato un guadagno per la prassi successiva l'aver ridotto tutto al solo momento rituale, al Sacramento.

12. Tutto ciò appare sempre più chiaro alla coscienza cristiana; se la domenica è il giorno dell'Eucaristia, ciò non è solo perché è il giorno in cui si partecipa alla Messa, quanto piuttosto perché in quel giorno, più che in qualunque altro, il cristiano cerca di fare della sua vita un dono, un sacrificio spirituale gradito a Dio, a imitazione di colui che nel suo sacrificio ha fatto della propria vita un dono al Padre e ai fratelli.

<sup>8</sup> Cf. *Didaché*, capp. 9-10; cf. anche GIUSTINO, *I Apol.* 65.

<sup>9</sup> Cf. GIUSTINO, *I Apol.* 65 e 67.

Parola che annuncia e ripropone questo dono di sé, sacramento che lo comunica significandolo nella frazione del pane come gesto della condivisione, disponibilità al servizio che nasce direttamente dalla stessa carità di Cristo: questa è la vita eucaristicamente vissuta.

A tutto questo dovrà mirare la pastorale e la celebrazione della Eucaristia domenicale. Accontentarsi di garantire a tutti, in qualunque modo e a qualunque prezzo, la semplice soddisfazione del precetto festivo sarebbe ben povera cosa. Il precetto sarà compreso con sicurezza, se innanzitutto sarà compreso il significato reale e complessivo dell'Eucaristia domenicale.

### *Il « giorno della missione »*

13. L'Eucaristia non è solo un rito, ma anche una scuola di vita. Essa non può esaurirsi entro le mura del tempio, ma tende necessariamente a varcarle per diventare impegno di testimonianza e servizio di carità.

Quando l'assemblea si scioglie e si è rinvitati alla vita, è tutta la vita che deve diventare dono di sé. È anche questo un significato del comandamento del Signore: « Fate questo in memoria di me ».

Ogni cristiano che abbia compreso il senso di ciò cui ha partecipato, si sentirà debitore verso ogni fratello di ciò che ha ricevuto. « Andate ad annunciare ai miei fratelli » (Mt 28, 10): la chiamata diventa missione, il dono diventa responsabilità, e chiede di essere condiviso.

I due discepoli di Emmaus, lasciato il villaggio, tornarono a Gerusalemme per annunciare lietamente ai fratelli che avevano visto il Signore (cf. Lc 24, 33-35).

Attraverso la gioia di coloro che hanno risposto alla chiamata, è il Risorto che vuole raggiungere ogni altro fratello, ogni uomo: coloro che non hanno potuto rispondere, che non hanno voluto rispondere, che non hanno neppure sentito la chiamata.

Nel rispetto dovuto alla libertà di ciascuno, il cristiano non può rimanere indifferente di fronte alla lontananza o alla latitanza di tanti suoi fratelli. Ognuno ne è responsabile per la sua parte.

### *Il « giorno della carità »*

14. La propria testimonianza di fede nel Signore Risorto e la propria missione si esprimono in modo privilegiato con il servizio nella carità.

Se frutto dell'Eucaristia è la conformazione al Cristo, l'attenzione ai più infelici, ai poveri, ai malati, a chi è nella solitudine, sarà certo uno dei segni più trasparenti della sua efficacia.

Una visita, un dono, una telefonata, ma anche un impegno più serio e perseverante là dove c'è bisogno, possono portare luce in una giornata altrimenti triste e grigia.

Particolare valore va riconosciuto, in questa prospettiva, al servizio dei ministri straordinari della Comunione, attraverso i quali l'Eucaristia domenicale giunge a coloro che, impediti per l'età, per la malattia, o altro, rimarrebbero altrimenti privi del suo conforto e del vincolo che li unisce alla comunità.

Ugualmente preziose le offerte per le necessità della comunità, del culto e dei poveri. L'assoluta trasparenza della loro destinazione e utilizzazione favorirà certamente questa forma di condivisione che già Paolo raccomandava (cf. 2 Cor 8, 14) e Giustino testimoniava nel II secolo.<sup>10</sup>

### *Il « giorno della festa »*

15. Ogni festa nasce dalla concorrenza di due fattori: un evento importante da vivere e il bisogno di ritrovarsi per celebrarlo gioiosamente insieme.

Tale è anche la domenica del cristiano.

Essa infatti trae origine dalla Risurrezione, evento tanto decisivo da meritare d'essere commemorato e celebrato ogni settimana. Per sua natura, e per espressa volontà di Cristo, tale evento non può che essere vissuto comunitariamente. Astenersi dal lavoro e dalla fatica, deporre la tristezza delle cure quotidiane, oltre che costituire la condizione indispensabile per partecipare alla festa comune, diventa affermazione del trionfo della vita, del primato della gioia: « Il giorno di domenica siate sempre lieti, perché colui che si rattrista in giorno di domenica fa peccato ».<sup>11</sup>

16. In questa prospettiva il riposo domenicale e festivo acquista una dimensione non solo reale, ma anche ed essenzialmente simbolica e profetica. Il riposo cristiano afferma la superiorità dell'uomo sull'ambiente che lo circonda: egli riconosce come suo il mondo in cui è chiamato a vivere, ma progetta e anticipa il mondo nuovo e una

<sup>10</sup> Cf. GIUSTINO, *I Apol.* 67.

<sup>11</sup> *Didascalia degli Apostoli* V, 20, 11.

liberazione definitiva e totale dalla servitù dei bisogni. La nostalgia dell'Eden e l'impazienza per « la libertà della gloria dei figli di Dio » (*Rm* 8, 21) sono ugualmente significati in quel riposo.

17. Questo giorno, così pieno di divino e d'umano, illuminerà poi di sé tutti gli altri giorni.

Ritroveranno la giusta dimensione le cure quotidiane che altrimenti ci travolgono sotto il loro peso.

Le cose per le quali ci affanniamo e che a volte finiscono col dominarci, ritroveranno la giusta misura.

Le persone che ci vivono accanto avranno il loro vero volto, dopo che le avremo incontrate « alla festa », e avremo imparato a guardarle come fratelli e sorelle e « compagni »: termine eucaristico come pochi anche quest'ultimo (*cum e panis*), perché l'Eucaristia è precisamente condivisione dello stesso pane.

L'occhio rinnovato del cristiano vedrà tutto sotto una nuova luce, la luce del Risorto: la contemplazione libera dalla schiavitù delle cose, l'amore si sostituisce al calcolo, il dono all'interesse.

#### *La « festa » in un mondo secolarizzato*

18. Il carattere festivo della domenica è certo quello più immediatamente percepito e più universalmente condiviso dalla cultura contemporanea. Ma la domenica dell'uomo secolarizzato non è la stessa del cristiano. L'uomo secolarizzato vive la sua domenica soprattutto come giorno di riposo dal lavoro e la sua festa spesso si riduce al semplice sentirsi liberato dal peso e dai fastidi della fatica quotidiana; un giorno di vacanza che è quasi solo evasione.

La cultura contemporanea secolarizzata, infatti, ha svuotato la domenica del suo significato religioso originario e tende a sostituirlo sia con la fuga nel privato sia con nuovi riti di massa: lo sport, la sagra, la discoteca, il turismo ... Linguisticamente si è passati dal « giorno del Signore » al « week-end », dal « primo giorno della settimana » al « fine settimana ».

19. Fattori importanti e oggettivi hanno contribuito a tale evoluzione: il passaggio da una cultura prevalentemente rurale a una di tipo urbano e industriale con forte concentrazione della popolazione nelle aree urbane; i ritmi di lavoro sempre più incalzanti (specialmente nel settore dei servizi), l'organizzazione sempre più serrata del tempo libero, sempre più ampio; la maggiore mobilità delle persone (migra-

zione interna, facilità di viaggiare, seconda macchina, seconda casa, ...); le nuove possibilità di praticare sport diversi; la promozione delle attività culturali, politiche, sportive, che con l'attuale calendario scolastico e aziendale finiscono per concentrarsi quasi necessariamente nella domenica.

Nessuna di queste nuove realtà è per se stessa cattiva o illegittima, ma non si può negare che da tutto questo può derivare il pericolo della perdita della dimensione religiosa della vita e del tempo. Il giorno del Signore potrebbe ridursi così a semplice giorno dell'uomo.

Si apre al proposito uno dei più importanti impegni di un rinnovamento pastorale che deve saper cogliere gli aspetti positivi del nuovo modo di vivere la domenica, per valorizzarli e per consentire che i cristiani possano sempre celebrare degnamente il giorno del Signore ed esserne chiari testimoni.

#### *L'«ottavo giorno» (dies octavus)*

20. Per la nostra cultura la domenica è anche il settimo giorno. Ma nel suo preciso significato cristiano la domenica è innanzitutto il primo della settimana, l'*una sabbatorum*: il giorno in cui Dio riprende la sua opera creatrice. È anche il giorno del riposo, pregustazione e pegno del riposo vero, ultimo, eterno; il giorno che non avrà mai fine, oltre il quale non ci sarà altro giorno: l'ottavo, l'ultimo, il definitivo.

Il giorno in cui il lavoro cede definitivamente il posto alla contemplazione, il pianto alla gioia, la lotta alla pace. Non alibi alla pigrizia, ma progetto e speranza per dare senso e coraggio all'impegno di anticipare già all'oggi ciò che viene contemplato e sperato come futuro.

Certo, il cristiano non è un ingenuo. Non si illude di poter rendere la terra un paradiso. Il cristiano non sogna, agisce. E mentre contempla un ideale che sa irrealizzabile nel presente, si adopera nondimeno perché la realtà somigli più a quell'ideale. Ma lascia a un altro giorno la sorte d'introdurlo in quel mondo, in quella vita per tanto tempo contemplata, preparata, attesa.

#### *La domenica nell'anno liturgico*

21. La domenica non è solo un giorno della settimana, è anche un giorno nel più grande ritmo annuale.

Piccola «pasqua settimanale», nucleo primitivo e originario di

ogni successivo sviluppo della pratica culturale e liturgica,<sup>12</sup> la domenica vive e respira del mistero di Cristo che culmina nella grande domenica della Pasqua annuale.

Nello svolgersi tranquillo del ritmo settimanale che, di domenica in domenica, con una pedagogia proporzionata alla natura dell'uomo, fa rivisitare e rivivere il mistero di Cristo nei diversi aspetti perché diventi integrale nutrimento per il cristiano, il Triduo Pasquale emerge come un momento culminante di tutto l'anno liturgico.

Intorno ad esso, come un unico mistero, sono i « cinquanta giorni » della Pasqua fino a Pentecoste, « come un sol giorno »,<sup>13</sup> e i « quaranta giorni » della Quaresima, a preparazione.

In relazione a questo nucleo iniziale e primordiale del culto cristiano si colloca il Natale con il suo ciclo, strutturato a imitazione di quello pasquale: un tempo di Natale e un tempo di preparazione, l'Avvento.<sup>14</sup>

Intorno a questi tempi ruota e si impernia tutta la struttura dell'anno liturgico e progredisce e cresce nel suo cammino di fede la vita del popolo cristiano.

E durante tutto l'anno, secondo criteri non sempre omogenei (e che dunque esigono finezza d'interpretazione), si sviluppano i diversi momenti della vita e del mistero di Cristo, dall'Annunciazione alla Presentazione al tempio, alla solennità del Corpo e Sangue del Signore.

22. Nella celebrazione dell'anno liturgico la Chiesa venera con particolare amore la Vergine Maria e fa memoria dei martiri e degli altri santi.

Con il Figlio la Madre; con il Maestro i discepoli. La loro presenza non è certo di concorrenza, piuttosto di integrazione: essa svela il senso e il mistero di Dio.

In Maria, congiunta indissolubilmente con l'opera della salvezza, la Chiesa ammira ed esalta il frutto più eccelso della redenzione e in lei contempla con gioia ciò che essa desidera e spera di essere.

Nei santi, che imitando fedelmente il Maestro hanno meritato una più piena partecipazione alla sua gloria, si proclama il mistero pasquale realizzato nella loro vita.<sup>15</sup>

<sup>12</sup> Cf. *Sacrosanctum Concilium*, n. 106.

<sup>13</sup> Cf. *Messale Romano*, Norme generali per l'ordinamento dell'Anno Liturgico e del calendario, n. 22.

<sup>14</sup> *Ibid.*, nn. 32-39.

<sup>15</sup> *Sacrosanctum Concilium*, nn. 103-104.

È in comunione con la Madre di Dio e con tutti i santi che la Chiesa in ogni celebrazione eucaristica implora i benefici di Dio.

23. Così, crescendo di anno in anno in Cristo, la Chiesa compie il suo esodo e, pellegrina nel tempo, si affretta verso il compimento di quella promessa che è l'anima e il senso di tutta la sua vita. La Chiesa che celebra il mistero pasquale di Cristo ogni domenica e, più solennemente, nella Pasqua annuale, nel corso dell'anno commemora tutta l'opera salvifica del suo Signore. In questo modo, « essa apre ai fedeli le ricchezze delle azioni salvifiche e dei meriti del suo Signore, così da renderli in qualche modo presenti a tutti i tempi, perché i fedeli possano venirne a contatto ed essere ripieni della grazia della salvezza ».<sup>16</sup>

In questa azione salvifica s'inserisce l'esistenza e il cammino della Chiesa. L'anno liturgico costituisce allora l'itinerario ideale per ogni comunità che voglia crescere nella fede, e offre un punto di sostegno e di comunione ai diversi itinerari di catechesi e di celebrazione sacramentale.

Questo rispetto dei ritmi dell'anno liturgico esige fedeltà anche al calendario. Una eccessiva compiacenza per elementi estranei al tempo liturgico, specialmente nei tempi forti, oltre a comprometterne l'unità e la coerenza, finisce col diminuirne anche l'efficacia.

### III. ORIENTAMENTI PASTORALI

24. A conclusione di questa *Nota*, noi, Vescovi delle Chiese che sono in Italia, rivolgiamo un pressante appello a tutti, pastori e fedeli, perché ciascuno per la sua parte collabori alla riscoperta e al recupero dei valori cristiani che sono all'origine della domenica.

Conosciamo bene le difficoltà che la cultura, l'organizzazione e lo stile di vita contemporanei oppongono a questo impegno comune. È vero, d'altra parte, che il nuovo modo di vivere la domenica oggi può aprire a positivo rinnovamento pastorale. Si tratta di capire e accogliere istanze che possono avere importanti significati umani, come è il bisogno espresso della ricomposizione della famiglia in giorno festivo o di un gioioso contatto con la natura e con l'ambiente.

Proprio per questo sarà tanto più necessario che ognuno faccia

<sup>16</sup> *Ibid.*, n. 102.

la sua parte. Per il resto, tutta la nostra fiducia in quello Spirito che proprio in questo giorno ci è stato donato.

« Ricordati delle feste per santificarle »

25. « Non possiamo vivere senza celebrare il giorno del Signore ». Le parole dei Martiri di Abitène tornano attuali per i nostri tempi. L'uomo contemporaneo si lascia sempre meno raggiungere dai precetti. Certo, nessuno potrà mai abrogare il comandamento di Dio, ma i comandamenti sono prima di tutto prove d'amore. Anche in questo caso.

26. « Soddisfa il precetto di partecipare alla Messa chi vi assiste dovunque venga celebrata nel rito cattolico, o nello stesso giorno di festa, o nel vespro del giorno precedente », ricorda la norma della Chiesa.<sup>17</sup>

E se per mancanza del ministro sacro o per altra grave causa diventa impossibile la partecipazione alla celebrazione eucaristica, la stessa norma raccomanda vivamente di prendere parte alla liturgia della Parola, se ve n'è qualcuna, oppure di dedicare un congruo tempo alla preghiera personale o in famiglia o, secondo l'opportunità, in gruppi di famiglie e di amici.<sup>18</sup>

È il Padre che imbandisce una mensa e invita i suoi figli: i fedeli sono tenuti all'obbligo di parteciparvi.<sup>19</sup> Disprezzare l'invito è grave colpa; declinarlo per seri motivi è causa di rammarico; prendervi parte stancamente significa privarsi dell'abbondanza dei suoi doni.

27. Il pastore che esorta i suoi fedeli, i genitori che educano i loro figli a santificare la festa risulteranno convincenti solo se dalle loro parole trasparirà la forza persuasiva dell'esperienza.

E come ogni mensa, anche la mensa della Parola e dell'Eucaristia va preparata, perché più ricca e feconda risulti la comune partecipazione.<sup>20</sup> Ciascuno con i suoi doni e con il suo ministero contribuirà alla crescita del Corpo mistico di Cristo.

<sup>17</sup> Codice di Diritto Canonico, can. 1248 § 1.

<sup>18</sup> Cf. *ibid.*, § 2.

<sup>19</sup> Cf. Codice di Diritto Canonico, can. 1247.

<sup>20</sup> Cf. C.E.I. COMMISSIONE EPISCOPALE PER LA LITURGIA, Nota pastorale *Il rinnovamento liturgico in Italia*, Roma, 30 settembre 1983, passim.

### *Giorno del Signore e « fine settimana »*

28. Massima comprensione ed attenzione, unite a fermezza e coraggio, merita il fenomeno tutto contemporaneo del « fine-settimana », nel quale confluiscono e possono scontrarsi le diverse esigenze, spesso ugualmente legittime, dei fedeli, e da cui nascono tante difficoltà e nuovi impegni per la pastorale.

Consideriamo legittima l'aspirazione a cercare fuori del quartiere e della città un momento di vita più umano, più disteso, più sano, dopo una settimana di lavoro e di tensione. Ciò risponde a una vera esigenza dell'uomo del nostro tempo, e la pastorale deve prenderne atto.

Tuttavia non possiamo ignorare i danni che questo modo di vivere può arrecare non solo alla pratica religiosa, ma alle persone e, in particolare, alla comunità familiare. Non di rado, e per non poche famiglie, la domenica è diventata proprio il giorno della massima estraneità.

29. La Chiesa ha già cercato, per parte sua, di prendere molto sul serio queste esigenze dei fedeli, introducendo nella prassi liturgica prima la Messa festiva vespertina, poi la Messa festiva del sabato sera e delle vigilie delle grandi solennità. Ma appare sempre più evidente che ciò non può bastare a risolvere il problema nei suoi molteplici aspetti.

È sempre più necessario ripensare a fondo il ruolo e gli scopi del « fine-settimana » alla luce della nuova realtà socio-culturale e con il contributo di tutti coloro che vi sono interessati, se non si vuole che anche la domenica, anziché rappresentare un momento di crescita per la convivenza umana, finisca con il diventare non solo un'evasione dall'impegno cristiano ma anche un ulteriore motivo di disgregazione e di alienazione.

30. In molti Paesi dell'Occidente, la maggior parte delle attività di cui si è fatto cenno trovano ormai collocazione nel giorno di sabato, il quale, reso libero dalla scuola e dal lavoro, tende sempre più a diventare il giorno delle attività collettive e comunitarie, lasciando libera la domenica per le attività religiose, per la famiglia, per i rapporti sociali più elementari.

Crediamo che per questa strada molti degli attuali problemi potrebbero essere avviati a giusta soluzione, anche nel nostro Paese. Quanto meno sarà possibile offrire un'alternativa praticabile a quanti hanno a cuore, con i nuovi valori, anche quelli primari della famiglia e della fede.

31. Particolare attenzione merita la situazione di coloro che sono impegnati nei lavori e nei servizi che inevitabilmente vanno assicurati anche nei giorni festivi. È una situazione delicata, che tuttavia non può essere lasciata senza proposte spirituali adeguate a far vivere anche a loro il giorno del Signore. Essi stessi sono invitati a non soccombere, per quanto possibile, dentro una struttura di lavoro che a volte non lascia spazio alle esigenze dello spirito. Ma anche la comunità cristiana deve farsi carico, con i pastori, delle loro esigenze, ascoltandoli e proponendo iniziative rispondenti alle loro situazioni.

### *Un solo altare. e una sola assemblea*

32. Nell'urgenza del momento si è spesso portati a cercare soluzioni più immediate e di più facile applicazione, che non sempre sembrano adatte a conseguire lo scopo che si prefiggono.

Molti, infatti, preoccupati di offrire a tutti l'opportunità di assolvere al « precetto festivo », moltiplicano oltre il giusto il numero delle Messe domenicali e, qua e là, anche delle Messe festive del sabato sera, o di quelle vespertine della domenica.

Al di là delle buone intenzioni, questa prassi risulta di grave pregiudizio per la cura pastorale. Essa infatti, oltre a provocare un eccessivo frazionamento della comunità, finisce con l'assorbire quasi tutto il tempo e le energie dei sacerdoti, sottraendoli alla cura delle zone meno ricche di clero e allo svolgimento di altre attività che devono concorrere a rendere più feconda la celebrazione del giorno del Signore.

Pensiamo in particolare al gran numero di Messe « concorrenziali », e comunque contemporanee, nei centri storici, e al continuo succedersi di Messe in alcune chiese delle nostre città.

33. In ogni caso, la pur debita attenzione alle giuste esigenze dei fedeli non deve spingersi fino al punto di compromettere la verità della celebrazione festiva e lo svolgimento armonioso dei tempi e dei ritmi dell'anno liturgico.

Pertanto occorre tener conto delle indicazioni seguenti:

— si abbia grande attenzione per le celebrazioni del Vescovo nella chiesa cattedrale e si privilegi la celebrazione dell'assemblea parrocchiale;<sup>21</sup>

<sup>21</sup> Cf. C.E.I., documento pastorale, *Eucaristia, comunione e comunità*, Roma 22 maggio 1983, n. 81.

— le Messe per gruppi particolari si celebrino di norma non di domenica, ma per quanto è possibile nei giorni feriali; in ogni caso le celebrazioni degli aderenti ai vari movimenti ecclesiali non siano tali da risultare precluse alla comunità;<sup>22</sup>

— i religiosi, nel rispetto della loro caratteristica presenza nella Chiesa, siano nella comunità cristiana qualificati promotori di spiritualità e di educazione liturgica; evitando iniziative non conformi alla normativa canonica e pastorale, collaborino ad edificare l'immagine dell'unità e della comunione della comunità cristiana nei giorni festivi;

— si eviti di inserire troppo frequentemente le celebrazioni battesimali nelle Messe della domenica, e si concentrino piuttosto in alcune domeniche dell'anno (ad esempio, una volta al mese);

— la celebrazione dei matrimoni di domenica sia contenuta entro i limiti di vera opportunità pastorale, evitando sia un'eccessiva frequenza che finirebbe con il disturbare lo svolgimento della liturgia domenicale, sia la moltiplicazione di Messe apposite che rischierebbero di intralciare il normale svolgimento delle celebrazioni domenicali;

— i pastori educino i fedeli ad avvicinarsi al sacramento della Penitenza al di fuori delle celebrazioni eucaristiche domenicali; essi stessi si rendano disponibili per questo ministero in altri momenti più opportuni;<sup>23</sup>

— la celebrazione delle « giornate nazionali o diocesane » che invitano i fedeli secondo la prassi apostolica (cf. 2 Cor 8-9) a farsi carico con la preghiera e con la propria offerta delle necessità dei fratelli, non deve tuttavia arrecare pregiudizio allo svolgimento della liturgia e dell'omelia della domenica.<sup>24</sup>

### *Le Messe nel vespro dei giorni precedenti la festa*

34. Un richiamo particolare meritano le Messe nel vespro dei giorni precedenti la festa.

Liturgicamente il « *dies festus* » comincia con i primi vesperi del giorno precedente la festa; così, ad esempio, il sabato sera dal punto di vista liturgico è già domenica.<sup>25</sup>

<sup>22</sup> *Ibid.*

<sup>23</sup> Cf. *Rito della Penitenza*, n. 13; cf. anche C.E.I., documento pastorale *Evangelizzazione e sacramento della Penitenza*, Roma, 12 luglio 1974, n. 93.

<sup>24</sup> Cf. *Messale Romano*, ed. italiana 1983, pp. LX-LXI, nn. 1-2.

<sup>25</sup> Cf. *Messale Romano*, Norme generali per l'ordinamento dell'anno liturgico e del calendario, n. 3; cf. anche *Codice di Diritto Canonico*, can. 1248.

Dimenticare questo dato fondamentale potrebbe far nascere inconvenienti pastoralmente rilevanti. Per questo richiamiamo quanto segue:

— ogni Messa serale del sabato o del giorno precedente una festa di precetto è da considerare festiva: la liturgia sarà sempre quella della domenica o della festa<sup>26</sup> e la celebrazione avrà la stessa solennità di quella del giorno seguente, né mai dovrà mancare l'omelia;

— non si faccia ricorso a tale celebrazione se non in caso di effettiva opportunità pastorale; dove questa opportunità non si verifichi, si preferiscano alla celebrazione eucaristica altre forme di culto (ufficio di vespro, celebrazioni penitenziali, liturgia della parola, ecc.);

— in ogni caso non sia mai celebrata nel pomeriggio la Messa del sabato o del giorno corrente.<sup>27</sup>

### *La Messa alla televisione*

35. Una parola a parte merita la Messa radio o teletrasmessa. Avversata da alcuni, essa è spesso vissuta con partecipazione e devozione dal malato, dall'anziano, o da chi si trovi comunque nella impossibilità di recarsi personalmente in chiesa. E proprio a questi ultimi essa può offrire un servizio spiritualmente assai utile. Anzi, è soprattutto a queste categorie di persone che bisognerà pensare nella preparazione di quelle Messe, nell'omelia, nelle intenzioni della preghiera universale.

Chi per seri motivi è impedito, non è tenuto al precetto. D'altra parte, la partecipazione alla Messa alla radio o alla televisione non soddisfa mai il precetto.

Tuttavia è evidente che una Messa alla televisione o alla radio, che in nessun modo sostituisce la partecipazione diretta e personale all'assemblea eucaristica, ha i suoi aspetti positivi: la parola di Dio viene proclamata e commentata « in diretta », e può suscitare la preghiera; il malato e l'anziano possono unirsi spiritualmente alla comunità che in quello stesso momento celebra il rito eucaristico; la preghiera universale può essere condivisa e partecipata.

Manca certamente la presenza fisica, ma l'impossibilità di portare un'offerta all'altare non esclude quella di fare della propria vita

<sup>26</sup> Cfr. SACRA CONGREGAZIONE DEI RITI, Istruzione sul culto del mistero eucaristico, *Eucharisticum mysterium*, 25 maggio 1967, n. 28.

<sup>27</sup> Cf. *Codice di Diritto Canonico*, can. 1248.

(malattia, debolezza, memorie, speranze, timori) un'offerta da unire a quella di Cristo. E l'impossibilità di accostarsi al banchetto eucaristico può essere oggi superata, in molti casi, dal puntuale servizio dei ministri straordinari della Comunione.

### *Non c'è solo la Messa*

36. Il giorno del Signore ha il suo centro nella celebrazione eucaristica, ma non vive solo di questa. Accanto all'Eucaristia c'è l'ufficio di lode, l'adorazione silenziosa o solenne e le altre forme di pietà che la tradizione ci ha consegnato.

L'ufficio divino ai laici: è questo uno dei frutti della riforma liturgica. Comunitaria o individuale, la lode del cristiano consacra lo scorrere del tempo e la vita dell'uomo. L'Ufficio delle Lodi e dei Vesperi rappresenta i momenti decisivi di questa spiritualità.

### *Le opere dell'ottavo giorno*

37. Accanto alla preghiera, va posta la carità, segno vero ed efficace della presenza di Cristo risorto tra i suoi.

Già in maniera del tutto naturale la domenica è per molti cristiani il giorno in cui è possibile dedicare un po' di tempo ai parenti e agli amici, ai malati, ai lontani.

Si tratta di gesti profondamente umani e cristiani allo stesso tempo: tante persone si accorgeranno solo da una visita, da un sorriso ricevuto, che è domenica anche per loro.

È necessario riconoscere il valore di queste azioni perché l'egoismo della « vacanza » non venga a spegnere questa luce di carità e di fede.

38. Lo stesso si dirà della tradizionale pietà per i defunti, espressa dalla visita domenicale al cimitero; se ben compresa, essa si iscrive in quella visione di fede che fa della domenica l'annuncio dell'« ottavo giorno »: quel sereno pellegrinaggio non è solo rimpianto per la persona estinta. È anche, e soprattutto, un atto di fede, una professione di speranza: la consapevolezza di un legame che sopravvive alla morte, nell'attesa dell'incontro definitivo, ultimo, felice, del giorno eterno su cui non scende mai tenebra, nel quale non ci sarà più né morte né separazione.

## CONCLUSIONE

39. Perché la domenica torni ad essere tutto ciò che si è detto, saranno necessari molto tempo e molto lavoro. Le trasformazioni culturali non sono facilmente reversibili.

Non è realistico ipotizzare un ritorno al passato. La nostra domenica è molto diversa da quella dei nostri nonni, e quella del duemila sarà diversa ancora dalla nostra.

Ma attraverso tutte le pur necessarie trasformazioni sociali e culturali, non potranno mai venire meno, nella domenica del cristiano, quei caratteri e quello spirito che hanno fatto di questo giorno « il signore dei giorni. ».

40. Perché questo avvenga, dovremo essere capaci di restituirgli il suo carattere più vero, più proprio: il volto gioioso della vera festa.

Probabilmente non basterà curare meglio la celebrazione eucaristica; nemmeno punteggiare la giornata di momenti di preghiera e nemmeno fare visite ai conoscenti, ai malati, al cimitero. Tutto ciò è necessario, ma non basterà.

È necessario tornare a « far festa ». E « festa » è letizia, volontà di stare insieme, gioia di parlarsi e di prolungare l'incontro, è convivialità, è condivisione, è riposo, è anche sano divertimento. Tutto ciò è autentico quando si radica nella gioia cristiana; nessuna festa è vera, se non si esprime nella letizia che viene dalla comunione con Dio, che edifica e sorregge la comunità ecclesiale, che è segno di speranza da dare al mondo.

41. Non è compito di questa *Nota* dire come questo può tradursi nella pratica domenicale delle nostre comunità. Era nostro dovere però indicare la strada. Alle parrocchie, alle comunità, alle famiglie, ai gruppi e movimenti ecclesiali, tutti ugualmente sorretti ed animati dalla carità e dallo Spirito di Cristo, al loro entusiasmo, al loro coraggio e alla loro fantasia creatrice è affidato il compito, grave ed urgente, di restituire al giorno del Signore tutta la sua pienezza di cristiana umanità.

Roma, 15 luglio 1984, XV domenica del Tempo Ordinario.

# Actuositas Commissionum liturgicarum

---

## LITURGIA HISPANA EN ESTADOS UNIDOS

El Instituto de Liturgia Hispana, una organización Eclesial comprometida a la promoción e inculturación de la liturgia entre los hispanos católicos de los Estados Unidos, fué comisionada en 1982 para participar en la encuesta nacional sobre el Orden de la Misa.

Apoyado por el Comité Episcopal de la Liturgia (BCL) y utilizando el método propuesto por la Federación Nacional de Comisiones Diocesanas de Liturgia (FDLC) el Instituto asumió la responsabilidad de analizar y evaluar el efecto de la reforma litúrgica ordenada por el Concilio Vaticano II entre las comunidades hispanas de Estados Unidos, haciéndose eco del mandato expresado en *Sacrosanctum Concilium*:

La Iglesia no pretende imponer una rígida uniformidad en aquello que no afecta a la fe o al bien de toda la comunidad, ni siquiera en la Liturgia; por el contrario, respeta y promueve el genio y las cualidades de las distintas razas y pueblos. Examina con simpatía y, si puede, conserva íntegro lo que en las costumbres de los pueblos encuentra que no esté indisolublemente vinculado a supersticiones y errores, y aún a veces lo acepta en la misma Liturgia, con tal que se armonice con su verdadero y auténtico espíritu.<sup>1</sup>

El resultado de esta encuesta realizada entre las comunidades hispanas ha contribuído enormemente a la tarea de investigar el efecto de la reforma litúrgica en todas las comunidades católicas del país, que continúan preguntándose: ¿puede haber adaptación cultural de la Liturgia Romana en Estados Unidos? Para responder a esta pregunta colectiva se necesita reconocer la contribución particular de los diversos grupos culturales que, como mosaico de fe, proveen la riqueza litúrgica de la Iglesia católica en Norteamérica.

<sup>1</sup> *Documentos Completos del Vaticano II*, «Constitución sobre la Sagrada Liturgia», Bilbao, Colección Mensajero, 1980, § 37, p. 109.

## EL COMIENZO DEL PROCESO

El Instituto comenzó inmediatamente a movilizar sus recursos humanos para realizar esta tarea. El trabajo se dividió en tres etapas.

La primera etapa de la encuesta consistió en la traducción del documento de trabajo elaborado por la Federación de Comisiones Diocesanas de Liturgia y aprobado por el Comité Episcopal. Este libro, publicado en 1981 y titulado « The Mystery of Faith », se compone de 59 capítulos que describen detalladamente los ritos mayores y menores de la liturgia eucarística. Cada capítulo abarca una triple dimensión: la visión histórica del rito, la documentación magisterial sobre el rito posterior a *Sacro-sanctum Concilium*, y una serie de preguntas confeccionadas sobre la dimensión pastoral del rito mismo confeccionadas para el diálogo en grupos pequeños.

La traducción al español de este documento de trabajo, constituyó una rica fuente histórica y teológica para el estudio de la liturgia eucarística, pero no fué suficiente para llenar las necesidades pastorales de la encuesta entre las comunidades hispanas. En una segunda fase, el Instituto de Liturgia Hispana, consciente de estas necesidades, elaboró un segundo documento de trabajo orientado a servir como instrumento catequístico de los grupos parroquiales. Titulada « Tomen y Coman », esta catequesis de la liturgia eucarística se convirtió en la primera publicación del Instituto.

« Tomen y Coman » sintetizó los 59 capítulos de « El Misterio de Fé » y redujo su contenido pastoral a 19 lecciones. En ellas aparecen tres personajes claves: El Padre Juan y dos catequistas, quienes visitan a la familia Martínez para explicarle la gran riqueza de la liturgia eucarística en su tradición católica.<sup>2</sup> A cada lección acompañan nuevas preguntas que reflejan la realidad religiosa de los hispano-hablantes en Estados Unidos y estas preguntas han sido preparadas para que los grupos parroquiales aporten su amor por la liturgia y profundicen mucho más su entendimiento de la Misa.

Con la edición del libro original en español y el instrumento catequístico en sus manos, los miembros del equipo móvil del Instituto decidieron comenzar la tercera fase del proceso. Estos agentes pastorales representativos de las ocho regiones de Norteamérica, se compromete-

<sup>2</sup> Ambas publicaciones, « El Misterio de Fe » y « Tomen y Coman » se pueden adquirir en el Centro Cultural Mejico-americano de San Antonio, Texas.

tieron a completar el estudio del Orden de la Misa en aquellas diócesis en que la concentración de católicos hispanos era mayor.

### EL DESARROLLO DEL PROCESO

Los coordinadores del proceso movilizaron grupos parroquiales de hispanos en Los Angeles, Miami, Chicago, New York, Seattle, El Paso y otras diócesis vecinas. Aunque las exigencias de tiempo impidieron que hubiera una movilización mayor de hispanos, se tuvo en cuenta desde el principio que los grupos contactados fueran verdaderamente representativos de todas las áreas de la nación y de las diferentes subculturas hispanas existentes en el país.

En esencia, los miembros del equipo móvil se pusieron a la disposición del personal diocesano que, a su vez, promovió sesiones de trabajo de comunidades parroquiales. Entrenados por los miembros del equipo, los coordinadores parroquiales presentaban en cada sesión una reseña histórica del rito señalado para ese día, mientras que otros miembros del grupo representaban o leían la escena catequística asignada en «Tomen y Coman». Seguidamente, la asamblea se dividió en pequeños grupos para reflexionar sobre dos preguntas básicas relacionadas con el rito asignado: 1) ¿qué elementos de la cultura hispana se vislumbran ya incorporados a la liturgia del rito Romano? 2) ¿en que forma pudieran algunos elementos culturales hispanos engrandecer aún más la riqueza de la tradición litúrgica Romana?

Las respuestas a ambas preguntas revelaron la existencia de una reflexión seria sobre la cultura hispana y la tradición de la Iglesia. La primera pregunta inquietó a los participantes en una forma especial; les hizo tomar conciencia del mandato de Jesucristo encarnado por la evangelización en muchos elementos culturales intrínsecos a sus raíces hispanas: la unidad fraternal, la cena familiar, el diálogo, la necesidad de compartir y la importancia de una figura paterna presidencial. Las comunidades de hispanos se sintieron más atraídos a un estilo de celebración más espontáneo y personal, a la necesidad de compartir palabras y símbolos a un nivel más profundo, y al llamado evangélico de vivir la libertad plena celebrando la vida y la esperanza del Señor en medio de una sociedad compleja y a veces deshumanizante. En el caso específico de la liturgia, dichas necesidades se extendieron más allá de la celebración del rito.

La segunda pregunta estimuló colectivamente a la asamblea que se atrevió a explorar algunos elementos culturales posibles para la adapta-

ción de la liturgia. La pregunta suscitó una respuesta positiva a las exigencias de la reforma litúrgica propuesta por el Concilio, y dió lugar a que se valorizaran los siguientes elementos indispensables: el celebrante, los ministros de la celebración, los estilos musicales, los textos litúrgicos, el tiempo necesario para la oración comunitaria, y la dimensión del arte y el espacio dentro de la celebración litúrgica.

Alrededor de setecientos hispanos con raíces méjico-americanas, puertorriqueña, cubana y de otras raíces latinoamericanas constituyeron el grupo representativo de la encuesta y reflejaron un interés máximo por conocer más profundamente la liturgia de la Iglesia Católica. Estas comunidades pequeñas, compuestas por católicos prácticos de sesenta parroquias a través del país, reflejaron un hambre profunda por la palabra de Dios, por el Pan de Vida y la Copa de Salvación. El Instituto supo canalizar sus intereses señalando la unidad que ya existe entre ellos por la fé desafiándoles a vivir en la realidad social las exigencias del sacramento eucarístico.

En la actualidad el estudio continúa como catequesis parroquial de los ritos y signos litúrgicos. Sirve a la vez como marco de referencia para comprender los dos elementos básicos que sostienen los conceptos señalados por la reforma litúrgicas del Concilio: tradición y creatividad:

La fe de los cristianos no es abstracta, se encarna en la realidad cultural del pueblo que vive la presencia del Señor resucitado. Esta fe de por sí es comunitaria está unida a una tradición y a una permanencia de casi dos mil años, pero encuentra fortaleza continúa en la experiencia de Jesucristo, quien se hace presente particularmente en la caridad recíproca de sus discípulos. Por eso la fe cristiana refleja de por sí una tercera dimensión social, se convierte en un desafío para la comunidad que está llamada a atender las necesidades de todos los que viven a su alrededor, especialmente los más débiles y pobres ... De la misma forma que la fe cristiana está enraizada en la tradición, se encuentra también abierta al desarrollo y a la creatividad de sus expresiones.<sup>3</sup>

#### EL DESAFÍO DE LA ADAPTACIÓN CULTURAL

El proceso de « inculturación », de acuerdo con Melville J. Herkovitz, no señala solamente los medios por los cuales un individuo durante

<sup>3</sup> JUAN J. SOSA, *El Ministerio de la Música Litúrgica en nuestras comunidades Hispánas*, publicado en *Liturgy 80* (Chicago, Oficina del Culto Divino de la Arquidiócesis de Chicago, Octubre de 1981), p. 10.

su vida asimila las tradiciones de su grupo primario y funciona de acuerdo con ellos. Requiere también una adaptación posterior a medida que pasan los años, « un cambio en los procedimientos aceptados por la sociedad, un nuevo concepto, una reorientación de la visión y la perspectiva primaria ... que exigen un "reacondicionamiento", creativo más que un acondicionamiento social ». El término transculturación refleja adecuadamente el resultado del contacto primario entre varias tradiciones culturales donde se pueda llevar a cabo la inculturación.<sup>4</sup>

Estos conceptos son esenciales para comprender la expresión « pluralismo cultural ». Poder reconocer que la diversidad cultural del mundo que nos rodea es una riqueza y no una amenaza, y poder concebir a la Iglesia Católica como un mosaico espléndido compuesto por varios grupos culturales unidos por la misma fé y el mismo Señor, son desafíos claves para los agentes pastorales de la Iglesia en la actualidad. Como el Comité Episcopal para el Desarrollo Social y la Paz Mundial ha señalado recientemente, este concepto de « pluralismo cultural » es básico para la vida eclesial de Estados Unidos.

La experiencia norteamericana ha influido en el crecimiento y desarrollo de la Iglesia Católica en Norteamérica, al igual que ha afectado en verdad a todas las otras instituciones. A diferencia de la Iglesia en tierras más antiguas, con mucha frecuencia naciones de una cultura o dos, nuestro país y consecuentemente nuestra Iglesia, creció y floreció con la mezcla de pueblos católicos variados. Las tradiciones religiosas de muchas tierras echaron raíces firmes en la escena del inmigrante e hicieron de la Iglesia creciente un verdadero Pentecostés.<sup>5</sup>

Dentro de esta perspectiva general se puede comprender la reforma litúrgica ordenada por el Concilio Vaticano II. Desde el comienzo, dicha reforma estaba dirigida a reorientar a la Iglesia en su totalidad como realidad eclesial llamada a reflejar a Jesucristo en el mundo. El Concilio llamó a una reforma auténtica y profunda y no sólo a una reforma de signos externos.

Así como universalmente los cristianos son desafiados por el evan-

<sup>4</sup> MELVILLE J. HERSKOVITS, *Cultural Dynamics* (New York, Alfred A. Knopf, Inc., 1964), p. 151.

<sup>5</sup> U.S. Bishops' Committee for Social Development and World Peace, « Beyond the Mueiting Pot: Cultural Pluralism in the United States », in *Origins* (January 15, L(\*L), vol. 10, No 31, p. 484.

gelio para vivir en su carne la pasión, muerte y resurrección del Señor, igualmente los católicos de Estados Unidos, compuestos por grupos de muchas raíces históricas y culturales, están llamados a descubrir en la liturgia de la Iglesia un instrumento poderoso para comprender más aún su unidad en la diversidad y el pluralismo cultural que la caracteriza.

La vida litúrgica, un vehículo tan provechoso para la comprensión, debería reflejar las tradiciones católicas de toda la familia humana ayudando a promover la comunidad de todos.

La misma fiesta de Pentecostés podía sugerir adecuadamente tanto una liturgia como una celebración que reconozcan y se regocijen en la variedad de las riquezas étnicas.<sup>6</sup>

El estudio de la estructura de la Misa entre las comunidades hispanas del país ha servido para comenzar a responder a este desafío conciliar.

Este estudio ha sabido responder también a las exigencias presentadas por el Segundo Encuentro Nacional de Hispanos en 1977, donde se buscó la unidad de tantas comunidades en la propia diversidad que componía su vivencia en el país. En la actualidad, dicho estudio ha de seguir guiando a muchos hispanos que peregrinan juntos en la oración hacia el Tercer Encuentro de 1985 y que descubren en su peregrinación una espiritualidad profunda y liberadora a pesar de vivir lejos de sus países de origen.

#### LAS EXIGENCIAS DE LA LITURGIA

Desde una perspectiva litúrgica en particular, el desafío de promover la reforma litúrgica entre los hispanos de Estados Unidos se ha de canalizar en la elaboración de textos litúrgicos, rituales y documentos que se ajusten a la realidad de los hispanos en el país. Ninguno de estos esfuerzos se pueden llevar a cabo sin la asistencia de personal litúrgico adecuado.

Los textos para hispanos no solo han de comunicar la lengua castellana sino un entendimiento profundo de una cultura hispano-americana que va evolucionando en una situación nueva. La edición de estos textos, previo su estudio y aprobación por las autoridades competentes, fué una preocupación evidente para muchos de los grupos que contribuyeron a la encuesta nacional desde St. Petersburg, Florida hasta Spokane, Washington.

<sup>6</sup> *Ibid.*, p. 488.

En los Estados Unidos las comunidades hispanas pueden utilizar textos de cualquier Conferencia Episcopal hispano-hablantes aprobada por la Santa Sede. Aunque esta norma ofrece una gran variedad de textos tanto en España como en América Latina, también causa un poco de desorientación entre nuestras comunidades. En el este del país predomina el Misal Romano editado por España y los rituales publicados por la Conferencia Episcopal de América Latina (C.E.L.A.M.), mientras que en el oeste los textos de la Conferencia Episcopal de Méjico han nutrido las celebraciones litúrgicas de dichas comunidades.

Más que los textos de por sí, esta desorientación quizás sea el resultado de una falta de dirección clara al respecto. Secciones del Padre Nuestro, del Credo, y del Gloria, y hasta las respuestas de la asamblea aparecen con algunas diferencias entre las versiones aprobadas por la Conferencias Episcopales.

El Instituto de Liturgia Hispana, por medio de su estudio, ha descubierto que los textos del CELAM son los más apropiados para el culto de los hispanos en Estados Unidos pero confía también en que un futuro no muy lejano, pueda conseguir la aprobación de la Santa Sede para el desarrollo de sus propios textos en el país con el apoyo de la Conferencia Episcopal.

El resultado de la encuesta, no obstante, fue más allá del uso de textos en español. El tema de la expresión litúrgica surgió fuertemente de la reflexión comunitaria de los participantes. Aunque sus asambleas hispanas descubrieron en la liturgia romana muchos de sus signos culturales primarios, también se hicieron sensibles a ciertas limitaciones en su expresión simbólica.

Casi unánimemente la música litúrgica se consideró una prioridad para la adaptación cultural. La música en el ritual sirve como anuncio de las tradiciones religiosas que ofrecen una orientación y sentido en el presente.

Los hispanos de Estados Unidos consideran que, en sus melodías y ritmos, la música es un elemento esencial en su oración comunitaria y que debe ser expresada por la variedad de instrumentos que componen su patrimonio cultural y no solo por aquellos instrumentos más tradicionalmente asociados con el culto.

<sup>7</sup> CONSEJO EPISCOPAL LATINOAMERICANO, *Puebla: La Evangelización en el Presente y en Futuro de América Latina* (Bogotá, Colombia, Oficina de Presna del CELAM, 1979), §§ 939-940, p. 208.

Los hispanos se identificaron profundamente con la liturgia eucarística como una oración profunda y dinámica, resintiendo dos extremos: el rezar apurados por la exigencia del tiempo y el experimentar una plegaria estática e inexpresiva. Ante la presión de una sociedad técnica y compleja, los católicos hispanos consideran que el uso del movimiento litúrgico, el arte gráfico y los medios audio-visuales pueden embeceller grandemente la riqueza tradicional de los ritos litúrgicos, sobre todo en las procesiones de entrada, la aclamación al Evangelio, la presentación de las ofrendas y la procesión de salida.

Una tercera reflexión comunitaria como resultado de esta encuesta enfocó su atención sobre los ministros de la celebración litúrgica y el personal parroquial y diocesano que los forma. Cada uno de los grupos parroquiales que participó en la encuesta exhortó a que los presidentes de las asambleas sean hombres de oración profunda y sensibles al pueblo ante el cual presiden; solicitó que los diáconos y lectores ejerzan su ministerio con claridad y firmeza; enfatizó que los ministros de la música sean entrenados doblemente en la tradición musical de la Iglesia y en la tradición cultural de los pueblos a los que sirven en el ministerio; y expresó la necesidad de buscar apoyo en el personal diocesano hispano que pueda ofrecer una dirección sólida sobre la Liturgia Hispana en las comunidades locales.

En resumen, la información recogida por este estudio ha de asistir al liderazgo eclesial de los Estados Unidos en la evaluación adecuada de las necesidades locales de sus fieles. Indiscutiblemente, el desafío hacia una adaptación cultural de la liturgia, o inculturación litúrgica, se encuentra siempre presente en todas las comunidades que van creciendo en su fe. Cada una de las comunidades hispanas de los Estados Unidos contribuye a la totalidad de la Iglesia en el país, ya que ellas forman parte de múltiples grupos culturales que anhelan vivir unidos en la fe cristiana. Sólo a través del patrimonio cultural de cada pueblo, santificado por una espiritualidad sólida y una oración dinámica, puede surgir esta unidad en un futuro cercano. En el contexto de nuestras comunidades hermanas en América Latina y haciendo eco de los Padres de Puebla, las comunidades hispanas de los Estados Unidos quieren:

Celebrar la fe en la Liturgia como encuentro con Dios y con los hermanos, como fiesta de comunión eclesial, como fortalecimiento en nuestro peregrinar y como compromiso de nuestra vida cristiana. Dar especial importancia a la liturgia dominical. Celebrar la fe en la Liturgia con expresiones culturales según una sana creatividad. Pro-

mover adaptaciones adecuadas, de manera particular a los grupos étnicos y al pueblo sencillo (grupos populares); pero con el cuidado de que la Liturgia no sea instrumentalizada para fines ajenos a su naturaleza, se guarden fielmente las normas de la Santa Sede y se eviten las arbitrariedades en las celebraciones litúrgicas.

JUAN J. SOSA

El Padre Juan Sosa es Director Ejecutivo del Ministerio del Culto y Espiritualidad y Director de la Oficina de Liturgia y Espiritualidad de la Arquidiócesis de Miami. También el Padre es presidente del Instituto de Liturgia Hispánica en Estados Unidos, 7525 N.W. 2nd Avenue, Miami, Florida 33150.

Gran parte de este artículo ha sido traducido de su publicación original en Inglés, publicada como «Let us Pray... en Español», *Liturgy: Journal of the Liturgical Conference*, volume 3, number 2, pp. 63-67.

## VISITE EN FRANCE:

9-13 JUILLET 1984

Plusieurs fois déjà, nous avons rendu compte des visites faites à la Congrégation du Culte Divin par les évêques ou responsables de liturgie à divers niveaux, venus de nombreux pays. Pour que le dialogue soit complet et efficace, il importe que les supérieurs ou représentants de la Congrégation répondent, dans la mesure du possible, aux invitations qu'ils reçoivent de leurs visiteurs ou des experts qui collaborent à la mise en œuvre de la restauration liturgique. L'expérience prouve qu'une connaissance mutuelle n'est possible et fructueuse que par le moyen de ces rencontres réciproques. C'est pourquoi, dans le cadre de tels échanges, Son Excellence Monseigneur Virgilio Noè, Secrétaire de notre Congrégation, s'est rendu en France, accompagné de Dom Antoine Dumas, du 9 au 13 juillet dernier.

\* \* \*

Le sommet de cette visite en était la liturgie des ordinations, célébrée par Mgr le Secrétaire sur l'invitation du Très Révérend Père Dom Jean Prou, Abbé de Saint-Pierre de Solesmes, à l'occasion de la solennité de Saint Benoît, le 11 juillet. Quatre moines étaient ordonnés: un prêtre et trois diacres. Il est inutile d'insister sur la qualité du chant des moines de Solesmes, expression parfaite d'harmonie humaine et de prière contemplative. Quant à la langue latine, employée en dehors des lectures bibliques, elle serait une difficulté pour beaucoup, si des livrets ne leur offraient la traduction indispensable à l'intelligence des textes.

L'homélie du célébrant montrait à quel point la vie monastique préparait en profondeur les ordinands à remplir leurs engagements de prêtre et de diacres. Réciproquement, devenus pleinement « vir Dei » et « servus Dei », ils pourront accomplir l'idéal de la règle de saint Benoît, qui définit la vie monastique comme « l'école du service du Seigneur ». Toute cette journée fut évidemment débordante de joie fraternelle et familiale, sans que le silence et le recueillement habituels en fussent amoindris. Les Vêpres solennelles et une bénédiction eucharistique avec chants variés achevèrent dignement cette journée.

Lors de sa visite aux moniales de Sainte-Cécile, Son Excellence fut accueilli solennellement par Madame l'Abbesse, qui salua en lui « le Maître de chœur de l'Eglise universelle »! Répondant à une telle promotion, Monseigneur Noè rappela la beauté de l'idéal monastique: « Ut in omnibus glorificetur Deus » et sa valeur éminente dans un monde sécularisé. Il confia à la prière des moniales le travail de la Congrégation pour le Culte Divin et son souci de voir progresser chez tous l'intelligence de la liturgie restaurée et son exacte application.

Lors de sa conférence aux moines de Saint-Pierre, donnée au chapitre le lendemain 12 juillet, il renouvela les mêmes recommandations, non sans avoir rappelé l'œuvre immense de Dom Guéranger au service de la liturgie romaine. Son labeur se poursuit dans celui de ses fils, et d'abord ceux de Solesmes, pour tant de travaux concernant le chant liturgique. Après avoir donné quelques précisions sur l'identité et la mission de la Congrégation pour le Culte Divin, son passé, ses mutations, son avenir, Mgr Noè rappela avec gratitude les noms de tous les moines bénédictins qui, depuis le Concile, ont travaillé et travaillent encore en collaborant avec le Saint-Siège au service de la réforme liturgique. Peut-on souhaiter meilleur travail, pour des moines, que celui même qui a pour objet l'*opus Dei*?

Cette visite à Solesmes était précisément une excellente occasion de collaboration effective sur les travaux en cours concernant les livres de chant. Deux séances de travail avec Dom Jean Claire et Dom Hervé de Broc permirent de préciser plusieurs points pour la composition de l'antiphonaire romain, en cours de préparation. Une longue visite à l'atelier de paléographie musicale, avec le T.R.P. Abbé, Dom Eugène Cardine et les deux moines cités, permit d'apprécier le labeur immense entrepris dès les débuts de la fondation de Solesmes et poursuivi jusqu'à maintenant avec les techniques les plus modernes pour l'édition des mélodies grégoriennes, étudiées et comparées sur tous les manuscrits existants. Doit-on ajouter que, pour les deux voyageurs, une telle visite fut une détente aussi instructive que stimulante?

\* \* \*

D'autres occasions de rencontres amicales et de collaboration s'offrirent également à Paris, tant à l'aller qu'au retour.

Les hôtes qui nous accueillirent, furent comme en février dernier (cf. *Notitiae* 1984, pp. 281-282) nos amis du Centre National de Pastorale Liturgique. Un programme minutieux y ménageait les rencontres

de travail alternées avec les moments de détente. C'est ainsi que, dès le 9 juillet, nous avons pu travailler longuement avec Dom Jacques Dubois, O.S.B., historien spécialisé dans l'hagiographie; pour relancer la rédaction du martyrologe romain, interrompue depuis plusieurs années en raison d'autres travaux nombreux et urgents. Une autre séance de travail eut lieu au retour, le 13 juillet, à l'abbaye de la Source, pour préciser les conclusions de la précédente et poursuivre effectivement l'organisation du martyrologe. Malgré la brièveté de cette visite, nous avons vivement apprécié l'accueil chaleureux et fraternel du T.R.P. Abbé de Paris, Dom René Joubert.

Au Centre National de Pastorale Liturgique, les occasions de consultations et de dialogues ne manquaient pas, tant avec notre consultant, le R. P. Pierre-Marie Gy, directeur de l'Institut Supérieur de Liturgie de Paris, qu'avec le P. Gaston Savornin, directeur du C.N.P.L., le P. Daniel Milon, secrétaire général de la C.I.F.T., et surtout Son Excellence Mgr Favreau, évêque de Nanterre et président de la Commission épiscopale de Liturgie. Tous furent informés avec précision sur notre grande réunion d'octobre prochain et nous firent part d'intéressantes réactions, dans un esprit de collaboration fraternelle et efficace.

\* \* \*

La dernière visite, avant le retour à Rome, eut lieu au Couvent dominicain de Saint-Jacques, un haut-lieu parisien de vie religieuse et intellectuelle. Nous y fûmes accueillis par le T.R.P. Dominique Dye, prier, qui collabora longtemps avec le Culte Divin pendant les années de sa vie romaine comme secrétaire du Maître général de l'Ordre. La concélébration eucharistique, présidée par Mgr Noè, eut lieu avec la participation très active des fidèles habitués du couvent. Après le repas fraternel, partagé dans la joie de se retrouver entre amis, et un entretien très détendu dans le jardin, le moment le plus émouvant fut sans doute la visite au Père Yves Congar, qui vit et travaille au milieu de ses livres, mais plus encore au cœur de l'invisible réseau des chrétiens assoiffés d'unité.

Les voyageurs se sont ainsi retrouvés à Rome le 13 au soir, la tête et le cœur remplis de souvenirs réconfortants, heureux de voir que leur travail porte ses fruits et que, partagé par tant d'amis, il en portera encore davantage.

## XXXV SETTIMANA LITURGICA NAZIONALE ITALIANA

## « ASSEMBLEA LITURGICA, MINISTERI, MESSALE »

(Reggio Calabria, 27-31 agosto 1984)

*In occasione della XXXV Settimana liturgica nazionale, il Santo Padre ha fatto pervenire al Presidente del CAL, Mons. Carlo Manziana, la seguente lettera firmata dal Segretario di Stato, Card. Agostino Casaroli.\**

Eccellenza Reverendissima,

Il Santo Padre ha appreso con vivo compiacimento che la XXXV Settimana Liturgica Nazionale, promossa del Centro di Azione Liturgica, si terrà quest'anno a Reggio Calabria, nella città dove sono in preparazione due avvenimenti, che, sia pure distanti nel tempo, sono entrambi di notevole rilievo: la Sua visita Apostolica in Calabria, nel prossimo ottobre, e la celebrazione del XXI Congresso Eucaristico Nazionale, prevista per il 1988. La scelta di Reggio, quale sede della Settimana Liturgica, appare inoltre opportuna perché ne potrà scaturire un nuovo impulso e impegno di sempre più intensa e coerente vita cristiana per l'intera regione pastorale calabrese.

Il Sommo Pontefice ritiene di grande importanza che siano approfonditi nelle riunioni di studio e liturgicamente vissuti nelle solenni celebrazioni della Settimana, i tre importanti temi proposti: Assemblea, Ministeri, Messale.

1. In primo luogo l'Assemblea: la Liturgia, infatti, rende efficacemente presente il mistero della salvezza in mezzo alla comunità dei credenti mediante i segni liturgici; la sua celebrazione non può quindi non tradurre e non manifestare in tutte le sue espressioni questa realtà centrale della nostra fede. Ciò fu intensamente vissuto già fin nelle riunioni culturali della Chiesa primitiva, e si riallaccia alla dottrina della partecipazione dei fedeli al Sacerdozio regale di Cristo (cfr. EM, 11).

I documenti conciliari, a cominciare dalla Costituzione sulla Sacra Liturgia (cfr. SC, 6), e quelli postconciliari di applicazione si rifanno con tanta frequenza all'assemblea celebrante, sottolineando in essa la presenza di Cristo; e nel dare le normative dei vari riti presentano la

\* *L'Osservatore Romano*, 27-28 agosto 1984.

celebrazione liturgica come « azione di Cristo e del popolo di Dio gerarchicamente ordinato in modo che ministri e fedeli, partecipandovi ciascuno secondo il proprio ordine e grado, ne traggano più abbondanti i frutti » (cfr. *Ist. gen. Miss. Rom.*, 2).

L'assemblea è dunque composita, ma non per questo priva di unità; in essa anzi, per riprendere una bella espressione di S. Ignazio di Antiochia, ciascuno deve entrare a far parte del coro, perché nell'armonia del mutuo accordo, prendendo nell'unità il tono da Dio, tutti cantino a una sola voce per Gesù Cristo, al Padre (cfr. *Ef* 4, 2). Il Sommo Pontefice rileva perciò con soddisfazione come il programma della Settimana non solo preveda uno sviluppo dottrinale dei menzionati principi, ma intenda anche suggerire indicazioni concrete, pastoralmente valide ed efficaci, per animare le assemblee liturgiche, in modo che sappiano utilizzare saggiamente tutte le possibilità che i nuovi libri liturgici ad esse offrono allo scopo di incoraggiare le scelte e di articolare i ritmi.

2. E qui si inserisce opportunamente il secondo tema della Settimana, riguardante i ministeri.

La Costituzione sulla Sacra Liturgia afferma che « le azioni liturgiche non sono azioni private, ma celebrazioni della Chiesa, che è "sacramento di unità", cioè popolo santo radunato e ordinato sotto la guida del Vescovo. Perciò tali azioni appartengono all'intero Corpo della Chiesa, lo manifestano e lo implicano; i singoli membri poi vi sono interessati in modo diverso, secondo la diversità degli stati, degli uffici e della partecipazione in atto » (SC, 26).

Il Concilio Vaticano II, dunque, mentre afferma il compito ministeriale della Chiesa nel suo complesso, accenna anche alla diversità di funzioni affidate nella celebrazione liturgica a membri diversi del popolo di Dio: lettori, accoliti, cantori, ministri straordinari.

Sua Santità auspica pertanto che, sempre nel rispetto della costituzione gerarchica e comunitaria della Chiesa, e delle norme liturgiche che ne derivano, si approfondiscano gli studi in merito alle singole categorie di ministeri, affinché, consapevoli della loro funzione per una sempre più degna, efficace e fruttuosa celebrazione della Liturgia, offrano un generoso contributo agli incrementi della vita liturgica della Chiesa che è in Italia.

3. Circa il terzo tema, quello del Messale, il Santo Padre ha espresso di recente il Suo pensiero nel discorso da Lui tenuto in

occasione della presentazione ufficiale della seconda edizione italiana del Messale Romano. « La Chiesa italiana — disse in quell'occasione — ha voluto mettere a disposizione dei pastori di anime questa nuova edizione del Messale Romano, per renderlo più idoneo a promuovere la partecipazione cosciente e attiva dei fedeli al sacrificio eucaristico, venendo incontro alle esigenze pastorali ». E auspicava che « la nuova edizione fosse compresa nel suo valore pastorale e formativo, accolta con amore e con fede, sempre più e sempre meglio utilizzata ». Tali voti Egli rinnova con particolare intensità anche in questa circostanza.

Il Vicario di Cristo, mentre auspica che la XXXV Settimana Liturgica Nazionale di Reggio Calabria porti, con quelle che l'hanno preceduta, un valido contributo all'attuazione della riforma liturgica voluta dal Concilio, rivolge un fervido saluto all'Eccellenza Vostra, all'Em.mo Card. Anastasio Ballestrero, Presidente della C.E.I., all'Arcivescovo di Reggio, ai Vescovi presenti, alle Autorità locali, ai Relatori e a tutti i partecipanti e imparte di cuore l'Apostolica Benedizione, propiziatrice di copiosi lumi e favori celesti.

Profitto della circostanza per confermarmi con sensi di distinto ossequio

dell'Eccellenza Vostra Rev.mà  
Dev.mo

CARD. AGOSTINO CASAROLI

CONVEGNO DEI PRESIDENTI E SEGRETARI  
DELLE COMMISSIONI NAZIONALI DI LITURGIA

Città del Vaticano, Aula del Sinodo

23-28 ottobre 1984

PROGRAMMA

23 ottobre, martedì

Ore 9            *Terza: omelia* di S. E. Mons. ALFRED PICHLER, Vescovo  
di Banjaluca

*Saluto* di S. E. Mons. AUGUSTIN MAYER, Pro-Prefetto

*Relazione* di S. E. Mons. VIRGILIO NOÈ, Segretario

I. « Lingue e libri liturgici »:

Relatore: Mons. AIMÉ-GEORGES MARTIMORT

Ore 10,30      *Intervallo*

Ore 11            *Sintesi delle relazioni:*

1. *Africa Equatoriale*: S. E. Mons. JOACHIM N'DAYEN,  
Arcivescovo di Bangui

2. *Africa Meridionale*: S. E. Mons. J.L.B. BRENNINK-  
MEIJER, Vescovo di Kroonstad

3. *Africa occidentale francofona*: S. E. Mons. AUGUSTE  
NOBOU, Vescovo di Korhogo

4. *Africa occidentale anglofona*: S. E. Mons. GREGORY  
E. KPIEBAYA, Vescovo di Wa

*Interventi*

Ore 12,30      *Fine della seduta*

Ore 16,30 *Vespri: omelia* di S. E. Mons. GIACOMO BELTRITTI,  
Patriarca latino di Gerusalemme

*Sintesi delle relazioni:*

5. *Africa centrale:*

S. E. Mons. M'SANDA TSINDA HATA, Vescovo di  
Kenge

6. *Africa orientale anglofona:*

S. E. Mons. CASTOR SEKWA, Vescovo di Shinyanga

7. *Madagascar:*

S. E. Mons. XAVIER TABAO, Vescovo di Mananjary

Ore 17,45 *Intervallo*

Ore 18 *Sintesi delle relazioni:*

8. *Africa di espressione portoghese e spagnola:*

S. E. Mons. ZACARIAS KAMWENHO, Vescovo di Novo  
Redondo

9. *Africa settentrionale:*

S. E. Mons. MICHEL CALLENS, Arcivescovo-Prelato  
di Tunisi

*Interventi*

Ore 19 *Fine della seduta*

24 ottobre, mercoledì

Ore 9            *Terza: omelia* di S. E. Mons. ANTON HÄNGGI, Vescovo  
emerito di Basilea

II. « La funzione dei laici nella liturgia »:

Relatore: P. PIERRE-MARIE GY, o.p.

*Sintesi delle Relazioni:*

10. *Canada:*

S. E. Mons. JAMES L. DOYLE, Vescovo di Peter-  
borough

11. *Stati Uniti d'America:*

S. E. Mons. JOHN CUMMINS, Vescovo di Oakland

Ore 10,30      *Intervallo*

Ore 11           *Sintesi delle Relazioni:*

12. *Messico:*

S. E. Mons. MANUEL PÉREZ-GIL, Vescovo di Tlal-  
nepantla

13. *America Centrale ed Antille:*

S. E. Mons. JOSÉ R. BARQUERO ARCE, Vescovo di  
Alajuela

14. *Brasile:*

S. E. Mons. GERALDO MAJELA AGNELO, Arcive-  
scovo di Londrina

15. *Paesi Bolivariani:*

S. E. Mons. HERNANDO ROJAS RAMÍREZ, Vescovo  
di Espinal

*Interventi*

Ore 12,30      *Fine della seduta*

Ore 16,30    *Vespri: omelia* di S. E. Mons. RENÉ BOUDON, Vescovo emerito di Mende

*Sintesi delle relazioni:*

16. *Paesi del « Cono Sur »:*

S. E. Mons. PABLO GALIMBERTI, Vescovo di San José de Mayo

17. *India - Sri Lanka:*

S. E. Mons. LEOBARD D'SOUZA, Arcivescovo di Nagpur

*Interventi*

Ore 17,45    *Intervallo*

Ore 18        *Sintesi delle relazioni:*

18. *Corea - Conf. Episcopale regionale Cinese:*

S. E. Mons. JOSEPH WANG, Vescovo ausiliare di Taipeh

19. *Giappone:*

S. E. Mons. JOSEPH SATOSHI FUKAHORI, Vescovo di Takamatsu

20. *Isole Filippine:*

S. E. Mons. JESÚS DOSADO, Arcivescovo di Ozamis

*Interventi*

Ore 19        *Fine della seduta*

25 ottobre, giovedì

Ore 9            *Terza: omelia* di S. E. Mons. ALBERTO BRAZZINI DIAZ-UFANO, Vescovo ausiliare di Lima

III. « Adattamento della Liturgia all'indole e alle tradizioni dei vari popoli »:

Relatore: P. ANSGAR J. CHUPUNGO, o.s.b.

*Sintesi delle relazioni:*

21. *Pakistan - Bangladesh*

S. E. Mons. SIMON PEREIRA, Vescovo di Islamabad-Rawalpindi

22. *Indonesia-Malaysia-Singapore:*

S. E. Mons. ANICETUS B. SINAGA, Vescovo di Sibolga

Ore 10,30      *Intervallo*

Ore 11            *Relazioni delle Commissioni internazionali di Liturgia:*

23. *Commissione internazionale di lingua inglese (ICEL)*

S. E. Mons. DENIS EUGEN HURLEY, Arcivescovo di Durban

24. *Commissione internazionale di lingua francese (CIFT)*

S. E. Mons. RENÉ BOUDON, Vescovo emerito di Mende

25. *Commissione internazionale di lingua tedesca:*

S. E. Mons. JEAN HENGEN, Vescovo di Lussemburgo

26. *Commissione internazionale per l'America latina (DELCA)*

S. E. Mons. VICENTE HERNÁNDEZ PEÑA, Vescovo di Trujillo

*Interventi*

Ore 12,30 *Fine della seduta*

Ore 16,30 *Vesperi: omelia* di S. E. Mons. RAYMON P. KALISZ, Vescovo di Wewak

*Riunione per gruppi linguistici* (Presidenti e Segretari delle CNL)

Ore 19 *Fine della seduta*

26 ottobre, venerdì

Ore 9 Terza: omelia di S. E. Mons. CONSTANTIN GUIRMA, Vescovo di Kaya

IV. « Pastorale liturgica »:

Relatore: P. GASTON FONTAINE, c.r.i.c.

*Sintesi delle relazioni:*

27. *Birmania-Laos-Thailandia-Vietnam:*

S. E. Mons. J. PHAYAO MANISAB, Vescovo di Nakhon Ratchasima

28. *Paesi Arabi:*

S. B. Mons. GIACOMO BELTRITTI, Patriarca latino di Gerusalemme

Ore 10,30 Intervallo

Ore 11 *Sintesi delle relazioni:*

29. *Europa di espressione francese:*

S. E. Mons. FRANÇOIS FAVREAU, Vescovo di Nanterre

30. *Europa di espressione inglese:*

S. E. Mons. THOMAS MCMAHON, Vescovo di Brentwood

31. *Europa di espressione tedesca:*

S. E. Mons. HERMANN JOSEF SPITAL, Vescovo di Trier

32. *Europa di espressione slava e baltica:*

S. E. Mons. TADEUSZ RYBAK, Vescovo ausiliare di Wrocław

*Interventi*

Ore 12,30 *Fine della seduta*

Ore 16,30      *Vespri: omelia* di S. E. Mons. JOHN KAKUBI, Vescovo di Mbarara

*Sintesi delle Relazioni:*

33. *Penisola Iberica:*

S. E. il Cardinale MARCELO GONZÁLEZ MARTÍN, Arcivescovo di Toledo

34. *Italia:*

S. E. Mons. MARIANO MAGRASSI, Arcivescovo di Bari

*Interventi*

Ore 17,45      *Intervallo*

Ore 18          *Sintesi delle relazioni:*

35. *Europa di espressione ungherese:*

S. E. Mons. GYULA SZAKOS, Vescovo di Székesfehérvár

36. *Conferenza Episcopale Scandinava:*

S. E. Mons. JOHN W. GRAN, Vescovo emerito di Oslo

37. *Grecia - Malta:*

Mons. JOSEPH LUPI, Presidente della commissione liturgica di Malta

*Interventi*

Ore 19          *Fine della seduta*



27 ottobre, sabato ore 17,30

COMMEMORAZIONE DELLA COSTITUZIONE  
« SACROSANCTUM CONCILIUM »  
ALLA PRESENZA DEL SANTO PADRE GIOVANNI PAOLO II

*Canto:* « Cantate Domino » di D. Bartolucci

*Saluto al Santo Padre:*

S. E. Mons. AUGUSTIN MAYER, Pro-Prefetto

*Testimonianze:*

1. La Costituzione Liturgica: vista da un pastore durante il Concilio Vaticano II  
S. E. il Cardinale FRANÇOIS MARTY, Arcivescovo emerito di Parigi
2. La Costituzione Liturgica: applicata da un pastore nella propria diocesi dopo il Concilio  
S. E. il Cardinale PAUL ZOUNGRANA, Arcivescovo di Ouagadougou
3. La Costituzione Liturgica: il suo influsso nella vita cristiana del XX secolo  
S. E. il Cardinale ERNESTO CORRIPIO AHUMADA, Arcivescovo di México
4. La Costituzione Liturgica: le aspettative di un pastore per ciò che rimane da fare  
S. E. il Cardinale JOSEPH CORDEIRO, Arcivescovo di Karachi

*Canto:* « Ave Maria » di De Vittoria

*Allocuzione del Santo Padre*

*Canto:* « Laudate Dominum » di D. Bartolucci

28 ottobre, domenica ore 10

*Concelebrazione* presieduta dal Santo Padre nella Basilica Vaticana

**RITUALE ROMANUM**  
**EX DECRETO SACROSANCTI OECUMENICI**  
**CONCILII VATICANI II INSTAURATUM**  
**AUCTORITATE IOANNIS PAULI PP. II**  
**PROMULGATUM**  
**DE BENEDICTIONIBUS**  
**EDITIO TYPICA**

Il volume *De Benedictionibus* risponde ad una esigenza particolarmente avvertita da pastori e fedeli, e offre la possibilità di armonizzare con la Liturgia un aspetto della pietà popolare.

I « Praenotanda » all'inizio del volume e prima di ogni singola parte, presentando i principi teologici e liturgici delle benedizioni, danno indicazioni circa il ministro: sacerdote, diacono o laico e offrono la struttura delle celebrazioni secondo le diverse situazioni pastorali.

Le benedizioni contenute nel volume sono circa cento. Riguardano: le persone; i luoghi in cui si svolgono le attività degli uomini; gli oggetti per l'uso liturgico; gli oggetti di devozione.

Il volume è completato da una Appendice con melodie per testi presenti nei formulari.

Alle singole Conferenze Episcopali spetta provvedere alla versione dei testi, e a inserire nel volume quelle benedizioni proprie alla cultura e alla spiritualità dei loro fedeli.

\* \* \*

Un volume di 544 pagine, cm. 17×24

Stampa in offset a 2 colori

Rilegato in Skivertex rosso, titolo in oro: Lire 50.000

In deposito presso la Congregazione per il Culto Divino,  
00120 Città del Vaticano

# CAEREMONIALE EPISCOPORUM

EX DECRETO SACROSANCTI ŒCUMENICI  
CONCILII VATICANI II INSTAURATUM  
AUCTORITATE IOANNIS PAULI PP. II  
PROMULGATUM  
EDITIO TYPICA

Il *Cæremoniale Episcoporum* esce in questi giorni riveduto secondo i libri liturgici del Vaticano II e adattato allo spirito della Riforma liturgica.

Il volume presenta tutte le disposizioni che regolano la liturgia episcopale, così che essa si svolga con quelle note di semplicità e di nobiltà volute dalla Costituzione Liturgica, sia efficace sul piano pastorale, e appaia come modello al quale possano ispirarsi tutte le liturgie della diocesi.

Il libro si compone di un proemio, di otto parti, suddivise a loro volta in vari capitoli, e di un « Index rerum notabilium ».

Il volume, destinato ai Vescovi, sarà di somma utilità per tutti i ministri che svolgono un ufficio nelle liturgie episcopali, per i maestri delle cerimonie, che vi potranno trovare tutte quelle indicazioni, che servono a preparare e guidare le celebrazioni presiedute dal Vescovo.

\* \* \*

Un volume di 400 pagine, cm. 17×24

Rilegato in tela rossa, titolo in oro: Lire 30.000

In deposito presso la Congregazione per il Culto Divino,  
00120 Città del Vaticano